ΧΡ. Β. ΠΑΠΑΣΤΑΥΡΟΥ
ΠΡΩΗΝ ΥΠΟΥΡΓΟΣ
& ΒΟΥΛΕΥΤΗΣ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ - ΘΕΣΠΡΩΤΙΑΣ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 57 - ΑΘΗΝΑΙ
ΤΗΛ: 3242.460

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΠΑΝΟΣ Β. ΚΟΚΚΑΣ
ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΗΣ: ΑΝΔΡΟΥΛΙΔΑΚΗΣ

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Ἡ Ἑλλὰς εἶναι δημοκρατική

ΑΘΗΝΑΙ, ΕΛ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΥ 20, ΤΗΛ. 624.501 — ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΟΣ ΠΡΩΙΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ — ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 30 ΙΟΥΛΙΟΥ 1965

ΠΕΡΙΟΔΟΣ Α' (ΚΑΤΟΧΗΣ) Ι - 44 ΠΕΡΙΟΔΟΣ Β' ΕΤΟΣ 21ον ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 6404 ΤΙΜΗ ΔΡΧ. 1.50

Φοβούμενος τὸν διάλογον καὶ τοὺς βουλευτὰς

Ο κ. Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ ΦΥΓΟΜΑΧΕΙ

Η ΦΑΡΣΑ

«Ἡ Δημοκρατία ἐδοξάσθη εἰς τὴν ἀρχαίαν κοιτίδα της!» εἶχεν εἴπη ὁ κ. Γεώργιος Παπανδρέου πρὸ δεκαημέρου, ὅταν ἐτέλεσε τὴν θριαμβευτικὴν εἴσοδόν του εἰς τὰς Ἀθήνας. Ἀμφίβολος ἦτο ἡ δόξα. Βέβαιον, ὅμως, εἶναι, ὅτι χθὲς ἡ Δημοκρατία τῶν «δελφίνων» καὶ τῶν ὑγκάγκστερς ἐγελοιοποιήθη, τῇ εὐγενῇ φροντίδι τοῦ κ. Παπανδρέου.

Εὐτυχῶς! Διότι ἡ ὑπόθεσις εἶχεν ἀρχίση εἰς τόνους δραματικούς. Καὶ εἶχε χυθῆ αἷμα. Τώρα, ἐὰν πολλοὶ εἶχαν τὴν διάθεσιν νὰ χύσουν δάκρυα διὰ τὸ κατάντημα, τοὺς μένει, πάντως, ἡ διέξοδος τῶν καγχασμῶν. Δὲν ἐφείσθη κόπων ὁ κ. Γεώργιος Παπανδρέου χθές, προκειμένου νὰ διακωμωδήσῃ τὴν δημοκρατίαν του. Ἀγωνιζόμενος διὰ τὴν «εὔρυθμον λειτουργίαν τοῦ δημοκρατικοῦ πολιτεύματος», δὲν ἀφῆκε λίθον ἐπὶ λίθου ἀπὸ τὸ πολίτευμα αὐτό.

Στηρίζεται ἡ εὔρυθμος λειτουργία τοῦ κοινοβουλευτικοῦ πολιτεύματος εἰς τὴν λειτουργίαν τῶν κομμάτων. Καὶ ὁ κ. Παπανδρέου ἱερούργησε χθές, μέγας Ἀρχιερεὺς αὐτὸς τῆς κοινοβουλευτικῆς δημοκρατίας, μιᾶς συνελεύσεως τῆς ὁμάδος τῆς Ἑνώσεως Κέντρου, ποὺ ἀπετέλεσε ἀληθῆ μυσταγωγίαν. Τέτοιο ρεζιλίκι δὲν ἔχει ματαγίνη εἰς τὴν Ἑλλάδα! Εἰς τὴν οἰκείαν στήλην τῆς «Ἐλευθερίας» εὑρίσκεται ἡ σχετικὴ περιγραφὴ — ἰσχνή, κατ' ἀνάγκην, ἀπεικόνισις τῶν συμβάντων. Ἐπειδὴ θὰ ἐχρειάζετο τάλαντον μεγάλου συγγραφέως τῆς φάρσας, διὰ νὰ περιγραφοῦν ἐπαξίως τὰ γενόμενα. Ἀρκεῖ ἐδῶ νὰ λεχθῇ, ὅτι ὅταν ἐκλήθησαν οἱ ταλαίπωροι βουλευταὶ νὰ ὑπογράψουν τὴν δήλωσιν ὅτι καταψηφίζουν προκαταβολικῶς τὴν κυβέρνησιν Νόβα, δὲν τοὺς εἶχεν ἀναγνωσθῆ τὸ κείμενον, ποὺ ὑπέγραφαν! Ἦτο μία ἐπουσιώδης λεπτομέρεια αὐτή, ποὺ διέφυγε τὸν ἱερουργοῦντα Ἀρχιερέα. Εἶχε τόσα ἄλλα νὰ φροντίσῃ. Τοὺς τραμπούκους, τοὺς ἀπέξω καὶ τοὺς ἀπομέσα, τὴν κλάκαν τοῦ Ἀνδρέα, τὴν ἀξιοποίησιν τοῦ Νικήτα Βενιζέλου, τὴν ἀποτροπὴν τῆς προσελεύσεως τῶν χθεσινῶν συνεργατῶν του καὶ ἦδη «προδοτῶν», τὴν ματαίωσιν πάσης συζητήσεως μεταξὺ τῶν παρισταμένων καὶ — συνέβη καὶ μικρὸν ἀτύχημα, ποὺ ἐπέφερε καθυστέρησιν τοῦ δρομολογίου τῆς «Ὀλυμπιακῆς», μὲ ἀποτέλεσμα νὰ χρονίσουν εἰς τὴν Θεσσαλονίκην 24 βουλευταί, πρᾶγμα ποὺ ἐνέβαλεν εἰς τοὺς ἀστυνομικοὺς ἐγκεφάλους τῆς δημοκρατίας τὴν ὑπόνοιαν μήπως ἐπρόκειτο περὶ σαμποτάζ... Ἄνθρωποι εἶναι καὶ οἱ ἀρχιερεῖς. Ἂς ἐσκέπτετο, ἐπὶ τέλους, κάποιος ἄλλος ὅτι θὰ ἔπρεπε νὰ λάβουν οἱ βουλευταὶ γνῶσιν τοῦ κειμένου ποὺ ὑπέγραφαν!

Ἀλλ' αἱ πρωιναὶ ἐπιδόσεις του εἰς τὸν ἀγῶνα διὰ τὴν Δημοκρατίαν δὲν ἔκαμαν τὸν Ἀρχιερέα της νὰ σκεφθῇ ὅτι «ἄρκετὸν τῇ ἡμέρα ἡ κακία αὐτῆς». Ἔπρεπε καὶ τὸ βράδυ νὰ μηχανευθῇ κάτι ὑπὲρ τῆς δόλιας. Καὶ ἀπεφάσισεν ὅτι ἡ Ἕνωσις Κέντρου θὰ ἀπόσχῃ τῆς πολιτικῆς συζητήσεως εἰς τὴν Βουλήν. Ὀρθότατα. Τί νὰ συζητήσῃ; Διὰ τὴν Μαργαρίταν ἢ διὰ τὰς δημοκρατικὰς ὑποκλοπὰς τῶν τηλεφώνων ἀπὸ τὴν ΚΥΠ τῶν Μπουλούκων; Καλὸν ἦτο νὰ καταργηθῇ ὁ Νόβας μὲ τὰ τηλεγραφήματα καὶ τοὺς τραμπουκισμούς. Ἀλλ' ὅταν δὲν φεύγῃ ὁ Μωάμεθ ἀπὸ τὸ βουνόν, φεύγει τὸ βουνὸ ἀπὸ τὸν Μωάμεθ. Σωφρονέστατα ὁ κ. Παπανδρέου ἔθεσεν ἑαυτὸν μακρὰν τοῦ ἐχθροῦ. Ἀλλά, δι' ὅλα προνοεῖ καὶ ὅλα τα σκέπτεται: Ὑπωπτεύθη μήπως ἡ κυβέρνησις Νόβα διαπράξῃ κανένα «παπατζηδισμόν» καὶ διενεργήσῃ αἰφνιδιαστικῶς ψηφοφορίαν. Ἐξέδωκε λοιπὸν ὀρτινο ὅτι ἡ κοινοβουλευτικὴ ὁμὰς τῆς Ἑνώσεως Κέντρου, δὲν θὰ μετέχῃ μὲν τῆς συζητήσεως τῆς Βουλῆς, ἀλλὰ θὰ παραμένῃ «μαντρωμένη» συνεχῶς εἰς τὴν ἐν τῇ Βουλῇ αἴθουσαν τοῦ κόμματος, ἑτοίμη δι' ἔφοδον πρὸς τὴν ψηφοδόχον, μόλις τῆς «σφυρίξουν κλέφτικα».

Πολλοὶ θὰ εἶχαν, ἴσως, διάθεσιν νὰ κλάψουν διὰ τὸ κατάντημα. Καὶ ἡμεῖς μαζί των. Ἀλλ' ὁ ἑλληνικὸς λαὸς δικαιοῦται σήμερα νὰ βγάλῃ στεναγμὸν ἀνακουφίσεως. Αὐτὸ ποὺ ἐκινδύνευε νὰ εἶναι δρᾶμα, κατέληξεν εἰς φάρσαν.

Εἰς τὴν Βουλὴν καὶ τὴν Ὁμάδα

ΚΑΤΕΒΑΛΕ ΧΘΕΣ ΜΑΤΑΙΩΣ ΥΣΤΑΤΗΝ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑΝ ΑΝΑΤΡΟΠΗΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Σήμερον αἱ προγραμματικαὶ δηλώσεις

Ὁ κ. Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ ἐφυγομάχησε χθες εἰς τὴν κοινοβουλευτικὴν ὁμάδα, καὶ ἀπεφάσισε νὰ φυγομαχήσῃ εἰς τὴν Βουλήν, μὴ μετέχων τῶν συζητήσεών της. Συγχρόνως κατέβαλε, ματαίως τὰς ὑστάτας προσπαθείας του διὰ νὰ προκαλέσῃ παραίτησιν τῆς κυβερνήσεως ὥστε νὰ ματαιωθῇ ἡ ἐμφάνισίς της ἐνώπιον τοῦ Σώματος.

Αἱ προσπάθειαι αὐταὶ τοῦ κ. Παπανδρέου ἐξεδηλώθησαν διὰ δύο ἐνεργειῶν:

1. Ἀπέστειλε πρὸς τὸν Βασιλέα καὶ τὸν πρόεδρον τῆς Βουλῆς πρωτόκολλον ὑπογραφὲν ὑπὸ 143 βουλευτῶν (χωρὶς νὰ ἀναγνωσθῇ τοῦτο πρὸ τῆς ὑπογραφῆς του) ὅτι καταψηφίζουν ἀπὸ τοῦδε τὴν κυβέρνησιν.

2. Ἤσκησε πιέσεις ἐπὶ ὑπουργῶν νὰ παραιτηθοῦν, ὥστε νὰ μὴ ἐμφανισθῇ ἡ κυβέρνησις εἰς τὴν Βουλὴν προκαλουμένης τῆς πτώσεώς της.

Τὸ πρωτόκολλον οὐδὲν ἀπέδωσε καὶ αἱ προσπάθειαι προκλήσεως παραιτήσεως ὑπουργῶν ἀπέτυχαν, ἡ δὲ κυβέρνησις ἐμφανίζεται σήμερον εἰς τὴν Βουλὴν διὰ νὰ προβῇ εἰς τὰς προγραμματικὰς δηλώσεις της, τὰς ὁποίας ἐνέκρινε τὸ συνεδριάσαν τὴν ἑσπέραν ὑπουργικὸν συμβούλιον.

Ἐν τῷ μεταξύ, κατάπληξιν ἐπροκάλεσεν ἀήθης ἐνέργεια τοῦ κ. Παπανδρέου, καταργοῦσα πᾶσαν ἔννοιαν ἀξιοπρεπείας τῶν βουλευτῶν, διαταχθέντων νὰ συγκεντρωθοῦν καὶ νὰ παραμείνουν, καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς συνεδριάσεως τοῦ Σώματος, εἰς τὴν ἐν τῇ Βουλῇ αἴθουσαν τῆς Ε. Κ., διότι ὁ ἀρχηγός των φοβεῖται αἰφνιδιαστικὴν τυχὸν ψηφοφορίαν.

Ἡ φυγομαχία

Ἡ ἀπόφασις μὴ συμμετοχῆς τῶν βουλευτῶν τῆς Ε.Κ. εἰς τὰς συζητήσεις εἰς τὴν Βουλήν, δὲν ἀνεφέρθη καθόλου κατὰ τὴν πρωινὴν συνέλευσιν τῆς κοινοβουλευτικῆς ὁμάδος. Ἐλήφθη προσωπικῶς ὑπὸ τοῦ κ. Παπανδρέου, προτιμήσαντος τὸν μονόλογον διὰ νὰ μὴ ἀναγκασθῇ νὰ ἀπολογηθῇ διὰ τὰς εὐθύνας του ὡς πρὸς τὴν κρίσιν, καὶ φοβουμένου τὴν ἐπίδρασιν τῆς συζητήσεως ἐπὶ τῶν βουλευτῶν. Ἀνεκοινώθη δὲ τὴν ἑσπέραν διὰ τῶν ἀκολούθων δηλώσεών του:

«Εἰς αὐτὴν τὴν τραγικὴν κοινοβουλευτικὴν κωμῳδίαν, κατὰ τὴν ὁποίαν ὁ κ. Νόβας θὰ παριστάνῃ τὴν «κυβέρνησιν» καὶ ἡμεῖς εἰς τὰ ἑδώλια τῆς αἰθούσης τὴν Ἀντιπολίτευσιν, βεβαίως δὲν θὰ μετάσχωμεν.

Ἡ ἀποχή μας ἔχει τὴν ἔννοιαν ἀποδοκιμασίας καὶ περιφρονήσεως τῆς αὐλικῆς κυβερνήσεως τῶν προδοτῶν.

Δὲν τοὺς θεωροῦμεν κυβέρνησιν. Δι' αὐτὸ δὲν παριστάμεθα. Θὰ μετάσχωμεν μόνον διὰ νὰ τοὺς ἐξαφανίσωμεν ἀπὸ προσώπου τῆς γῆς, ἀφοῦ προτιμοῦν, ἀντὶ τῆς παραιτήσεως τὸν πανηγυρικὸν ἐξευτελισμὸν τῆς πτώσεως».

Περιφρόνησις

Εἰς ἀπάντησιν, ὑπὸ ἁρμοδίας κυβερνητικῆς πηγῆς ἐδηλώθησαν τὰ ἑξῆς:

«Ἡ περιφρόνησις πρὸς τὸ Κοινοβούλιον, τὴν ὁποίαν ἐκφράζει ὁ κ. Παπανδρέου μὲ τὴν ἀπόφασίν του νὰ ἀπόσχῃ τῶν συζητήσεων, ἀποδεικνύει ἐνώπιον τῆς καταπλήκτου κοινῆς γνώμης τὴν ἀξίαν τῆς «προσηλώσεως» καὶ τοῦ «σεβασμοῦ» του εἰς τὴν κοινοβουλευτικὴν τάξιν καὶ τὴν Δημοκρατίαν. Ἀποδεικνύει ἀκόμη τὸν πανικὸν ἀπὸ τὸν ὁποῖον κατέχεται ἐν ὄψει τῶν συζητήσεων, τὰς ὁποίας ἀποφεύγει, μὲ μόνον σκοπὸν νὰ μὴ ἀποκαλυφθῇ ἡ ἀλήθεια. Ἡ τακτικὴ ἅμως τῆς φυγομαχίας, τὴν ὁποίαν ἐφήρμοσε καὶ κατὰ τὴν σύσκεψιν τῆς κοινοβουλευτικῆς ὁμάδος τῆς Ἑνώσεως Κέντρου, δὲν πρόκειται νὰ δικαιώσῃ τοὺς σκοπούς του. Ὁ ἑλληνικὸς λαὸς ὅσον καὶ ἐὰν δὲν τὸ θέλῃ ὁ κ. Παπανδρέου, θὰ ἐνημερωθῇ πλήρως ἐπὶ τῶν εὐθυνῶν του διὰ τὴν δημιουργηθεῖσαν πολιτικὴν κρίσιν. Ἡ κυβέρνησις, πιστὴ εἰς τὰς παραδόσεις τοῦ κοινοβουλευτικοῦ μας πολιτεύματος καὶ τὰς ἐπιταγὰς τοῦ Συντάγματος, θὰ προσέλθῃ ἐνώπιον τῆς ἐθνικῆς ἀντιπροσωπείας, μὲ τὴν βεβαιότητα, ὅτι ἐπιτελεῖ τὸ χρέος της ἔναντι τῆς συνταγματικῆς τάξεως καὶ τῶν κανόνων τοῦ πολιτεύματος.

Καὶ ἡ ἀλήθεια θὰ ἀκουσθῇ».

Εἰς ἀνταπάντησιν ὁ κ. Παπανδρέου ἐδήλωσε τὰ ἑξῆς:

«Εἶναι προφανὲς ὅτι ὁ κ. Νόβας ἔπαυσε νὰ ἐντρέπεται.

Ἡ ἀποχή μας ἀπὸ τὴν Βουλήν, καθὼς ἀνέπτυξα, ἀποδεικνύει τὸ ἀντίθετον ἀπὸ τοὺς λόγους του.

Ἀποδεικνύει σεβασμὸν πρὸς τὸ Κοινοβούλιον καὶ περιφρόνησιν πρὸς τὴν αὐλικὴν ψευδοκυβέρνησιν, ἡ ὁποία εἰσήρχετο διὰ τῶν ἀνοικτῶν παραθύρων τῆς αἰθούσης τοῦ πρώτου ὀρόφου καὶ ἐκάλυπτε τοὺς ἐλαχίστους ἀποπειραθέντας νὰ ὁμιλήσουν. Ἐκυριάρχει ἡ κραυγή: «Ὅ,τι πῇ ὁ ἀρχηγός».

Ἡ συνεδρίασις ἤρχισε περὶ τὴν 12.15, ἀφοῦ ἡ αἴθουσα ἐξεκενώθη ἀπὸ τὸ πλῆθος τῶν δημοσιογράφων φωτορεπόρτερς καὶ κομματικῶν φίλων. Ἐντὸς τῆς αἰθούσης εὑρίσκοντο 120 βουλευταί, 24 εἶχον ἀπολεισθῆ εἰς Θεσσαλονίκην λόγῳ βλάβης τοῦ ἀεροπλάνου των καὶ ἀπουσίαζαν πέντε (οἱ κ.κ. Δρούλιας, Ψωρός,

Η ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΣΕΛΙΔΑ 7

ΑΝΔΡΕΑΣ ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ
(ἀργομισθία ἀπὸ τοὺς Ἀμερικανοὺς 261.000 δραχμῶν ἐντὸς ἑξαμήνου)

Ο ΑΝΔΡΕΑΣ ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ ΗΤΟ ΑΡΓΟΜΙΣΘΟΣ ΤΩΝ ΑΜΕΡΙΚΑΝΩΝ

Ὡς Ὑπουργὸς καὶ Βουλευτής

ΤΙΘΕΤΑΙ ΖΗΤΗΜΑ ΕΚΠΤΩΣΕΩΣ ΤΟΥ ΑΠΟ ΤΟ ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΟΝ ΑΞΙΩΜΑ

Ὁ κ. Ἀνδρέας Παπανδρέου, ὑπέρμαχος μιᾶς θολῆς «Δημοκρατίας» καὶ μιᾶς ἰδιοτύπου «νέας καὶ ὑπερηφάνου Ἑλλάδος», ἐπληρώνετο ἀπὸ τοὺς Ἀμερικανοὺς (University of California) ὡς ἀργόμισθος, ἐνῶ διετέλει ἐν ἐνεργείᾳ βουλευτὴς τῆς Βουλῆς τῶν Ἑλλήνων καὶ ὑπουργὸς Προεδρίας, ἀρχικῶς, Ἀναπληρωτὴς Συντονισμοῦ κατόπιν. Εἰσέπραξεν ἔτσι ἐντὸς ἑξαμήνου ποσὸν 8.700 περίπου δολλαρίων, ἤτοι 261.000 δραχμῶν.

Τὸ γεγονὸς αὐτό, πέραν τῶν θεμάτων πολιτικῆς καὶ ἐθνικῆς εὐθιξίας, ποὺ δημιουργεῖ, θέτει καὶ ζήτημα ἐκπτώσεώς του ἀπὸ τοῦ βουλευτικοῦ ἀξιώματος.

Τὸ ἱστορικὸν τῆς οἰκτρᾶς αὐτῆς ὑποθέσεως ἔχει ὡς ἑξῆς:

Ὁ κ. Ἀνδρέας Παπανδρέου διετέλει καθηγητὴς τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Καλιφορνίας, μὲ ἐτησίας ἀποδοχὰς 17.400 δολλαρίων, ὅταν ἀπεφάσισε νὰ ἔλθῃ δοκιμαστικῶς εἰς τὴν Ἑλλάδα. Δὲν ἦτο, ὅμως, διατεθειμένος νὰ χάσῃ οὔτε τὴν θέσιν αὐτήν, οὔτε τὴν ἀμερικανικὴν ὑπηκοότητα. Κινητοποιήσας τὸν πατέρα του καὶ ὅλα τὰ δυνατὰ μέσα πλησίον τῆς κυβερνήσεως Καραμανλῆ καὶ τῶν Ἀμερικανῶν, ἐπέτυχε, τελικῶς, νὰ διορισθῇ Γενικὸς Διευθυντὴς τοῦ Κέντρου Οἰκονομικῶν Ἐρευνῶν, διὰ συμβάσεως ὑπογραφείσης ὑπὸ τοῦ κ. Βογιατζῆ, ὑπουργοῦ Παιδείας τῆς ΕΡΕ, συμβάσεως ἰδιωτικοῦ δικαίου, οὕτως ὥστε νὰ διατηρήσῃ τὴν ἀμερικανικήν του ὑπηκοότητα. Ἐπέτυχεν, ἐπίσης, ἀπὸ τὸ Πανεπιστήμιον τῆς Καλιφορνίας νὰ τὸν ἀποσπάσῃ εἰς τὸ αὐτὸ Κέντρον Οἰκονομικῶν Ἐρευνῶν, οὕτως ὥστε νὰ μὴ χάσῃ τὴν θέσιν τοῦ ἐκεῖ καθηγητοῦ. Ἐξηκολούθησε συνεπῶς νὰ εἰσπράττῃ τὸν ἴδιον μισθὸν ἀπὸ τὸ ἀμερικανικὸν πανεπιστήμιον διὰ τὰς ὑπηρεσίας ποὺ προσέφερεν εἰς τὸ ἑλληνικὸν Κ.Ο.Ε.

Ὅταν, μετὰ τὴν πρώτην ἐκλογικὴν νίκην τῆς 3ης Νοεμβρίου 1963, ὁ κ. Ἀνδρέας Παπανδρέου ἀπεφάσισε νὰ πολιτευθῇ ἐκ τοῦ ἀσφαλοῦς, παρητήθη τῆς θέσεως τοῦ Γενικοῦ Διευθυντοῦ τοῦ Κ.Ο.Ε., δεδομένου ὅτι τοῦτο εἶναι νομικὸν πρόσωπον δημοσίου δικαίου καὶ ὑφίσταται ἀσυμβίβαστον, ἐκ τοῦ Συντάγματος, μεταξὺ τῆς θέσεως ποὺ κατεῖχε καὶ τῆς βουλευτικῆς ἰδιότητος. Παρητήθη, λοιπόν, τὸν Ἰανουάριον τοῦ 1964. Ἀλλὰ ἐξηκολούθησε νὰ εἰσπράττῃ τὸν μισθὸν τῆς θέσεώς του ἀπὸ τοὺς Ἀμερικανούς, μέχρι 30 Ἰουνίου 1964, μολονότι ἐν τῷ μεταξὺ εἶχε γίνῃ, ἀπὸ τοῦ Φεβρουαρίου, βουλευτὴς καὶ ὑπουργός! Εἰσέπραξεν ἔτσι τοὺς μισθοὺς ἑνὸς ἑξαμήνου, ἤτοι 8.700 δολλάρια. Ἡ εἴσπραξις, ὅμως, αὐτή, δὲν προσδίδει εἰς τὸν κ. Ἀνδρέαν Παπανδρέου ἁπλῶς τὴν ἰδιότητα τοῦ ἀφιλοτίμου ὑπουργοῦ — ἀργομίσθου. Διότι ἰσοδυναμεῖ πρὸς ἀνάκλησιν τῆς τυπικῆς παραιτήσεώς του ἀπὸ τὴν θέσιν τοῦ Γενικοῦ Διευθυντοῦ τοῦ Κέντρου Οἰκονομικῶν Ἐρευνῶν. Συνεπῶς θέτει ζήτημα ἐκπτώσεώς του ἀπὸ βουλευτικῆς ἰδιότητος, συμφώνως πρὸς τὸ ἄρθρον 71 τοῦ Συντάγματος. Ἄλλωστε καὶ ἀνεξαρτήτως τῆς θέσεως εἰς τὸ Κέντρον Ἐρευνῶν, ἡ διατήρησις θέσεως καθηγητοῦ εἰς ξένον πανεπιστήμιον εἶναι κατὰ μείζονα λόγον ἀσυμβίβαστος, ἀφοῦ ὁ Ἕλλην βου-

Η ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΣΕΛΙΔΑ 7

ΕΙΣ ΤΗΝ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗΝ ΟΜΑΔΑ

«Θὰ λάβῃ τὸν λόγον μόνον ὅποιος ἔχει διαφωνίαν»

ΠΡΟΣΤΑΖΕΙ Ο κ. Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ

Ἀλλὰ ἀρνεῖται νὰ ἐγγυηθῇ τὴν ἀσφαλῆ ἔξοδον τῶν διαφωνούντων

ΠΑΡΩΔΙΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ ΥΠΟ ΒΟΗΝ ΕΓΚΑΘΕΤΩΝ

«ΘΑ ΟΜΙΛΗΣΗ μονον οποιος διαφωνει». Με αὐτὴν τὴν φράσιν προσδιώρισε ὁ κ. Γ. Παπανδρέου τὸ περιεχόμενον τῆς «συζητήσεως» τῆς κοινοβουλευτικῆς ὁμάδος τῆς Ἑνώσεως Κέντρου, ἐνώπιον τῆς βαρείας κρίσεως τὴν ὁποίαν διέρχεται σήμερον ἡ χώρα. Καὶ εἰς αἴτημα τοῦ κ. Ρέντη ὅπως ἐξασφαλίσῃ προσωπικῶς τὴν ἀσφαλῆ ἔξοδον τῶν διαφωνούντων ἐκ τοῦ κτιρίου, ὁ κ. Παπανδρέου ἀπήντησε δι' ὑπεκφυγῆς.

Εἰς τὴν πραγματικότητα ἡ συνεδρίασις τῆς κοινοβουλευτικῆς ὁμάδος, τὴν μεσημβρίαν χθὲς εἰς τὸν πρῶτον ὄροφον τῆς Λέσχης τῶν Φιλελευθέρων, ἀπετέλεσε καλὸς σκηνοθετημένην παράστασιν (μετοῦς φάσσας καὶ «γκραν γκινιόλ») κατὰ τὴν ὁποίαν 142 βουλευταὶ ἐξ 144 προσελθόντων (δύο ἀντέστησαν ἐπ τυχὸς) ἠχθησαν εἰς τὴν ὑπογραφὴν πρωτοκόλλου καταψηφίσεως τῆς κυβερνήσεως Νόβα, ὑπὸ συνθήκας ἀφορήτου ψυχολογικῆς πιέσεως, ἀσκηθείσης τόσον ἐντὸς τῆς αἰθούσης, ὅσον καὶ ἀπὸ τὰ πεζοδρόμια, ὁπόθεν ἐμαίνοντο χιλιάδες ἐπιστρατευμένων ὀπαδῶν τοῦ τέως πρωθυπουργοῦ.

Ἡ συνεδρίασις τῆς κοινοβουλευτικῆς ὁμάδος τῆς Ε.Κ. διήρκεσε ἐλάχιστον καὶ διεξήχθη ὑπὸ τὴν βοὴν τοῦ πλήθους τῶν ἐγκαθέτων, ἡ ὁποία εἰσήρχετο διὰ τῶν ἀνοικτῶν παραθύρων τῆς αἰθούσης τοῦ πρώτου ὀρόφου καὶ ἐκάλυπτε τοὺς ἐλαχίστους ἀποπειραθέντας νὰ ὁμιλήσουν. Ἐκυριάρχει ἡ κραυγή: «Ὅ,τι πῇ ὁ ἀρχηγός».

Ἡ συνεδρίασις ἤρχισε περὶ τὴν 12.15, ἀφοῦ ἡ αἴθουσα ἐξεκενώθη ἀπὸ τὸ πλῆθος τῶν δημοσιογράφων φωτορεπόρτερς καὶ κομματικῶν φίλων. Ἐντὸς τῆς αἰθούσης εὑρίσκοντο 120 βουλευταί, 24 εἶχον ἀπολεισθῆ εἰς Θεσσαλονίκην λόγῳ βλάβης τοῦ ἀεροπλάνου των καὶ ἀπουσίαζαν πέντε (οἱ κ.κ. Δρούλιας, Ψωρός,

Η ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΣΕΛΙΔΑ 7

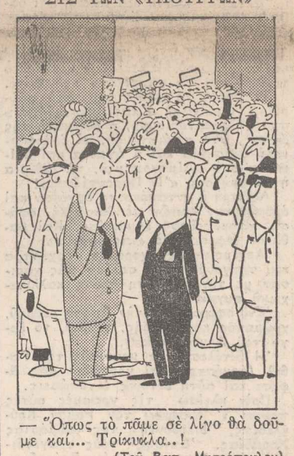
ΕΛΕΥΘΕΡΑ

Ἰσχυρίσθη ὁ κ. Παπανδρέου, ὅτι «οὐδὲν ἀπολύτως γνωρίζει περὶ παρακολουθήσεως τηλεφώνων πολιτικῶν προσώπων εἰς τὰς ἡμέρας του». Καὶ ὅτι τὸ μόνον, ποὺ γνωρίζει, εἶναι ὅτι ἐγίνετο παρακολούθησις τῶν τηλεφώνων πολιτικῶν προσώπων ἐπὶ ΕΡΕ. Ἀλλ' ἐφ' ὅσον γνωρίζει τὸ δεύτερον, ὀφείλει νὰ εἴπῃ τί μέτρα ἔλαβε κατὰ τῶν ἐνόχων. Καὶ ὀφείλει νὰ γνωρίζῃ, ἐπίσης, ἐὰν καὶ πότε καὶ πῶς ἔδωσεν ἐντολὴν εἰς τὴν ΚΥΠ, ἡ ὁποία τελεῖ ὑπὸ τὸν ἄμεσον προσωπικὸν ἔλεγχον τοῦ ἑκάστοτε πρωθυπουργοῦ, νὰ θέσῃ τέρμα εἰς τὸ σύστημα, ποὺ εἶχεν ἐγκαινιασθῆ ἀπὸ τὴν ΕΡΕ. Πέραν αὐτοῦ, ὅμως, δὲν εἶναι, ἀτυχῶς, ἀληθές, ὅτι ἠγνόει τὴν ἐξακολούθησιν τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ συστήματος. Διότι ἐπανειλημμένως τοῦ τὸ εἶχον καταγγείλη καὶ ὑπουργοί του καὶ ἄλλοι, παρουσίᾳ μαρτύρων. Καὶ ἐγνώριζε, λοιπόν, καὶ ἐνέκρινε τὴν παρακολούθησιν τῶν τηλεφώνων πολιτικῶν προσώπων ὁ κ. Παπανδρέου. Ποία ἄλλη χειροτέρα ἀπὸ αὐτὴν διάψευσις τῶν ὑποσχέσεων, ποὺ εἶχον δοθῆ πρὸς τὸν ἑλληνικὸν λαόν, καὶ τῶν ἰδανικῶν, ποὺ ἐθέρμαναν τὸν Ἀνένδοτον Ἀγῶνα; Καὶ ποία βαρυτέρα εὐθύνη;

Δὲν θεωρεῖ «παράδοξον» τὸ πρωϊνὸν ὄργανον τῆς ΕΔΑ, ποὺ ἀνέλαβεν ἀπὸ χθὲς τὴν ὑπεράσπισιν καὶ τῆς κ. Μαργαρίτας Παπανδρέου, ὅτι «μιὰ Ἀμερικανίδα ἀπευθύνεται σὲ Ἀμερικανοὺς καὶ ζητεῖ νὰ ἀσκήσουν τὴν ἐπιρροή τους στὴν Οὐάσιγκτων, γιὰ νὰ ἐκδηλωθῇ ὑπὲρ τοῦ κ. Παπανδρέου». Ἀλλὰ καὶ ἂν γίνῃ δεκτόν, ὅτι αὐτὸ δὲν εἶναι «παράδοξον», εἶναι, πάντως, ἄκρως παράδοξον, ὅτι ἡ ΕΔΑ, ἡ ὁποία ἐμαίνετο μέχρι προχθὲς κατὰ τῶν «ὡμῶν ἀμερικανικῶν παρεμβάσεων», ὑπάρκτων καὶ ἀνυπάρκτων, συνηγορεῖ ὑπὲρ τῆς κ. Μαργαρίτας Παπανδρέου καὶ εὐθυγραμμίζεται εἰς τὰς ἐκκλήσεις της διὰ παρεμβάσεων τῆς ἀμερικανικῆς ΚΥΠ εἰς τὰ ἐσωτερικὰ πολιτικὰ πράγματα τῆς Ἑλλάδος. Ἕως ἐκεῖ ἔμελλε νὰ ὁδηγήσῃ τὴν ἄκραν ἀριστερὰν ἡ ἐμπλοκὴ της εἰς κοινὸν μέτωπον μὲ τὸν κ. Ἀνδρέαν Παπανδρέου. Ἀλλὰ ἀναμένουν καὶ χειρότερα.

Ἐντυπωσιακὴ καὶ βαρεῖα εἶναι ἡ κατηγορία τοῦ ὑπουργοῦ Συντονισμοῦ κ. Μητσοτάκη κατὰ τοῦ πρώην ὑπουργοῦ Δημοσίων Ἔργων κ. Χούτα, ὅτι ἐκ τοῦ ποσοῦ τῶν 713.660.000 δραχμῶν, ποὺ προεβλέπετο εἰς τὸ πρόγραμμα τῶν δημοσίων ἐπενδύσεων τοῦ τρέχοντος ἔτους, διέθεσε εἰς τὴν ἰδιαιτέραν του ἐκλογικὴν περιφέρειαν 232.300.000 δραχμάς, δηλαδὴ σχεδὸν τὸ ἓν τρίτον τοῦ ὅλου ποσοῦ. Πρόκειται περὶ ἀποθεώσεως τῆς ρουσφετολογικῆς φυσιολογίας καὶ, συγχρόνως, περὶ ἀφαύστου διασπαθίσεως τοῦ δημοσίου χρήματος. Διότι ἡ διάθεσις ἑνὸς τόσον δυσανάλογος μεγάλου ποσοῦ ὄχι κατ' εἰς ἕνα νομόν, ἀλλ' εἰς μίαν ἐπαρχίαν αὐτοῦ τοῦ νομοῦ, δὲν ἀδικεῖ ἁπλῶς τὰς ἄλλας περιοχὰς τῆς χώρας. Ἐπειδὴ δὲν δύναται νὰ ἐχῃ οὔτε διὰ τὴν σκανδαλώδη εὐνοηθεῖσαν ἐπαρχίαν πλήρη ἀπόδοσιν. Χθές, ὁ κ. Χούτας ὑπεχρέωσε ὅτι θὰ ἔδιδε ἐντὸς τῆς ἡμέρας «κατοπτωματικὴν ἀπαντησιν», δι' «ἐπισήμων στοιχείων», εἰς τὴν κατηγορίαν, τὴν ὁποίαν ἔσπευσε νὰ χαρακτηρίσῃ ὡς ψευδῆ. Ἀλλ' ἡ μέχρι στιγμῆς σιωπὴ του πιστοποιεῖ ὅτι πρὸς τὴν πλευρὰν του εὑρίσκεται ἡ κακοήθεια καὶ ὅτι συναντᾷ σοβαρὰς δυσκολίας εἰς τὴν ἀνεύρεσιν τῶν «ἐπισήμων στοιχείων», ποὺ θὰ ἐστήριζαν τὴν κατοπτωματικήν του ἀπάντησιν. Εἶναι δὲ βέβαιον, ὅτι οἱ κατοικοι τοῦ Βάλτου εἶναι οἱ πρῶτοι, ποὺ θὰ ἐξεπλήσσοντο, ἂν τυχὸν τὰ ἀνεύρίσκε.

ΗΜΠΟΔΙΣΘΗ Η ΠΡΟΣΕΛΕΥΣΙΣ ΤΩΝ «ΤΥΠΟΤΡΓΩΝ»



— Ὅπως τὸ πᾶμε σὲ λίγο θὰ δοῦμε καί... Τρίσεκλα..!
(Τοῦ Βασ

Χορεύτριες τοῦ μπαλλέτου τῆς ὄπερας τῶν Παρισίων σὲ μιὰ σκηνὴ ἀπὸ τὶς δοκιμὲς τῆς ὄπερας τοῦ Μπερλιὸζ «Ἡ καταδίκη τοῦ Φάουστ» ποὺ θὰ παρουσιάσῃ ἡ παρισινὴ ὄπερα αὔριο καὶ μεθαύριο στὸ ἀρχαῖο θέατρο τῆς Ἐπιδαύρου μὲ σκηνοθεσία καὶ χορογραφίες τοῦ εἰκονιζομένου εἰς τὸ μέσον Μωρὶς Μπεζάρ.

ΤΟ ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΑΘΗΝΩΝ

Ἡ Φιλαρμονικὴ Βαρσοβίας

Η ΧΟΡΩΔΙΑ ΤΗΣ ΒΑΡΣΟΒΙΑΣ

Μὲ τὴν Φιλαρμονικὴ Ὀρχήστρα καὶ τὴν Χορῳδία Βαρσοβίας ἡ μουσικὴ βρήκε τὴ θέση της, προχτές, στὸ Ὠδεῖο Ἡρώδου Ἀττικοῦ.

Γιατὶ πέρα γιὰ πέρα οἱ ἐκτελέσεις τῶν ἔργων εἶχαν τὴν ἀλήθεια τῆς τέχνης. Καὶ τέτοιες ἐκτελέσεις ἀρμόζουν στὸν ἀρχαῖο χῶρο.

Ἡ διαπίστωση αὐτὴ δὲν εἶναι ἁπλὸ σχῆμα ἢ φράση ἀπὸ τὶς πολλές, ποὺ ἀρέσκεται καιμιὰ φορὰ νὰ χρησιμοποιῇ ἡ κριτική, εἴτε γιὰ νὰ τονίσῃ κάτι, εἴτε γιὰ νὰ δώσῃ μιὰ «διέξοδο». Ὅταν λέμε ὅτι «ἡ μουσικὴ βρῆκε τὴ θέση της» «γιατὶ οἱ ἐκτελέσεις τῶν ἔργων εἶχαν τὴν ἀλήθεια τῆς τέχνης» τοῦτο σημαίνει ὅτι τὸ καλλιτεχνικὸ βίωμα ἦταν βαθύ, ἐκ τῶν μέσα, γιατὶ βαθειὰ καὶ ἐκ τῶν μέσα ἦταν ἡ προσφορὰ τῶν πολωνικῶν μουσικῶν «συνόλων» — τοῦ ἐνόργανου καὶ τοῦ φωνητικοῦ.

Ἕνα τέτοιο καλλιτεχνικὸ ἀποτέλεσμα, ὅμως, δὲν πραγματοποιεῖται δίχως τὴν ἁρμονικὴ σύνδεση, δίχως τὴν ἕνωση, σὲ ἕνα «ὅλον», ἀδιάσπαστο, δύο στοιχείων: τῆς τεχνικῆς καὶ τῆς ἐκτέλεσης. Πρῶτα τὸ «μέσον» τῆς ἀπόδοσης. Ἡ τεχνική. Καὶ μετὰ τὸ «εἶδος». Ἡ ἐκτέλεση.

Οἱ Πολωνοί, ποὺ ζοῦνε στὴ φωτεινὴ παράδοση τῆς μουσικῆς Εὐρώπης, ἀπέδειξαν προχτές, ὅτι ὄχι μόνο ἔγραψαν, ἀλλὰ καὶ γράφουν πάντα σελίδες στὸ χρυσὸ βιβλίο τῆς Ἱστορίας τοῦ δυτικοῦ μουσικοῦ πολιτισμοῦ.

Τὸ ἀπέδειξαν μὲ τὶς δυὸ συναυλίες τους στὸ ἀρχαῖο Ὠδεῖο.

Πρῶτα ἡ τεχνική, εἶπα προηγουμένως. Ἔχει φτάσει ἡ Φιλαρμονικὴ τους σὲ τέτοιες τεχνικὲς πραγματοποιήσεις, ποὺ λές καὶ ὁ μουσικὸς ἐγχόρδου ὀργάνου βρίσκεται στὸ ἀναλόγιο μουσικοῦ πνευστοῦ. Καὶ ἀντίστροφα.

Τόση εἶναι ἡ ἔκταση τῶν γνώσεων καὶ ἡ συνείδηση τῶν ἀπαιτήσεων καὶ τῶν πραγμάτων τεχνικῆς, ποὺ ἔχει ὁ κάθε μουσικὸς τῆς ὀρχήστρας αὐτῆς ἀναφορικὰ μὲ τοὺς συναδέλφους τῆς αὐτῆς ἢ ἄλλης οἰκογένειας ὀργάνων.

Ὁ στενὸς αὐτὸς δεσμὸς ποὺ συνδέει, στὸ τεχνικὸ ἐπίπεδο, τοὺς μουσικοὺς τῆς πολωνικῆς φιλαρμονικῆς ξεκινᾶ ἀπὸ τὴν εὐσυνείδητη, μὲ πειθαρχία καὶ δίχως συμβιβασμούς, ἀτομικὴ μελέτη.

Ἡ τεχνικὴ ἀνάπτυξη, σὲ ἔκταση, ποὺ ἐξασφαλίζει τὶς ὅποιες ἑρμηνευτικὲς προθέσεις καὶ τοὺς ὅποιους μουσικοὺς τρόπους ἐκτέλεσης, εἶναι ὁ καρπὸς τῆς μελέτης αὐτῆς.

Καὶ ἡ ἀνάπτυξη αὐτὰ παίρνει τὸ χαρακτήρα ὁμαδικοῦ φαινομένου, ὅταν οἱ μουσικοὶ καθήσουν ὁ ἕνας δίπλα στὸν ἄλλον.

Χάρη στὰ πολύτιμα αὐτὰ ἡ Φιλαρμονικὴ τῆς Βαρσοβίας ἐμφανίζει ἕνα «σύνολο» μὲ θαυμαστὴ ὁμοιογένεια καὶ ἰσορροπία, «σύνολο» ποὺ γοητεύει τὸ αὐτὶ καὶ τὴν ψυχὴ μὲ τὴν πληρότητα καὶ τὴν εὐγένεια τοῦ ἤχου του καὶ τὶς μουσικὲς - ἐκφραστικὲς πραγματοποιήσεις του. Γιατὶ ἡ ἄρτια «τεχνικὴ» της εἶναι πάντα ἔτοιμη καὶ ἱκανὴ ν' ἀκολουθήσῃ καὶ δώσῃ πιστὰ τὴν ὅποια ἑρμηνευτικὴ ὑπόθεξη τοῦ ἀρχιμουσικοῦ.

Καὶ στὸ σημεῖο, ἀκριβῶς, αὐτὸ συντελεῖται ἡ ἁρμονικὴ ἕνωση τῶν δύο στοιχείων: τῆς τεχνικῆς καὶ τῆς ἐκτέλεσης.

Ἡ πρώτη μας γνωριμία μὲ τὴν ὀρχήστρα ἔγινε μὲ τὴν ἐκτέλεση τῆς εἰσαγωγῆς τοῦ Κερουμπίνι («Ἀνακρέοντα»). Σελίδα «ἄντε χόκ» γιὰ τὴν περίπτωση αὐτή. Γιατὶ καθὼς «μπαίνουν», στὴν ἀρχή, ἕνα - ἕνα τὰ πνευστὰ ξύλινα καὶ τὰ ἄλλα ὄργανα, ἄμεσα καὶ εὔκολα μπορεῖ κανεὶς νὰ ἐκτιμήσῃ τὴν «ποιότητά» τους.

Ἡ μπαγκέττα ποὺ τὰ ὡδηγοῦσε, εὐγλωττη καὶ ἐκφραστική.

Πράγματι, ὁ ἀρχιμουσικὸς Βίτολντ Ροβίτσκι ἔδειξε κι' αὐτός, μὲ τὶς μουσικότατες ἑρμηνεῖες του καὶ τὴν ἀσφαλῆ τεχνική του, τὸ ὑψηλὸ ἐπίπεδο τῆς καλλιτεχνικῆς προσωπικότητάς του.

Ἡ δυναμική του, ἡ ἀγωγική του, οἱ τονισμοί καὶ ἡ μουσικὴ ἀπαγγελία του φανέρωναν τὴν ἀρχοντιὰ τῆς μουσικῆς καταγωγῆς.

Μὲ ξεχωριστὸ ἐνδιαφέρον παρακολουθήσαμε τὶς ἐκτελέσεις τῶν ἔργων τοῦ μεγάλου Πολωνοῦ συνθέτη Κ. Συμανόφσκι. Τοῦ «Στάμπατ Μάτερ» καὶ τῆς Συμφωνίας ἀρ. 3. Καὶ τὰ δυὸ αὐτὰ ἔργα μὲ συμμετοχὴ τραγουδιστῶν - σολίστ καὶ χορῳδίας.

Ἀληθινὴ ἀνθρωπιὰ χαρακτηρίζει τὴ μουσικὴ αὐτή, τὴν τόσο ζωντανὴ καὶ τόσο καλὰ «χτισμένη».

Γιὰ τὴ Χορῳδία τῆς Βαρσοβίας ἐφαρμόζονται «κατ' ἀναλογίαν», ὅσα εἴπαμε γιὰ τὴν Φιλαρμονική.

Λαμπρότατο φωνητικὸ «σύνολο», εὖ καιρὸ πτο, βαθὺ καὶ διάφανο, ποὺ ἠχεῖ σὰν ὄργανο. «Σύνολο» ὡραίων μουσικῶν ἐπιτεύξεων, ποὺ ἀγγίζει τὴν καρδιὰ μὲ τὴν γλυκύτητα καὶ τὴν εὐγένειά του σὲ ἦχο καὶ ὕφος.

Ἀλησμόνητο θὰ μοῦ μείνῃ τὸ «Α καπέλλα» μέρος, στὸ «Στάμπατ Μάτερ» καὶ τὸ «σοβησμό» της στὸ ἔργο τοῦτο.

Ὅπως ἀλησμόνητη ἐπίσης θὰ μοῦ μείνῃ ἡ μεγάλη «αὔξηση» κατὰ τὴν ἐκτέλεση τῆς Συμφωνίας τοῦ Συμανόφσκι.

Κατὰ τὴν πρώτη συναυλία τῆς Φιλαρμονικῆς ἀκούσαμε τὴν πιανίστρια Κα Βάσω Δεβετζῆ στὸ Κοντσέρτο σὲ ρὲ Ἐλ. (Κ.Φ. 466) τοῦ Μότσαρτ. Ἐκτέλεση ποὺ φανέρωνε πολὺ φροντισμένη μελέτη. Χωρὶς ὅμως νὰ προδίδῃ καὶ διείσδυση στὴ βαθύτερη ἐκφραστικὴ οὐσία καὶ στὸ πνεῦμα τοῦ Μότσαρτ.

Ὅσο γιὰ τὴν ἐκτέλεση τῶν «Πιθοπραικτῶν» τοῦ ἀρχιτέκτονος κ. Ἰάνη Ξενάκη νομίζω ὅτι πρέπει νὰ ἔχῃ κανεὶς ἰδιαίτερη κλίση στὰ μαθηματικὰ γιὰ νὰ συλλάβῃ τὶς βουλησεις τοῦ «συνθέτη» των. Ἀφοῦ, φυσικά, προηγουμένως συμβουλευθῇ καὶ τὸν ἴδιον.

Τὸ πρόγραμμα τῆς δεύτερης συναυλίας τῶν Πολωνῶν καλλιτεχνῶν περιλάμβανε τὸ «Ρέκβιεμ» τοῦ Φωρέ, τὴν «Πένθιμη μουσικὴ» γιὰ ἔγχορδα, τοῦ Β. Λουτοσλάφσκι καὶ τὴ σουίτα ἀρ. 2 «Δάφνις καὶ Χλόη» τοῦ Ραβέλ.

Ἀρχιμουσικός, τούτη τὴ φορά, ὁ Στάνισλαβ Βισλόσκι, σπουδαῖος καὶ αὐτὸς τῆς μπαγκέττας καὶ βαθὺς ἑρμηνευτής.

Δὲν θυμοῦμαι νὰ ἔχω ἀκούσει ἐκτέλεση τοῦ ἀριστουργήματος τοῦ Φωρὲ καλύτερη ἀπ' αὐτὴν ποὺ μᾶς ἔδωσαν, προχτές, οἱ Πολωνοὶ μουσικοί.

Ἐκτέλεση λεπτὴ καὶ ἁπαλὴ καὶ βαθειὰ ἀνθρώπινη, ἀγάπης καὶ πίστης πρὸς ἕναν Θεὸ Καλωσύνης, Θεό, ὅπως τὸν «πλάθει» ἡ καρδιὰ τοῦ γενναίου καὶ τοῦ καλοῦ. Ἐκτέλεση, μέσα στὸ πνεῦμα καὶ τὸ «πιστεύω» τοῦ Φωρέ.

Τί ὡραῖο τὸ «σοβησμο», στὸ «Κύριε», τί μουσικὴ ἡ κατάληξη «Ἀμεν» στὸ «Ὀφφερτόριουμ», ἡ δυναμικὴ τῆς ἅρπας, στὸ «Σάνκτους», τί ἀνθρώπινη ἡ ἀνησυχία καὶ ἡ ἀγωνία καὶ ἡ ἱκεσία στὸ «Λίμπερα με», τὰ αἰθέρια ἡ στιγμὴ στὸ «Ἰν Παραντίζουμ»!

Λαμπρὴ ἡ ἀνταπόκριση ὀργάνων καὶ ἀνθρώπινων φωνῶν σὲ δυναμική, φράση, χρῶμα, ὕφος ἑρμηνείας. Καὶ βαθὺ σὲ ἔκφραση τὸ «πιανίσσιμο».

Ἀρχιμουσικός, χορῳδία, ὀρχήστρα καὶ τραγουδιστὲς - σολίστ μᾶς χάρισαν μὲ τὴν ἐκτέλεση τούτη καλλιτεχνικὴ συγκίνηση.

Ἐνδιαφέρον ἀπὸ τὴν ἄποψη ρυθμοῦ, χρώματος καὶ γραφῆς, γενικά, τὸ ἔργο τοῦ Λουτοσλάφσκι.

Ἡ ἐκτέλεση τῆς μουσικῆς τοῦ Ραβέλ (ὀρχήστρα καὶ χορῳδία) μᾶς ἄφησε καὶ αὐτὴ ἔντονες ἐντυπώσεις.

Πρὶν κλείσω τὶς γραμμὲς αὐτὲς πρέπει ν' ἀναφέρω τὸν Ρόμαν Κούκλεβιτς, διευθυντὴ τῆς θαυμάσιας Χορῳδίας. Ἐπίσης τοὺς τραγουδιστὲς - σολίστ Στεφανία Βούτοβιτς (σοπράνο), Κριστίνα Στσεπάνσκα (μεσόφωνο) καὶ Ἀντρέϊ Χιλόσκι (βαρύτονο).

Τραγούδησαν τὰ δύσκολα μέρη των μὲ τέχνη, μουσικότητα καὶ ἔκφραση.

Δ. Α. ΧΑΜΟΥΔΟΠΟΥΛΟΣ

ΞΕΥΡΩ ΤΕΛΕΙΑ ΑΓΓΛΙΚΑ
ΓΙΑΤΙ ΤΑ ΕΜΑΘΑ
ΜΕ LINGUAPHONE

Γι' αὐτὸ μελετᾶ τώρα καὶ Γαλλικὰ καὶ γρήγορα θὰ ἀρχίσω καὶ Γερμανικά.

Τὸ 26σέλιδο εἰκονογραφημένο τεύχος μὲ ὅλες τὶς πληροφορίες γιὰ τὸ παγκόσμιο αὐτὸ Σύστημα σπουδῆς γλωσσῶν, θὰ τὸ ἐχετε δωρεὰν ὅπου καὶ ἂν μένετε. Ζητῆστε ἀμέσως πληροφορίες γιὰ νὰ ἐπωφεληθῆτε τοὺς εἰδικοὺς ὅρους τοῦ καλοκαιριοῦ. Ἐπισκεφθῆτε μας ἢ γράψτε μας, στέλνοντάς μας καὶ τὸ ποσὸν δημοσίευμα. ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟΝ LINGUAPHONE, Ἀθήνα, Πανεπιστημίου 10, τηλ. 623.880, Θεσσαλονίκη, Τσιμισκὴ 68, τηλ. 32.370.

Ἡ Γκρέτα Γκάρμπο στὴν Ἑλλάδα γιὰ τὶς διακοπὲς

ΠΡΟΣΚΕΚΛΗΜΕΝΗ ΤΟΥ κ. ΑΡ. ΩΝΑΣΗ

Ἡ Γκρέτα Γκάρμπο βρίσκεται κάπου στὴν Ἑλλάδα. Τὴν εἴδησι μετέδωσε ἰταλικὸ πρακτορεῖο, ὅταν ἡ μεγάλη ἠθοποιὸς τοῦ κινηματογράφου ἐβεάθη στὸ ἀεροδρόμιο Φιουμιτσίνο τῆς Ρώμης, σιωπηλὴ καὶ μυστηριώδης, νὰ ἐπιβαίνῃ ἀεροπλάνου μὲ κατεύθυνσιν πρὸς τὴν Ἑλλάδα.

Ἡ εἴδησις ἐπιβεβαιώθηκε ἀπὸ τὴν ὑπηρεσία διαβατηρίων Ἀθηνῶν καὶ εἰκάζεται, ὅτι ἡ καλλιτέχνις θὰ περάσῃ προφανῶς στὰ νησιὰ τοῦ Αἰγαίου τὸν ὑπόλοιπο χρόνο τῶν θερινῶν διακοπῶν της.

ΕΚΘΕΣΗ ΛΑΪΚΗΣ ΤΕΧΝΗΣ ΕΓΚΑΙΝΙΑΖΕΤΑΙ ΜΕΘΑΥΡΙΟ ΣΤΗΝ ΣΚΥΡΟ

Ἐγκαινιάζεται τὴν Κυριακὴ στὴν Σκύρο, ἡ πρώτη ἔκθεσις εἰδῶν λαϊκῆς τέχνης τοῦ νησιοῦ. Τὴν ἔκθεσι ὀργανώνει ἡ Ἱστορικὴ καὶ Λαογραφικὴ Ἑταιρία Σκύρου, μὲ τὴν βοήθεια τοῦ Ἐθνικοῦ Ὀργανισμοῦ Ἑλληνικῆς Χειροτεχνίας καὶ τὴν συμπαράστασι τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας. Θὰ λάβουν μέρος, πάνω ἀπὸ πενήντα ἐκθέτες μὲ ἀντιπροσωπευτικὰ ἀντικείμενα ξυλογλυπτικῆς, ἀγγειοπλαστικῆς, ὑφαντουργικῆς, κεντήματος καὶ καλαθοπλεκτικῆς.

Ἡ ἔκθεσις παρουσιάζει ἐξαιρετικὸ ἐνδιαφέρον, πρῶτον διότι γίνεται γιὰ πρώτη φορὰ μιὰ τέτοια ἐκδήλωσις στὸ νησὶ καὶ δεύτερον, διότι θὰ παρουσιασθοῦν στὸ πλατὺ κοινὸ καὶ προσκαλημένοι ξένοι κρατικοὶ ἐκπρόσωποι εἴδη σκυριανῆς λαϊκῆς τέχνης, ἐφάμιλλα τῶν πολὺ γνωστῶν σὲ ὅλους τοὺς Ἕλληνες σκυριανῶν ἐπίπλων.

Ἡ Ἱστορικὴ καὶ Λαογραφικὴ Ἑταιρία Σκύρου θὰ μεταφέρῃ τὴν ἔκθεσί της τὸν χειμῶνα στὴν Ἀθήνα, ἐνῶ ἡ ἔκθεσι ποὺ θὰ ἐγκαινιασθῇ τὴν Κυριακὴ θὰ διαρκέσῃ μέχρι τὸ τέλος Αὐγούστου. Ἔχει ἐπίσης ἀποφασισθῇ ἡ ἐτησία καθιέρωσίς της τόσο στὴν Σκύρο, ὅσο καὶ στὴν Ἀθήνα.

ΙΔΙΟΚΤΗΤΑ ΟΙΚΟΠΕΔΑ
ΑΝΑΒΥΣΣΟΣ ΛΕΓΡΑΙΝΑ
Β. Κ. ΓΕΩΡΓΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
ΤΗΛ. 226.374
ΑΡΙΣΤΕΙΔΟΥ 6 ΑΘΗΝΑΙ

ΑΥΡΙΟ ΚΑΙ ΤΗΝ ΚΥΡΙΑΚΗ:

21 ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ Σ' ΟΛΗ ΤΗΝ ΧΩΡΑ

Μὲ κορυφαῖα τὶς δύο παραστάσεις τῆς «Καταδίκης τοῦ Φάουστ» στὴν Ἐπίδαυρο

ΑΥΡΙΟ καὶ μεθαύριο θὰ πραγματοποιηθῇ μία ἀπὸ τὶς σημαντικώτερες φετεινὲς τουριστικὲς ἐκδηλώσεις: ἡ ἐμφάνιση στὸ ἀρχαῖο θέατρο τῆς Ἐπιδαύρου, τῆς Ὄπερας τῶν Παρισίων, μὲ τὴν ὄπερα τοῦ Μπερλιὸζ «Καταδίκη τοῦ Φάουστ».

Ὅμως παράλληλα συνεχίζονται καὶ οἱ καλλιτεχνικὲς ἐκδηλώσεις τοῦ Ἑλληνικοῦ Ὀργανισμοῦ Τουρισμοῦ στὴν Ἀθήνα καὶ στὸν ὑπόλοιπο ἑλληνικὸ χῶρο.

Θὰ δοθοῦν αὔριο Σάββατο καὶ μεθαύριο Κυριακή, 21 παραστάσεις θεατρικῶν, μουσικῶν καὶ χορευτικῶν συγκροτημάτων, ἐκτὸς ἀπὸ τὶς τακτικὲς παραστάσεις στὸ θέατρο τοῦ «Λυκαβηττοῦ», ὅπου ὁ θίασος τῆς Ἄννας Συνοδινοῦ παρουσιάζει τὴν «Ἀντιγόνη» τοῦ Σοφοκλέους καὶ στὸ θέατρο «Φιλοπάππου» ὅπου ἐμφανίζεται τὸ χορευτικὸ συγκρότημα τῆς Δόρας Στράτου.

Μία σκηνὴ ἀπὸ τὴν τραγωδία τοῦ Εὐριπίδου «Ἄλκηστις» ποὺ ἔδωσε χθὲς τὸ βράδυ τὸ Ἐθνικὸ θέατρο στὸ «Ἡρώδειον» μὲ τοὺς Ἑλένη Χατζηαγύρη, Θάνο Κωτσόπουλο, Ἀλέκο Δεληγιάννη καὶ τὸν χορό.

ΦΕΣΤΙΒΑΛ ΑΘΗΝΩΝ

Τὸ Ἐθνικὸ Θέατρο θὰ παρουσιάσῃ, τὸ Σάββατο καὶ τὴν Κυριακή, στὸ Ἡρώδειο τὴν τραγωδία τοῦ Σοφοκλῆ «Οἰδίπους τύραννος». Ἡ μετάφραση εἶναι τοῦ Φώτου Πολίτη, ἡ σκηνοθεσία τοῦ Ἀλέξη Μινωΐτη, ἡ σκηνογραφία τοῦ Κλ. Κλώνη, οἱ ἐνδυμασίες τοῦ Ἀντ. Φωκᾶ, ἡ μουσικὴ τῆς Κατίνας Παξινοῦ, ἡ χορογραφία τῆς Μαρίας Χόρς. Βοηθὸς σκηνοθέτου ὁ Λάμπρος Κωστόπουλος. Πρωταγωνιστοῦν Ἀλέξης Μινωΐτης καὶ Κατίνα Παξινοῦ. Δίπλα τους ἐμφανίζονται: Θάνος Κωτσόπουλος, Γκίκας Μπινιάρης, Γιάννης Ἀποστολίδης, Παντελὴς Ζερβός, Λυκοῦργος Καλλέργης, Στέλιος Βόκοβιτς, Βασίλης Κανάκης.

ΕΠΙΔΑΥΡΟΣ

Ἡ Ὄπερα τῶν Παρισίων θὰ παρουσιάσῃ τὸ Σάββατο καὶ τὴν Κυριακὴ τὴν ὄπερα τοῦ Μπερλιόζ «Ἡ κατδίκη τοῦ Φάουστ» μὲ μουσικὴ διεύθυνση Πιὲρ Ντερβῶ, σκηνοθεσία καὶ χορογραφία Μωρὶς Μπεζάρ, σκηνογραφία καὶ ἐνδυμασίες Ζεομινὰλ Κασσαντό. Λαμβάνουν μέρος οἱ καλλιτέχνες τοῦ ἄσματος Ντενὶζ Μοντιέϋ, Γκὺ Σιρὲ Ζὰκ Μάρς, Ζὰν Πιὲρ Ὑοτὰ καὶ Ἐλιὰν Ντεμπατὶς καὶ οἱ χορευτὲς Κοιστιὰν Βλάσση, Συρὶλ Ἀβανσὼν, Ζὰν - Πιὲρ Μπονφοῦ καὶ Πιερρὲτ Μαλλάρτ.

ΑΥΛΙΣ

Θὰ ἐμφανισθῇ τὴν Κυριακὴ ἡ Χορῳδία τῆς Ἑλλάδος μὲ διευθυντὴ τὸν Σώτο Βασιλειάδη. Τὸ πρόγραμμα περιλαμβάνει ἔργα Μότσαρτ, Μπάχ, Λουράγκα, Θεοδωράκη, Χατζιδάκι, καὶ λαϊκὰ τραγούδια.

ΔΡΑΜΑ

Τὸ Ἑλληνικὸ Χορόδραμα τῆς Ραλλοῦς Μάνου θὰ παρουσιάσῃ τὴν Κυριακὴ τὸ πρόγραμμα «Τρεῖς χορευτικὲς παραλογὲς» μὲ τὰ ἔργα «Δοξαστικὸ» τοῦ Χαλὶμ Ἐλ Ντάμπ, «Δαίμονες» τοῦ Γιάννη Χρήστου καὶ «Ἐρωτόκριτος» τοῦ Νίκου Μαμαγκάκη.

ΕΔΕΣΣΑ

Τὸ Κρατικὸ Θέατρο Βορείου Ἑλλάδος θὰ παρουσιάσῃ τὴν κωμῳδία τοῦ Σαΐξπηρ «Ἡ Στρίγγλα ποὺ ἔγινε ἀρνάκι» τὸ Σάββατο, καὶ τὴν Κυριακὴ τὸ κωμειδύλιο τοῦ Δ. Κόκκου «Ἡ Λύρα τοῦ Γερο - Νικόλα».

ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ

Θὰ ἐμφανισθῇ τὸ Σάββατο ἡ χορῳδία τῆς Θάλειας Βυζαντίου μὲ ἕνα πρόγραμμα ποὺ περιλαμβάνει ἔργα τῶν Ντὶ Λάσσο, Μότσαρτ, Μπετόβεν, Σοῦμπερτ κ.ἄ.

ΚΑΛΑΜΑΤΑ

Τὸ θέατρο Τέχνης τοῦ Κάρολου Κοὺν θὰ παρουσιάσῃ τὸ Σάββατο τὴν κωμῳδία τοῦ Ἀριστοφάνους «Ὄρνιθες» καὶ τὴν Κυριακὴ τὴν τραγῳδία τοῦ Αἰσχύλου «Πέρσαι».

ΚΑΤΕΡΙΝΗ

Τὸ χορευτικὸ συγκρότημα τῆς Νέλλης Δημόγλου θὰ ἐμφανισθῇ τὴν Κυριακὴ σὲ ἕνα πρόγραμμα λαϊκῶν χορῶν.

ΛΑΡΙΣΑ

Ἡ Νέλλη Δημόγλου καὶ τὸ χορευτικὸ συγκρότημά της θὰ παρουσιάσουν τὸ Σάββατο ἕνα πρόγραμμα λαϊκῶν χορῶν.

ΛΕΒΑΔΕΙΑ

Τὴν Κυριακὴ θὰ δώσῃ συναυλία μὲ ἐνδιαφέρον καὶ ποικίλον πρόγραμμα ἡ Φιλαρμονικὴ Λαρίσης.

ΝΑΥΠΑΚΤΟΣ

Ὁ συνεταιρικὸς θίασος τοῦ Σωματείου Ἑλλήνων Ἠθοποιῶν «Ἅρμα Θεάτρου» θὰ παρουσιάσῃ τὸ Σάββατο τὸ ἔργο τοῦ Νότη Περγιάλη «Τρελλὸ Φεγγάρι».

ΠΑΤΡΑΙ

Τὴν Κυριακὴ ὁ θίασος «Ἅρμα Θεάτρου» θὰ δώσῃ δύο παραστάσεις (ἀπόγευμα — βράδυ) μὲ τὴν κωμῳδία τοῦ Ἀριστοφάνους «Εἰρήνη».

ΡΟΔΟΣ

Ἡ χορῳδία τῆς Καλαμάτας «Ὀρφεὺς» θὰ ἐμφανισθῇ τὸ Σάββατο μὲ ἐνδιαφέρον πρόγραμμα.

ΣΕΡΡΑΙ

Τὸ Ἑλληνικὸ Χορόδραμα τῆς Ραλλοῦς Μάνου θὰ παρουσιάσῃ τὸ Σάββατο τὶς «Τρεῖς Χορευτικὲς παραλογὲς». Ἕνα τρίπτυχο μὲ τὰ ἔργα «Δοξαστικὸν» τοῦ Χαλὶμ Ἐλ Ντάμπ, «Δαιμόνων» τοῦ Γιάννη Χρήστου καὶ «Ἐρωτόκριτος» τοῦ Νίκου Μαμαγκάκη.

ΧΑΝΙΑ

Ἡ Χορῳδία Κοριστῶν τῆς Θάλειας Βυζαντίου θὰ δώσῃ συναυλία τὴν Κυριακή, μὲ ἔργα Ντὶ Λάσσο, Μότσαρτ, Μπετόβεν, Σοῦμπερτ κ.ἄ.

ΦΙΛΙΠΠΟΙ

Τὸ Κρατικὸ Θέατρο Βορείου Ἑλλάδος θὰ δώσῃ δύο παραστάσεις τὸ Σάββατο καὶ τὴν Κυριακὴ μὲ τὴν κωμῳδία τοῦ Ἀριστοφάνη «Λυσιστράτη» στὸ ἀρχαῖο θέατρο τῶν Φιλίππων.

30 συναυλίες ὁ ἀπολογισμὸς τῆς Κρατικῆς Ὀρχήστρας

ΕΚΤΕΛΕΣΗ ΕΝΔΕΚΑ ΕΛΛΗΝΙΚΩΝ ΕΡΓΩΝ

Ἡ Κρατικὴ Ὀρχήστρα Ἀθηνῶν ἔδωσε κατὰ τὴν διάρκεια τῆς μουσικῆς περιόδου 1964 — 1965 30 ἐν ὅλῳ συναυλίες. Ἀπὸ αὐτὲς οἱ 23 δόθηκαν στὸ θέατρο Κοτοπούλη καὶ οἱ 7 στὸ Ἡρώδειο. Στὰ προγράμματα ποὺ ἐξετελέσθησαν περιελήφθησαν 11 ἑλληνικὰ ἔργα ἐκ τῶν ὁποίων τὰ δύο σὲ πρώτη ἐκτέλεση, ἡ «Σερενάτα» τοῦ Θ. Καρωσιτάκη καὶ ἡ «Ὑποχώρηση» τοῦ Θ. Κάβουρα. Τὰ ὑπόλοιπα ἐνιέα εἶναι τὰ ἑξῆς: Σ. Μιχαηλίδη «Δύο Συμφωνικὲς Εἰκόνες», Μ. Παϊλλάντιου «Τραγικὸ ποίημα» καὶ «Σουΐτα σὲ παληὸ στύλ», Μ. Καλομοίρη «Ἡμέρωμα Χριστουγέννων», «Παλαιὰ Συμφωνία» καὶ «Τριπτυχώνυμο», Δ. Εὐαγγελάτου «Παραλλαγὲς καὶ Φούγκα σὲ ἑλληνικὸ θέμα», Α. Νεζερίτη «Προανάκρουσμα σὲ πέντε ψαλμοὺς τοῦ Δαυΐδ» καὶ Α. Ξένου «Διηγενής».

Ὅσον ἀφορᾶ τὰ ἔργα τῶν ξένων συνθετῶν, ἐκτὸς ἀπὸ τὰ ὅσα ἐπαναλαμβάνονται κάθε χρόνο στὰ προγράμματα τῆς Κρατικῆς Ὀρχήστρας Ἀθηνῶν παίχθηκαν γιὰ πρώτη φορὰ στὴν Ἑλλάδα ἔργα τῶν Προκόφιεφ, Παλιασβίλι, Στραβίνσκυ, Γκιναστέρα, Ἔξμαν, Σοστάκοβιτς, Μπρούκνερ, Σομμέο, Πιζέττι, Ντάλερ, Ντουκὰς καὶ Μπερλιόζ.

Τὴν ὀρχήστρα διηύθυναν οἱ Ἕλληνες ἀρχιμουσικοὶ Θ. Βαβαγιάννης, Α. Παρίδης, καὶ Ὀδυσσεὺς Δημητριάδης καὶ οἱ ξένοι Ἀλ. Γκίψον, Χάνς Βάλτερ Κέμπφελ καὶ Σμέταστεκ.

Συνέπραξαν δὲ ὡς σολίστ κατὰ καιροὺς Ἕλληνες καὶ ξένοι μουσικοὶ καὶ λυρικοὶ καλλιτέχνες.

Θεατρικὰ ΦΛΑΣ

Ἀπόψε ὁ θίασος Ἀναλυτῆ - Ρηγοπούλου θὰ γιορτάσῃ τὴν 100ὴ παράστασι τῆς κωμῳδίας «Ζωντοχήρα» που παίζεται ἀπὸ τὴν ἀρχὴ τῆς θερινῆς περιοδου στὸ θέατρο «Κάκιας Ἀκαλυτή».

*

Αὔριο στὸ θέατρο Φλορίντα ἀρχίζουν οἱ παραστάσεις δύο συγχρόνως ἐπιτυχιῶν. Στὸ πρῶτο μέρος θὰ ἐμφανίζεται ἕνας θίασος μὲ μαριονέττες καὶ στὸ δεύτερο μιὰ κωμῳδία ἀπὸ τὸν Καραγκιόζη τοῦ Φρίξου.

*

Δόθηκε χθὲς ἡ πρεμιέρα τῆς ἐπιτυχωρήσεως «Ὁ Καραγκιόζης στὴ Βουλή», στὸ θέατρο «Μετροπόλιταν» ἀπὸ τὸν θίασο Μάρως Κοντοῦ, Κώστα Βουτσᾶ, Γιώργου Κωνσταντίνου.

ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΛΙΜΕΝΟΣ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

ΑΝΑΒΟΛΗ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Ὁ διὰ τὴν 5ην Αὐγούστου 1965 ὁρισθεὶς δημόσιος μυστικὸς πλειοδοτικὸς διαγωνισμὸς διὰ τὴν ἐκμίσθωσιν χώρου πρὸς ἐγκατάστασιν ἐπισκευαστικῆς βάσεως πλοίων εἰς Πέραμα κατόπιν ὑποβληθέντος αἰτήματος ὑπὸ τῆς Ἑνώσεως Ἑλλήνων Σιδηροβιομηχάνων ἀναβάλλεται διὰ τὴν 19ην Αὐγούστου ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν 12.15 — 12.30 διενεργηθήσεται δὲ εἰς τὰ κεντρικὰ γραφεῖα τοῦ Ο.Λ.Π. (Πειραιεὺς 11 Μεραρχίας 2 δος ὄροφος).

Πληροφορίαι καὶ διακήρυξις παρέχονται ὁσὸς 11 Μεραρχίας ἀριθμὸς 2, 2ος ὄροφος γραφεῖον 202.

Ὁ Γενικὸς Διευθυντὴς
Γ ΠΕΤΡΟΠΟΥΛΟΣ

ΥΠΟΜΗΧΑΝΙΚΟΙ ζητοῦνται παρὰ σοβαρᾶς βιομηχανικῆς ἐπιχειρήσεως ὡς ὑπεύθυνοι τμημάτων κατασκευῆς καὶ συναρμολογήσεως ὀχημάτων. Πληροφορίαι: 019.893.

Ἐλευθεροστομίες

ΤΗΣ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΣ 30 ΙΟΥΛΙΟΥ 1965

Ὁ ΠΑΝΔΡΕΪΚΟΣ βουλευτὴς ἐρωτηθεὶς περὶ τῆς χθεσινῆς συσκέψεως τῆς κοινοβουλευτικῆς ὁμάδος, ἀπήντησε θριαμβευτικῶς:

— Πλήρης ὁμοφωνία. Ἄλλωστε, προσέθεσεν, οὐδεὶς ἔλαβε τὸν λόγον ὥστε νὰ διαπιστωθοῦν διαφωνίαι.

Εἰλάγως ὅμως τοῦ παρετηρήθη:

— Ἐν τοιαύτῃ περιπτώσει δὲν ὑπῆρξε πλήρης ὁμοφωνία. Ὑπῆρξε πλήρης... ἀφωνία!

ΕΙΣ φαρσοκωμῳδίαν μετε

Ἀπὸ τὴν κόλασι τῶν χιτλερικῶν στρατοπέδων

Ἡ πρώτη νύχτα στὴν Πιατσέντζα

Τὸ ἕνα ὕστερ' ἀπ' τ' ἄλλο τ' αὐτοκίνητα ξεκίνησαν γιὰ τὴν Μάντοβα. Ἡ παληὰ μεσαιωνικὴ πολιτεία φαινόταν στ' ἀριστερά. Πύργοι, καμπαναριά, κυπαρίσσια. Σκεφτόμουν τὸ κορίτσι ἀπ' τὸ Πόζεν ποὺ ἀφήσαμε γιὰ νὰ τὸ θάψουν στὸ Ροβερέτο. Ἀπ' τὸ Πόζεν στὸ Ροβερέτο. Τὸ ἴδιο παράξενο ὅσο καὶ τὸ νάχης γεννηθῆ στὴ Λιθουανία καὶ νὰ σὲ θάψουν στὴν Πιατσέντζα.

Ἀπ' τ' αὐτοκίνητα ποὺ πήγαιναν μπροστὰ ἄκουσα τὸ τραγούδι: «Ἔτσι εἶν' ἡ ζωὴ μωρό μου, πάντα ἔτσι εἶν' ἡ ζωή...».

Οἱ δικοί μου μ' ἀποχαιρετοῦσαν. Δὲν ἄκουγα καθαρὰ τὰ λόγια. Ἀλλὰ σίγουρα θὰ λέγανε γιὰ τὴν «παρέα ποὺ φυλλορροεῖ». Ἀπ' τὴν ἡμέρα ποὺ τὸ τραγούδησαν γιὰ τὸν Ἀντώνη στὸ σιδηροδρομικὸ σταθμὸ τοῦ Μαουτχάουζεν, εἶχε γίνει τ' ἀγαπημένο τους τραγούδι.

Ὁ ἀξιωματικὸς μοῦ εἶπε νὰ κυττάξω δεξιά. Μέσα σ' ἕνα χωράφι, κοντὰ στὸ δρόμο, χωριάτες μαζεμένοι κομματιάζανε ἕνα πεσμένο βομβαρδιστικὸ καὶ φορτώνανε τὸ ἀλουμίνιο σὲ μουλάρια.

Τὸ κομβόϋ ἔκοψε ταχύτητα. Περάσαμε ἀργὰ μέσα ἀπὸ ἕνα ρηχὸ ποτάμι. Ἕνα μεγάλο κομμάτι τῆς τιναγμένης σιδερένιας γέφυρας εἶχε σταθῆ ὄρθιο κατομεσὶς στὴ κοίτη. Ἐμοιαζε μικρὸ ἀδερφάκι τοῦ Ἄϊφελ κι ἦταν στολισμένο μὲ σημαῖες. Εἶπα στὸν ἀξιωματικό: «... Πάλι ὁ πόλεμος...».

— Ἀπὸ δῶ καὶ κάτω, ἀπάντησε, θὰ δῆς πολλά. Κι ὅσο πηγαίνεις πρὸς τὰ νότια, τόσο πιὸ πολλὰ θὰ ἐλέπης... Ὑπάρχουν πόλεις καὶ χωριὰ ποὺ ἔχουν ἰσοπεδωθῆ τέλεια... Πέρασα ἀπὸ ἕνα μεγάλο χωριὸ — ξεχνῶ τ' ὀνομά του — ἦταν ὅλο χάμω καὶ τὸ μόνο πρᾶμμα ποὺ ἔμενε ὄρθιο ἦταν ὁ τοῖχος τῆς πρόσοψης ἑνὸς τριώροφου σπιτιοῦ... Ὁ τοῖχος τῆς πρόσοψης ἄθικτος μὲ τὰ μπαλκόνια καὶ τὰ πορτοπαράθυρα ἀνοιχτὰ στὸ ἄπειρον... Θαρρῶ πὼς ἦταν στὴν Ὀρτόνα ἢ στὸ Τσιετίνο...».

Ἀπ' τὸ ποτάμι κι ὕστερα ὁ δρόμος ἦταν σακατεμένος, γεμάτος λακοῦβες καὶ τ' αὐτοκίνητα γέρνανε πότε στὸ ἕνα πλάϊ πότε στὸ ἄλλο. Οἱ λεύκες τῆς δεντροστοιχίας ἦταν σκέτα μαῦρα κλαδιὰ καψαλισμένα ἀπὸ φωτιά. Ὀρθώνονταν ἀπὸ πάνω μας σὰ μιὰ μακριὰ παράταξι ἀπὸ σκιάχτρα καὶ τὸ ταρακούνημα τῶν αὐτοκινήτων τὰ πηγαινόφερνε στὸν οὐρανό.

Ὁ ἀξιωματικὸς εἶπε στὸν ὁδηγὸ πὼς κάπου ἐδῶ πρέπει νὰ σταματήσῃ. Προχωρήσαμε ἀκόμη καμιὰ πεντακοσαριὰ μέτρα. Δεξιὰ κι ἀριστερὰ στὸ δρόμο, ἦταν μεγάλες ἀγροτικὲς ἀποθῆκες μὲ θολωτὲς πόρτες καὶ στρογγυλὰ παράθυρα μὲ σιδεριές. Κάπου κάπου περνοῦσε πλάϊ μας ἕνας ἁραμπάς, κάποιος μὲ ποδήλατο, ἕνας καραμπινιέρος μὲ μοτοσυκλέττα. Ἤρθαμε σὲ μιὰ μικρὴ πλατεῖα.

Τὸ κομβόϋ συνέχισε νὰ πηγαίνῃ. Ἐμεῖς σταθήκαμε. Χαιρέτησα τὸν ὁδηγὸ καὶ κατέβηκα ἀπ' τ' αὐτοκίνητο μὲ τὸ μπογαλάκι μου στὸ χέρι. Ὁ ἀξιωματικὸς ἔχωσε στὴν τσέπη μου δέκα χάρτινες λίρες. «Θὰ σοῦ χρειαστοῦν», εἶπε.

Τὸ αὐτοκίνητο ἔφυγε γιὰ νὰ προλάβῃ τὸ κομβόϋ. Κύτταξα γύρω μου γιὰ νὰ καταλάβω ποῦ βρίσκομαι. Μικρομάγαζα, ἀποθῆκες ὅπως οἱ ἄλλες ποὺ εἶδα λίγο πρίν, ἕνα καφενεῖο, ἕνα συνεργεῖο αὐτοκινήτων μὲ βενζιναντλία, ἕνα δίπατο χτίριο — τὸ μόνο καινούργιο — μὲ τ' ὄνομά του γραμμένο στὸν τοῖχο, πάνω ἀπ' τὴν πόρτα «KAZA KANTONIEPA». Στὰ πλαϊνὰ τῆς πόρτας εἶχε κι ἄλλα γράμματα. «ΒΙΝΤΣΕΡΕΜΟ», «ΝΤΕΡ ΖΙΓΚ ΙΣΤ ΟΥΝΖΕΡ», «ΓΟΥΕΛ ΚΑΜ».

Δὲν ἦταν χωριὸ ἀλλὰ ἕνας ἀγροτικὸς σταθμὸς κοντὰ στὴν πόλη. Ὅσοι ἦταν στὴν πλατεῖα μὲ κυττάζανε καλὰ-καλά. Ὕστερα μερικοὶ ἄρχισαν νἄρχωνται πρὸς τὸ μέρος μου. Ἀπ' τὸ συνεργεῖο βγῆκε ἕνας καραμπινιέρος καὶ ρώτησε «κὲ πάσσα;»

Μὲ πλησιάσανε καὶ μοῦ μιλήσανε ζωγραφιὲς ποὺ θυμίζανε θέατρο. «Παληὰ ἦτανε τσίρκο... Καλὸ τσίρκο... Ἀκροβάτες καὶ μάγοι πρώτης γραμμῆς... Κάνανε τουρνὲ στὸ ποτάμι καὶ παρασταίνανε... "Ἄλλοτε αὐτά... τὸ εἰκοσι πέντε...».

Τὸ σλέπι πήγαινε τόσο σιγά, ποὺ τὸ ρέμα τὸ ξεστράτιζε. Τὸ ἀφεντικό, ποὺ ἦταν καὶ εἰσπράκτορας, φώναζε ὅλη τὴν ὥρα στὸν τιμονιέρη νὰ κόψῃ ἀριστερά.

"Οταν πλησιάσαμε στὴν ἀντίκρυ ὄχθη ἕνα πλῆθος ἀπὸ γυναῖκες ποὺ ἦσαν καθισμένες στὸ χῶμα σηκωθήκανε. Κρατοῦσαν ἀπὸ ἕνα ξύλο ἡ κάθε μιὰ καὶ στὴν κορφὴ τοῦ ξύλου κάτι ποὺ δὲν τὸ διακρινα, ἦταν στερεωμένο.

Περιμέναμε κι ἐδῶ γιὰ τὸ πέρασμα οὐρὰ αὐτοκίνητα κι' ἁραμπάδες.

Τὸ σλέπι ἔδεσε. Καθὼς βγαίναμε οἱ γυναῖκες μπαίνανε μπροστά μας καὶ κουνοῦσαν πάνω κάτω τὰ ξύλα γιὰ νὰ τὰ προσέξουμε... Στὴν κορφὴ τους ἦταν καρφωμένα κομμάτια χαρτόνι ἢ κόντρα πλακέ καὶ πάνω κολλημένες φωτογραφίες ἑνὸς στρατιώτη, ἑνὸς πολίτη. Κάτω ἀπ' τὶς φωτογραφίες ἦταν γραμμένα μὲ χοντρὰ γράμματα:
«ΤΟΝ ΕΙΔΑΤΕ ΠΟΥΘΕΝΑ;»
«ΚΑΘΕ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑ ΚΑΛΗ»
«ΔΙΑΒΑΤΗ ΚΥΤΤΑΞΕ ΚΑΛΑ ΚΑΙ ΘΥΜΗΣΟΥ»
«ΒΟΗΘΗΣΤΕ ΜΕ ΝΑ ΒΡΩ ΤΟ ΓΥΙΟ ΜΟΥ»

Οἱ γυναῖκες καταλάβανε ἀπὸ ποῦ ἔρχομαι. Μὲ κυκλώσανε κι ἀρχίσανε νὰ λένε παρακαλετὰ τὰ γραφτὰ τῆς φωτογραφίας καὶ νὰ κουνάνε τὰ ξύλα πιὸ ζωηρά.

Ταξιδεψα ἄλλη μιὰ ὥρα μὲ τὸ καμιόνι. Μ' ἄφησε σ' ἕνα μοναχικὸ μαγαζὶ ποὺ ἦταν μπακάλικο, μαγέρικο, φούρνος, μανάβικο... "Εφαγα γιὰ μεσημέρι μαγειρευτὸ φαΐ κι ὕστερα ξάπλωσα σ' ἕνα πεζούλι μὲ τὸ μπογαλάκι μου γιὰ μαξιλάρι. Μιὰ τέντα ἀπὸ μουσαμὰ μπογιατισμένη γιὰ καμουφλὰζ μοῦ κρατοῦσε ἴσκιο καὶ τὸ ραδιόφωνο τοῦ μαγαζιοῦ μὲ νανούρισε.

Κοιμήθηκα βαθειά. Ἅμα ξύπνησα ἦταν περασμένες ἑξῆ. Σηκώθηκα τρομαγμένος μὲ τὴν αἴσθηση πὼς «ἡ Γιαννίνα περίμενε καὶ γὼ τόχα ρίξει στὸν ὕπνο. "Αν εἶχε ἀπελπιστῆ νὰ περιμένῃ κι ἔφυγε;». Σηκώθηκα καὶ πῆγα στὸ δρόμο. Πέτυχα ἕνα ἐγγλέζικο αὐτοκίνητο κι ἀνέβηκα στὴν καρότσα. Κάθισα σ' ἕνα σακκὶ γεμισμένο μὲ κάτι μαλακό. Ροῦχα ἢ κουβέρτες. Πάνω σὲ ἴδια σακκιὰ κοιμοῦνταν ἕξη "Αγγλοι στρατιῶτες. "Ενας, μὲ πολλὰ χρυσᾶ δόντια ἀνασηκώθηκε, εἶπε «ἄλλο μπόϋ, στὰ μπένγε» καὶ ξανακοίτσα σινιορίνα». Ἡ γυναίκα ἔβγαλε ὁ ἀέρας ἐρχόταν καυτὸς καὶ μύριζε πυρωμένο, ξερὸ χῶμα.

Τὸ αὐτοκίνητο φρενάρισε ἀπότομα. Οἱ κοιμισμένοι ξυπνήσανε κι ἄρχισαν νὰ βρίζουν καὶ νὰ κλωτσοῦν τὸ παραπέτο. Μιὰ γυναικεία φωνὴ ἀκούστηκε νὰ παρακαλῆ τὸν ὁδηγὸ νὰ τὴν πάρη στ' αὐτοκίνητο. Ὁ ὁδηγὸς φώναξε ἀπ' τὸ παραθυράκι στοὺς στρατιῶτες ἂν θέλουν «γυναίκα».

Οἱ στρατιῶτες κρεμαστήκανε στὸ παραπέτο γιὰ νὰ δοῦνε τὴ γυναῖκα κι ἀρχίσανε νὰ τῆς μιλᾶν «κάμ' ον μπέϊμπυ, κόμ' ον ντόλτσα σινιρίνα». Ἡ γυναίκα ἔβγαλε ἕνα κακαριστὸ γελακι κι ὕστερα σὰ νὰ μετάνιωσε καὶ σώπασε. Αὐτοὶ συνέχισαν τὰ γλυκόλογα καὶ δυὸ πηδήσανε κάτω, κατεβάσανε τὴν πόρτα τῆς καροτσας καὶ τὴ βοηθήσανε ν' ἀνεβῆ. "Ολ' αὐτὰ μὲ πολὺ εὐγένεια κι ἡ γυναίκα μόλις βρέθηκε πάνω εἶπε εὐχαριστημένη: «Ἰγγλέζοι σιέμπρε τζέντλεμαν».

Ἦταν μιὰ παχουλὴ τριαντάρα μὲ μαῦρα τσιτωμένα μαλλιὰ καὶ γελαστὰ μάτια. Φοροῦσε ἕνα μαῦρο φόρεμα χωρὶς μανίκια κι ἀντρικὰ παπούτσια ἀστρα ἀπ' τὴ σκόνη. "Ασπρη ἀπ' τὴ σκόνη ἦταν καὶ μιὰ πάνινη βαλίτσα ποὺ κουβαλοῦσε. Στρογγυλοκάθησε πάνω σ' ἕνα σακκὶ κι ἔδειχνε πολὺ εὐχαριστημένη. Ἀκόμη πιὸ εὐχαριστημένοι δείχνανε οἱ στρατιῶτες ποὺ κυττάζανε τὰ ἄφθονα κι εὔφορα στήθεια της νὰ τρεμουλιάζουν καθὼς ἔτρεχε τ' αὐτοκίνητο καὶ γυρεύανε ἀπὸ ποῦ ν' ἀρχίσουνε.

Ἡ γυναίκα κάτι εἶπε μὲ τὸ γελαστό της ὕφος στὰ ἰταλικά, ἔβγαλε τὰ παπούτσια της κι ἀρχισε νὰ κουνάη τὰ δάχτυλά της ποὺ ἦταν παχουλὰ μὲ νύχια βαμμένα κατακόκκινα. "Ενας στρατιώτης σούρθηκε κοντά της μ' ἕνα ἀνοιχτὸ παγούρι.

— "Ωωω, γράτσια, εἶπε εὐγενικὰ ἡ γυναίκα καὶ ἔνωσε τὶς χοῦφτες.

Ὁ στρατιώτης τῆς ἔριξε νερό. Δρόσισε τὸ πρόσωπό της καὶ ξανάβαλε τὰ χέρια κάτω ἀπ' τὸ παγούρι. "Εβγαλε ἀπ' τὴν τσάντα της ἕνα ἄστρο μαντηλάκι μὲ μαῦρο στρίφωμα. Ὁ στρατιώτης ἅπλωσε τὸ χέρι κι ἔρριχνε λίγο νέρο πάνω στὰ βαμμένα δάχτυλα τῶν ποδιῶν της. Ἡ γυναίκα ἔκανε γιὰ μιὰ στιγμὴ νὰ τραβήξη τὰ πόδια της ἀλλὰ ὑποχώρησε μπροστὰ στὴν εὐγένεια τοῦ στρατιώτη. "Ερριχνε ντροπαλὲς ματιὲς γύρω χωρὶς νὰ πάψη νάναι γελαστή.

Ὁ στρατιώτης ποὺ μοῦχε πῆ «ἄλλο μπόϋ», μὲ τράβηξε ἀπ' τὸ μανίκι καὶ μοῦκανε νόημα νὰ φύγω ἀπὸ κεῖ. Πῆγα καὶ στάθηκα ὄρθιος μπροστὰ κυττάζοντας ἔξω. Σὲ λίγο ἤρθαν κι οἱ πέντε στρατιῶτες κι ἀρχίσανε νὰ τραγουδᾶνε τὸ «Τιπερέρι». Ὁ ἕκτος στρατιώτης ἔμεινε μὲ τὴ γυναῖκα. Κάπου κάπου ὁ «ἄλλο μπόϋ» κύτταζε πίσω καὶ εὐχαριστιέμενος τραγουδοῦσε πιὸ δυνατά:

«...Ἴτς ἑ λόγκ γουέη
του γκόου...».

Σὲ καμιὰ δεκαριὰ λεφτὰ ὁ στρατιώτης ποὺ ἦταν μὲ τὴν Ἰταλιάνα ἤρθε μπροστὰ κι ἔφυγε ἄλλος. "Ανοιξε τὸ πουκάμισό του νὰ δροσιστῆ κι ἄναψε τσιγάρο. Ἦρθε ὁ δεύτερος καὶ πῆγε τρίτος. Τοὺς φώναξε νὰ τραγουδᾶνε. Εἶχανε ὅμως βαρεθῆ πιὰ καὶ μὲ σπρώχνανε νὰ τραγουδάω ἐγώ. Γύρισε κι ὁ τρίτος καὶ πῆγε ὁ τέταρτος. Αὐτὸς ἄργοῦσε πολύ, ποὺς ξέρει τί ἔγινε μὲ τὴ γυναῖκα, ἄρχισε νὰ ξεφωνίζη θυμωμένη καὶ πότε νὰ κλαψουρίζη. "Οταν τελειώσανε οἱ στρατιῶτες ὁ «ἄλλο μπόϋ» μὲ τὰ χρυσᾶ δόντια μοῦ εἶπε «κι ἐσύ»..

Πρὶν προλάβω νὰ πῶ «ὄχι εὐχαριστῶ» ἡ Ἰταλιάνα διαμαρτυρήθηκε κάνοντας ἄερα μὲ τὰ δυό της χέρια καὶ δείχνοντας τὸ φόρεμα ποὺ εἶχε μουσκέψει ἀπ' τὸν ἱδρῶτα. Αὐτὸς πῆγε νὰ ἐπέμβη, ἀλλὰ τοῦ εἶπα πὼς δὲ θέλω καὶ ἠσύχασε.

Ἡ γυναίκα ἄνοιξε τὴ βαλίτσα της κι ἄρχισε νὰ ταχτοποιῆ μέσα κουτιὰ ἐγγλέζικα τσιγάρα, κόρμπηφ κι ἕνα ζευγάρι ἀρβύλες. "Οσο ἔκανε αὐτὴ τὴ δουλειὰ κύτταζε μόνο ἐμένα καὶ μιλοῦσε διαρκῶς. Δὲν εἶχε χάσει τὸ γελαστό της ὕφος, ὅμως κάπου-κάπου χαμήλωνε τὴ φωνή της καὶ κουνοῦσε μὲ λύπη τὸ κεφάλι της σὰ νάθελε νὰ πῆ: «ἄδικο ἔχω;»

"Υστερα χτενίστηκε, φτιάχτηκε, καθάρισε τὰ παπούτσια της, τὰ φόρεσε καὶ κύτταξε ἔξω. Σὲ λίγο ἅπλωσε τὸ χέρι, ἔδειξε κι εἶπε: «Πιατσέντζα».

Ι. Κ.

ΑΤΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.

ΜΑΟΥΤΧΑΟΥΖΕΝ

Τοῦ κ. ΙΑΚ. ΚΑΜΠΑΝΕΛΛΗ

40ον

Ντοῦε ἄννι
Γκρέκο
Πιατσέντζα».

Τὸ μόνο κακὸ ἦταν πὼς μ' εἶχανε βάλει στὴ μέση καὶ μοῦ φέρνονταν μὲ τόση λύπηση, ποὺ ἄρχισα νὰ στενοχωριέμαι. Ἡ πατρόνα τοῦ καφενείου, μιὰ μεσόκοπη γυναίκα γύριζε κάθε τόσο καὶ μοῦ φώναζε: «Ποβερέλλο, ποβερέλλο». Δὲν ἔνιωθα καθόλου ἀξιολύπητος οὔτε ποβερέλλος. Κάθε ἄλλο. "Η-μουνα πολὺ περήφανος γιὰ κεῖνο ποὺ ἤμουνα ἀλλὰ πῶς νὰ τὸ ξεδείχνα; Μ' ἔπιασε φόβος ὅτι μπορεῖ νὰ μοῦ φερθοῦν τὸ ἴδιο καὶ στὴν Πιατσέντζα...

"Ηρθε στὸ καφενεῖο κι ὁ καραμπινιέρος ποὺ εἶχα δῆ στὸ συνεργεῖο. Οἱ ἄλλοι: κάθε τόσο κάτι τοῦ λέγανε καὶ κεῖνος μ' ἕνα τόνο καθησυχαστικὸ ἀπαντοῦσε «πιάνο, πιάνο». Μὲ τὰ πολλὰ σηκώθηκε, ξαναπῆγε στὸ συνεργεῖο καὶ γύρισε σέρνοντας μιὰ μοτοσυκλέττα. Μοῦ δώσανε νὰ καταλάβω πὼς ὁ καραμπινιέρος κάπου θὰ μὲ πήγαινε.

Ἀνέβηκα στὴ μοτοσυκλέττα καὶ φύγαμε. Ὁ δρόμος ποὺ πήραμε ἦταν μονοκόμματα ἴσιος. Στὸ κάμπο γυαλοκοποῦσαν χωράφια πλημμυρισμένα μὲ νερό. Τὸν ρώτησα ἂν εἶναι «ρίζο». Μοῦ ἐξήγησε μὲ διάφορα «μπούμ» καὶ «καπούτ» πὼς τὰ φράγματα τοῦ ποταμοῦ εἶχαν ἀνατιναχτῆ. Ὁ ἀέρας μύριζε βοῦρκο, ἡ ζέστη ἀνέβαινε. Σταμάτησε κοντὰ σὲ μιὰ θεώρατη λεύκα. «Σ' αὐτὸ τὸ δέντρο οἱ Γερμανοὶ εἶχαν κρεμάσει τριάντα παρτιζάνους»

Ὕστερα ἀπὸ μισὴ ὥρα τρεχαλητὸ φτάσαμε στὴν ὄχθη ἑνὸς ποταμοῦ. Μοῦ θύμισε τὸ Δούναβι. "Ηταν πλατύς, τὸ ἴδιο θολὸς κι ἡ ὄχθη γεμάτη ἁραμπάδες κι αὐτοκίνητα ποὺ θέλανε νὰ περάσουν ἀντίκρυ. Τὸ πέρασμα γινόταν κι ἐδῶ μὲ σλέπι. Μιὰ ἑκατοστὴ μέτρα πιὸ πέρα ἡ γέφυρα, βαρειὰ ἄρρωστη, εἶχε ξαπλώσει μὲ τὸ πλάϊ στὸ νερό. Ὁ καραμπινιέρος μὲ χαιρέτησε κι ἔφυγε. "Εψαξα ἀνάμεσα στ' αὐτοκίνητα νὰ βρῶ κανένα στρατιωτικὸ ἀμερικάνικο ἢ ἐγγλέζικο. Δὲ βρῆκα. Πλησίασα ἕναν Ἰταλὸ ποὺ καθόταν στὸν ἴσκιο ποὺ ἔκανε ἕνα καμιόνι καὶ τοῦ εἶπα: «Πιατσέντζα;»

— Νὸν Πιατσέντζα μά...

Μποροῦσα νὰ πάω μαζὶ ὅσο ταίριαζε ὁ δρόμος μου. Τὸν κέρασα ἀμερικάνικο τσιγάρο, κάθισα κοντὰ του καὶ σὲ λίγο ξανακούστηκαν οἱ λέξεις «Πριζονιέρο... Κάμπο... Τζερμάνια... Γκρέκο».

Περάσανε δυὸ ὧρες ὥς που νάρθῃ ἡ σειρά μας νὰ μποῦμε στὸ σλέπι. "Ηταν ἕνα σάπιο σκαρὶ μὲ μιὰ μηχανὴ ποὺ ἀγκομαχοῦσε. Στὰ παραπέτα, στὴ πλώρη καὶ στὴν πρύμη εἶχε κάτι ξεθωριασμένες ἰταλικά. Εἶχα ἕνα μούδιασμα. "Ηταν τὰ πρῶτα βήματα στὸν κόσμο ποὺ δὲν ἦταν Μαουτχάουζεν, οὔτε ὁ κόσμος γύρω ἀπ' τὸ Μαουτχάουζεν κι ἤμουνα μόνος χωρὶς τοὺς ἄλλους ἀπὸ τὸ Μαουτχάουζεν. Ἀπάντησα «νὸν καπίσι» καὶ ρώτησα ἂν ξέρη κανεὶς γαλλικὰ ἢ γερμανικά. Κάποιος εἶπε πὼς μιλᾶ γαλλικὰ κι οἱ ἄλλοι τὸν κυττάξανε περίεργα. Δὲν ἤξερε λέξι. Τελικὰ δὲ χρειάστηκε καμμιὰ γλῶσσα γιατὶ «πράμμα ποὺ φαίνεται κολαοῦζο δὲ θέλει». Μὲ πήρανε στὸ καφενεῖο, μὲ καθίσανε, μοῦ φέρανε λεμονάδα καὶ παξιμάδια καὶ συνεννοηθήκαμε μιὰ χαρὰ μὲ λιγώτερο ἀπὸ δέκα λέξεις:

«Πριζονιέρο
Τζερμάνια
Κάμπο Κοντσετρατσιόνε

Στὴν πύλη τοῦ Μαουτχάουζεν ὑπῆρχε ἡ ἐπιγραφὴ «ἐσεῖς ποὺ μπαίνετε ἀφῆστε ἔξω κάθε ἐλπίδα».

Ἀστερίσκοι

«Ὁ πλέον ἐπιτυχὼν μεταπολεμικῶς "Ελλην πρωθυπουργός», εἶναι, κατὰ τοὺς «Τάϊμς τῆς Ν. Ὑόρκης», ὁ κ. Κ. Καραμανλῆς.

Κάτι ἀνάλογο εἶχε γράψει πρὸ καιροῦ — στὶς παραμονὲς τῶν ἐκλογῶν τοῦ 1963 — ἡ χρονογράφος τῆς σοβαροφανοῦς ἐφημερίδος τῆς ΕΡΕ: "Οτι ὁ κ. Καραμανλῆς «εἶναι ὁ πλέον πετυχημένος (σὶκ) "Ελλην πολιτικός».

Μετριοπαθέστεροι καὶ πιὸ συγκρατημένοι στὴν διατύπωσί τους οἱ «Τάϊμς τῆς Νέας Ὑόρκης» περιώρισαν τὰ πρωτεῖα τοῦ ἱδρυτοῦ τῆς ΕΡΕ στὴν μεταπολεμικὴ περίοδο. Ἐπειδὴ ὁ συντάκτης τῆς σχετικῆς ἀνταποκρίσεως διατηρεῖ, φαίνεται, κάποιες μικρὲς ἐπιφυλάξεις γιὰ τὴν ὑπεροχὴ τοῦ Κωνσταντίνου Καραμανλῆ ἔναντι τοῦ Χαριλάου Τρικούπη καὶ τοῦ Ἐλευθερίου Βενιζέλου.

Ἐπιφυλάξεις, ποὺ δὲν τὶς συμμερίζεται, φυσικά, ἡ χρονογράφος τῆς ΕΡΕ.

★

Χαρακτηριστικὸς τῆς σοβαρότητος τῆς ἀνταποκρίσεως τῶν «Τάϊμς τῆς Νέας Ὑόρκης», ὅπου ἐξαίρεται ἡ προσωπικότης τοῦ ἱδρυτοῦ τῆς ΕΡΕ εἶναι ὁ τίτλος της:

«Οἱ κανόνες τῆς ἀρχαίας καὶ τῆς συγχρόνου ἑλληνικῆς τραγωδίας».

"Οσα γράφει περὶ τῶν κανόνων τῆς ἀρχαίας ἑλληνικῆς τραγωδίας ὁ Ἀμερικανὸς δημοσιογράφος δὲν δημοσιεύθηκαν μέχρι στιγμῆς, στὸν ἑλληνικὸ τύπο.

Πρέπει, ὅμως νὰ δημοσιευθοῦν τὸ ταχύτερο. Ἀλλιῶς κινδυνεύομε νὰ μείνωμε μὲ ὅσα εἶπε περὶ τῶν κανόνων τῆς ἀρχαίας τραγωδίας ὁ Ἀριστοτέλης.

★

Ἀναγγέλλει στοὺς τίτλους τῆς πρώτης σελίδος της ὑπερεθνικόφρων ἐφημερίς:

«Κάτοικοι τοῦ "Αρεως περνοῦν τὶς διακοπές των στὴν Ἀργεντινή».

Περιέργως, δὲν ἔπεται τοῦ τίτλου τὸ ἀκόλουθο σχόλιο: «Βαρεῖαν εὐθύνην φέρουν ὡς πρὸς αὐτὸ οἱ ἁρμόδιοι τοῦ ἑλληνικοῦ τουρισμοῦ, οἱ ὁποῖοι παρέλειψαν νὰ προβάλουν τουριστικῶς τὴν Ἑλλάδα εἰς τὸν "Αρη. Ἀποτέλεσμα τῆς ἀσυγχωρήτου αὐτῆς παραλείψεως εἶναι ὅτι οἱ Ἀρειανοὶ ἀγνοοῦν τὴν ὡραίαν χώραν μας καὶ προτιμοῦν τὴν Ἀργεντινὴν διὰ τὰς διακοπάς των».

★

Γράφει, σὲ ἄρθρο της περὶ τῆς «τουρκομανίας» τῶν Δυτικῶν ἡ μεσημβρινὴ ἐφημερὶς τῆς «Ἀγγελικῆς» καὶ τῆς ΕΡΕ:

«Καταντᾶ πραγματικὸν μυστήριον ἡ ἀπορρόφησις δισεκατομμυρίων δολλαρίων, χωρὶς νὰ προκύπτη κάποιο θετικὸν συνολικὸν ἐπίτευγμα. "Ισως, ὅμως, αὐτὸ νὰ θέλῃ τοὺς ἰσχυροὺς καὶ νὰ ἐξασφαλίζῃ ὑπὲρ τῆς Τουρκίας ἀδιατάρακτον τὴν οἰκονομικὴν καὶ διπλωματικὴν των συμπαράστασιν».

Πρέπει πράγματι νὰ εἶναι ἐξαιρετικά...θελκτικὸ γιὰ τοὺς Ἀμερικανοὺς νὰ δίνουν δισεκατομμύρια δολλάρια σὲ μιὰ χώρα καὶ νὰ μὴ ξέρουν ποῦ πῆγαν καὶ ποῦ ξοδεύτηκαν. Καὶ τὸ σφάλμα τῆς Ἑλλάδος εἶναι ὅτι δὲν χρησιμοποιεῖ τὴν ἴδια μέθοδο, γιὰ νὰ τοὺς θέλξη. Ἀλλὰ ὑπάρχει ἐλπὶς νὰ ἐνστερνισθῆ τὴν ἔμμεση συμβουλὴ τῆς μεσημβρινῆς ἐφημερίδος της ἡ Ε. Ρ. Ε. καὶ νὰ ἐφαρμόση τὴν «θελκτικὴ» αὐτὴ οἰκονομικὴ πολιτική, ὅταν ἐπανέλθη ἐν τῇ βασιλείᾳ της.

★

Ἀναφέρει χθεσινὴ εἴδησις:

«Ἀνευρέθησαν 50.000 χρυσὲς λίρες εἰς οἰκόπεδον τῆς Ὁμονοίας»

Πλήρης δικαίωσις τῆς ΕΡΕ, ποὺ διεκήρυσσε, ὅτι...ἡ Ὁμόνοια θ' ἀρχίσῃ κάποτε ν' ἀποδίδῃ καὶ θὰ καταστῇ πηγὴ ἐθνικοῦ πλούτου γιὰ τὴν Ἑλλάδα.

Καὶ νὰ σκεφθῆ κανεὶς πὼς οἱ 50.000 χρυσὲς λίρες εἶναι ἁπλῶς ἡ ἀρχή!

Χ.

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Τὸ Ταμεῖον Παρακαταθηκῶν καὶ Δανείων προκηρύσσει δημόσιον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν, διὰ τὴν ἐγκατάστασιν φωτιστικῶν σωμάτων φθορισμοῦ εἰς τὸ ἐν Ἀθήναις καὶ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἀκαδημίας ἀριθ. 40 Μέγαρόν του, πρὸς συμπλήρωσιν τῶν ἠλεκτρικῶν φωτιστικῶν ἐγκαταστάσεών του.

Ὁ διαγωνισμὸς ἐνεργηθήσεται ἐνώπιον Εἰδικῆς Ἐπιτροπῆς τὴν 17ην Αὐγούστου 1965 ἡμέραν Τρίτην καὶ ὥραν 6.15 μ.μ. εἰς τὸ ἐν τῷ προμνησθέντι Μεγάρῳ του Κεντρικόν του Καταστημα, ἔνθα οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν τῶν ὅρων τῆς διακηρύξεως, προσερχόμενοι κατὰ τὰς ἐργασίμους ἡμέρας ἀπὸ 8.30 ἕως 12.30 ὥρας.

ΕΚ ΤΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΠΑΡΑΚΑΤΘΗΚΩΝ & ΔΑΝΕΙΩΝ

«ΔΙΤΣ»

ΔΙΑΚΗΡΥΞΕΙΣ

Ἡ Α.Ε.Π.Υ.Σ. προκηρύσσει τοὺς κάτωθι δημοσίους μειοδοτικοὺς διαγωνισμοὺς δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν διὰ τὴν προμήθειαν:

1) Τὴν 27ην Αὐγούστου 1965 ἡμέραν Παρασκευὴν καὶ ὥραν 11—12: Προμήθειαν καὶ ἐγκατάστασιν ἑνὸς ἀντλητικοῦ συγκροτήματος εἰς ΚΕΔΚΕΒΟΠ. Α.Δ. 152.

2) Τὴν 3ην Σεπτεμβρίου 1965 ἡμέραν Παρασκευὴν καὶ ὥραν 11—12: Ξυλείας (Ρωσίας, ὁξυᾶς φουρνιστῆς ἐγχωρίας καὶ ἐλάτης Εὐρώπης). Α. Δ. 153.

Ἐνεργηθησόμενοι ἐν Ἀθήναις καὶ εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Ἐπιτροπῆς Ἀκαδημίας 3: ἔνθα οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν τῶν ὅρων καθ' ἑκάστην καὶ ἀπὸ ὥραν 10—11.

Ὁ Πρόεδρος τῆς Α.Ε.Π.Υ.Σ.

ΠΑΡΑΘΑΛΑΣΣΙΑ ΟΙΚΟΠΕΔΑ στὴ ΝΕΑ ΜΑΚΡΗ ὅπου κυριαρχεῖ τὸ πράσινο, σ' ἕνα θαυμάσιο συνδυασμὸ δουνοῦ καὶ θάλασσας, οἰκόπεδα ποὺ δὲν πωλήθησαν ποτέ, μὲ θέα ἐξαιρετική καὶ σὲ περιοχὴ γεμάτη ζωὴ καὶ κίνησι, ἀγορά, νερό, φῶς, συγκοινωνία, πευκόφυτα περιφραγμένα. Εὐκολίαι πληρωμῆς ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ, Μπενάκη 23, τηλ. 611.454

ΙΑΤΡΟΣ — ΑΦΡΟΔΙΣΙΟΛΟΓΟΣ
ΑΘ. Π. ΠΑΠΑΘΑΝΑΣΙΟΥ
Δέχεται: Γερανίου 38 (δευτέρα πάροδος τῆς ὁδοῦ Πειραιῶς) Ὁμόνοια 8—1.30 μ.

Ἡ ζωὴ τῆς πόλεως

«ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ»
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
30
ΙΟΥΛΙΟΥ
Ἀνατολὴ ἡλίου 5.25, Δύσις 7.37
Σελήνη 2 ἡμερῶν
Ἐπαινετοῦ, Σίλα, Ἀνδρον., Κρήτ.

Ἐκδόσεις «Ἐλευθερία» Α. Ε.
Διευθυντής : Πάνος Β. Κόκκας
Κατοικία : Στησιχόρου ἀρ:θ. 3.
Προϊστάμενος Τυπογραφείου: Ζήσης Διακάκης, ὁδὸς Γουμενίτσης ἀρ. 7.

ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΝ

ΕΘΝΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

Μῆκος κύματος 412 μ. ἢ 728 χλκ.

Ὥρα 6.30 Προσευχή. 6.35 Γυμναστική. 6.50 Χαρούμενο ξεκίνημα. (Στὶς 6.55 Δελτίο προγνώσεως καιροῦ). 7.15 Δελτίο εἰδήσεων. 7.30 Δελτίο προγνώσεως καιροῦ στὴν ἀγγλική. 7.32 Μουσικὴ καὶ τραγούδια γιὰ ὅλους. (Στὶς 7.50 ἡ ἐνημέρωση τῶν ξένων μας). 8.15 Σύντομο δελτίο εἰδήσεων. — Κυβερνητικὲς ἀνακοινώσεις — Διαφημιστικὴ ἐκπομπὴ τοῦ ὑπουργείου Ἐμπορίου. 8.30 Μουσικὴ καὶ τραγούδια γιὰ ὅλους (συνέχεια). 9 Δελτίο εἰδήσεων. 12.30 Δημοτικὴ μουσικὴ καὶ τραγούδια. 12.45 "Ελληνες τραγουδιστές. 13 Δελτίο εἰδήσεων. 13.15 Γιὰ τοὺς φίλους τῆς σοβαρῆς μουσικῆς. 13.45 Στὶς ὄχθες τοῦ Τάμεση. 14 Πολὺὴ καὶ καινούργια τραγούδια. 14.30 Πολιτικὴ ἐπιθεώρηση. 14.50 Μουσικὴ γιὰ λίγο. 15 'Η Γαλλιὰ ἀπὸ τὸ ραδιόφωνο. 15.15 Ἀνακοινώσεις τοῦ Ε.Ε.Σ. 15.20 Δελτίο Χρηματιστηρίου 'Αθηνῶν — Δελτίο τῆς 'Εθνικῆς Μετεωρολογικῆς Ὑπηρεσίας. 15.25 Δελτίο τῆς 'Υδρογραφικῆς Ὑπηρεσίας τοῦ Γεν. 'Επιτελείου Ναυτικοῦ — Δελτίο ἀστοπλοϊκῶν συγκοινωνιῶν. 17 Χοροὶ καὶ τραγούδια τῆς Κῶ Δωδεκανήσου. 17.15 Ραδιοφωνικὸ ταχυδρομεῖο. 17.30 Μουσικὴ ἀπὸ τὴν 'Ιταλία. 18 'Ο κόσμος τοῦ βιβλίου. 18.30 Μουσικὴ μπαλλέτου. 18.55 Σύντομο δελτίο εἰδήσεων. 19 'Η ὥρα τῆς ὑπαίθρου. 19.15 Τραγούδια καὶ χοροὶ τοῦ Πόντου. 19.30 Τὰ Χρονικὰ τῆς ἡμέρας. 20 Δελτίο τιμῶν τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας. 20.15 'Ο Χειροτονίας παίζει 'Αττικὴ καὶ Χειροπόνο. 20.30 'Η 'Ορχήστρα 'Ελαφρᾶς Μουσικῆς τοῦ Ε.Ι.Ρ. 21 Μελῳδίες τῆς Λατινικῆς 'Αμερικῆς. 21.30 Δελτίο εἰδήσεων. 21.45 Χορευτικοὶ ρυθμοί. 22 'Από τὸν κάσμο τῆς ὄπερας. 23 Μουσικὴ χοροῦ. 23.30 Διαλέξαμε γιὰ σᾶς. 24 Δελτίο εἰδήσεων. 00.15 Μουσικὴ μέσ' στὴ νύχτα. 01.00 Σύντομο δελτίο εἰδήσεων.

ΔΕΥΤΕΡΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

Μῆκος κύματος 216,8 μ. ἢ 1385 χλκ.

Ὥρα 7 Καλημέρα σὲ ὅλους. 10 Μουσικὴ καὶ τραγούδια. 10.30 'Η 'Αθήνα, ἡμέρα καὶ νύχτα. 10.45 «'Ο Πέτρος ποὺ πάει πάντοτ». 11 Σύγχρονη γυναίκα. 11.15 Μόδα, μελῳδία καὶ ὁμορφιά. 11.30 Πιερρῆ, μικρὴ μου ἀγάπη. 11.45 Χορούμενο σπίτι. 12 Νοσταλγίες. 12.15 «Τὸ σπίτι τῶν ἀνέμων». 12.30 Ρεφραὶν ποὺ ὅλοι τραγουδήσαμε. 12.45 "Ενα καρίτσι ἁλλοιώτικο ἀπ' τ' ἄλλα. 13 'Ελληνικὲς καὶ ξένες ἐπιτυχίες. 13.15 Συντροφιὰ μὲ τὴ μουσική. 14.50 «Περίπατος στὸ πεντάγραμμο». 17 Χορούμενα τραγούδια. 17.15 Λαϊκὲς ἐπιτυχίες. 17.30 Κυνηγώντας τὴν εὐτυχία. 17.45 "Ενας φτωχός, γελοιαστὸς κάσμος. 18 Τραγούδια ἀπὸ γνωστὲς χορωδίες. 18.30 Κέφι, ρυθμὸς καὶ φαντασία. 18.45 Τὸ ὡροσκόπιο τοῦ Ταχυδρόμου. 19 Τραγούδια ποὺ ἀγαπᾶτε. 19.15 Μουσικὸ διάλειμμα. 19.20 «'Η Θέμις ἔχει κέφια». 19.30 Μουσικὲς ἐπιτυχίες. 19.45 'Ο πιανίστας Χ καὶ τὸ τηλέφωνο. 20 Λαϊκὴ διασκοδήκη. 20.30 Συντροφιὰ μὲ τὴ μουσική. 21.30 Πὶκ - νίκ. 22 «Φωνὲς καὶ τραγούδια ἀπ' ὅλο τὸν κόσμο». 22.30 «Σὲ 30 δευτερόλεπτα». 23 Μελῳδίες παλιὲς, μελῳδίες καινούργιες.

ΤΡΙΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

Μῆκος κύματος 451 μ. ἢ 665 χλκ.

Ὥρα 19 Συναυλία τῆς Συμφωνικῆς 'Ορχήστρας τῆς Βοστόνης. 20.30 'Η ὥρα τῆς 'Ελληνικῆς Μουσικῆς. 21.15 'Εκλεκτοὶ καλλιτέχνες. 22.15 Μουσικὸ πορτραῖτο: 'Ο ἀρχιμουσικὸς 'Ερνέστ 'Ανσερμέ.

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

Διανυκτερεύοντα

ΑΘΗΝΩΝ

'Αγαλοπούλου Σοφία (Φωκ. Νέγρη 21)
Γερόλυμπος Δημήτριος (Γκύζη ἀρὶθ. 27)
Γιόκαρης Κωνστ. (Σούτσου - Δορυλαίου)
Δασκαλάκη Μ τ. (Ν. 'Ελβετίας 30, Βύρ.)
Ζούμπερης Νικόλαος (Πατησίων 187)
Καλλίρη Παναγούλα (Πατησίων 187)
Κατσούλη Θεμ. κληρ. ('Αχαρνῶν 140)
Λιγκώνη 'Αγνὴ (Σκουφᾶ 81 - 'Ασκληπιοῦ)
Λεμοῦ Κων. κληρον. (Πανεπιστημίου 68)
Μαυρομμάτης (Παπαδιαμαντοπούλου 15)
Μπέλλος Σπύριος (Πανεπιστημίου 49)
Νεσλιχανίδης Α (Δαμάρεως 9, Παγκρ.)
Οἰκονόμου Βασ. (ὁδὸς Βούλγαρη ἀρ. 19)
Παναγιωτάκης Σταῦρος (ὁδ. 'Αθηνᾶς 39)
Παπαστυλιανοῦ Κ. ('Ορφανίδου-Ἡρακλ.)
Χαϊδόπουλος Νικόλαος ('Ερμοῦ ἀρὶθ. 2)
Χρυσάφης Μιχ. ('Ερατοσθένους ἀρὶθ. 2)

ΚΑΛΛΙΘΕΑΣ: Πατσούρης Γ. (Θησέως 144).

ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Γρηγορόπουλος Χρ. (Β' Μεραρχίας 2)
'Ορφανούλης Δ. (Α Μουτσοπούλου, Πασ.)
Δανιηλίδης Δανιὴλ (Κανελλοπούλου 45)
Κόλλια-Γρηγοράκη 'Αγγ. ('Ελικῶνος 35)
Γκίκου - Καστρινάκη Αἰκ. (Καραβᾶ 53)
Παπαγρηγορίου Ε. (Πλ. Μεταξᾶ, Γερμαν.)

Διημερεύοντα

ΑΘΗΝΩΝ

Εὐαγγελόπουλος Γεώργ. (Λασκάρεως 55)
Κωνσταντίνου 'Αριστ. (Πλατ. 'Ομονοίας)
Κωστάμη - Καλαντζῆ Α. (Βρεσθένους 40)
Κάτσος Νικόλαος (Πατησίων ἀριθ. 97)
Κίνιγκς Εὐστάθιος ('Αγίου Μελετίου 62)
Ματαρατζῆς Στυλιανὸς (Κλεισθένους 11)
Παπασταύρου 'Εμμαν. (Πλ. Μητροπόλεως)
Πουρναρᾶς Σπῦρος (ὁδ. Κυψέλης 60)
Σπυρόπουλος Ι. (Χ. Τρικούπη - Μεθώνης)
Τζαμαλῆς Γεώργιος (Καμάλη ἀριθ. 3)
Τσιάντης Κώνστ. ('Αχιλλέως ἀριθ. 26)
Τσιτσώνης 'Αλέξανδρος (Φιλολάου 123)

ΚΑΛΛΙΘΕΑΣ: Πατσούρης Γ. (Θησέως 144).

ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Δεδόπουλος Γ. (ὁδὸς Τσαμαδοῦ ἀρ. 27)
Λευκίδης Κωνσταντ. (Σαχτούρη ἀρ. 40)
Γεωργιάδης Κ. ("Εβρου-Βενιζέλου, Ταμπ.)
Καλαντζάκου Σ (Παλαμηδίου, στάσ. 21)
Βαλασιάδης Κ. (Στάσις Νερό, 'Αμφιάλη)
Σπανάκου Μαργ. (Γ. Κονδύλη 79, Νίκαια)

ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΑ

Σήμερα ἐφημερεύει τὸ Δημοτικὸν «'Η 'Ελπίς».

ΚΛΙΝΙΚΑΙ Ι.Κ.Α.

Σήμερον ἐφημερεύουν : 'Ο Σταθμὸς Α' Βοηθειῶν Ι.Κ.Α. 'Αθηνῶν (Πειραιὰς καὶ Μυλλέρου, τηλ. 534.222) καὶ αἱ ἑξῆς κλινικαὶ τοῦ ΙΚΑ Πειραιῶς: Χειρουργ., Παθολ., Γυναικ., Οὐρολ., Παιδ.: Τζάνειον Νοσ)μείον, Λεωφ. 'Αφεντούλη — Ζανῆ, 451.711. Χειρουργ.: 'Αγ. 'Ελένη (Πετσούτσου), Τρ. Μουτσοπούλου 16, 474.309 καὶ Πρότ. Γεν. Κλ. Λ. Μαντούβαλου, 'Ακτὴ Π. Κουντουριώτου 13, 411.720. Παθολογ.: "Αγ. Σπυρίδων, Μπουμπουλίνας 10, 410.494 καὶ Γεν. Κλ. Χαρ. Ζηλάκου, Πραξιτέλους 148, 413.691. Γυναικολ.: 'Αγία Σοφία (Κατσιδονιάδου), Αἰτωλικοῦ 55, 462.502. ΩΡΛ: 'Αγ. 'Ελένη (Πετρούτσου). 'Οφθαλμ.: Γεν. Κλιν. Χαρ. Ζηλάκου. Καρδιολ.: Μεγαλόχαρη, Βασ. Γεωργίου Α' 24, 410.461.

ΘΕΑΜΑΤΑ

ΘΕΑΤΡΑ

ΑΚΡΟΠΟΛ (τηλ. 614.481): «Παρτυ γιὰ νέους», Κωμῳδία.
ΑΛΣΟΣ ΠΑΓΚΡΑΤΙΟΥ (τηλ. 712.960): «Τὸ ἕλιο ἀλὸ ἑλληνικό».
ΑΝΑΛΥΤΗ ('Αντωνιάδου — Πατησίων, τηλ. 839.739): «'Η ζωντοχήρα», Κωμῳδία.
ΑΤΤΙΚΟ (Κοβρίγκτῶνος, τηλ. 518.067) 'Ιμπροχώρη — Βροντάκη — Κλάδδα: «Τὸ ρετιρὲ τῆς Εὔας».
ΒΕΜΠΟ (ὁδὸς Καρόλου, τηλ. 523.453): «Μιὰ τρελλή, τρελλὴ 'Αθήνα».
ΕΘΝΙΚΟΥ ΚΗΠΟΥ: (τηλ. 229.339 -229.774) «Γκάρντεν Πάρτυ» καὶ «'Η ἡλιογέννητη καὶ ὁ βασιλιάς».
ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΛΑΪΚΟ ΘΕΑΤΡΟ (τηλ. 832.172): «Τὸ κορίτσι μὲ τὸ κορδελάκι» τοῦ Ν. Περγιάλη.
ΘΕΑΤΡΟΝ ΣΚΙΩΝ (Πλ. Καλλιθέας, τηλέφ. 964.978, Π. Μιχόπουλος): Κάθε βράδυ νέον ἔργον. "Ωρα 8 μ.μ.
ΘΕΑΤΡΟΝ ΦΙΛΟΠΑΠΠΟΥ (Δόρα Στράτου, τηλ. 914.650 καὶ 626.981': Λαϊκὴ καὶ χορεί. 8 μ.μ.
ΚΟΛΩΝΟΣ (Λένορμαν 136 τηλ. 530.317) «Τρέλλες τοῦ 65», 'Επιθεώρησις.
ΛΥΚΑΒΗΤΤΟΣ (τηλ. 629.981): «'Αντιγόνη». "Αννα Συνοδινού.
ΜΕΤΡΟΠΟΛΙΤΑΝ (Λεωφ. 'Αλεξάνδρας 16, τηλ. 810.966): «'Ο Καψωγκιόζης στὴ Βουλή».
ΜΙΝΩΑ (Πατησίων 91, τηλ. 810.048): «Μιᾶς πεντάρας νειάτα», Κωμῳδία.
ΜΠΟΥΡΝΕΛΛΗ (Λεωφ. 'Αλεξάνδρας 24, τηλ. 816.685): «Τὸ μῆλο κάτω ἀπὸ τὴ μηλιά».
ΠΑΡΚ (τηλ. 817.369): «Γελᾶτε ἀνένδοτα», 'Επιθεώρησις.
ΠΕΡΟΚΕ (Πλ. Μεταξουργείου, τηλ. 520. 730): «'Ο ἐραστὴς τῆς Λαϊδης Τσατερλυ».
ΟΛΥΜΠΙΑ (Πειραιὰς, τηλέφ. 471.350): «12 θέατρα μαζί».
ΩΔΕΙΟΝ ΗΡΩΔΟΥ ΑΤΤΙΚΟΥ. 'Εθνικὸν Θέατρον: «'Αλκηστις».

ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΙ

Α' ΠΡΟΒΟΛΗΣ

ΑΕΛΛΩ Μάτια χωρὶς πρόσωπο
ΑΘΗΝΑΙΟΝ Μικρὴ καλύβα
ΑΙΓΛΗ 'Η Σίρλεϋ καὶ τὸ χαρέμι της
ΑΝΕΣΙΣ Δυὸ ξένοι στὸ ἴδιο κρεβάτι
ΑΝΝΑ ΜΑΡΙΑ 'Ο θρῦλος τῆς ἀγάπης
ΑΝΤΖΕΛΑ 'Ο κλέφτης τῶν ροδακίνων
ΑΤΕΝΕ Κορίτσια τῶν καλῶν οἰκογενειῶν
ΑΤΛΑΣ Κορίτσια τῶν καλῶν οἰκογενειῶν
ΓΡΑΝΑΔΑ 'Η ἀδελφή μου κι' ἐγὼ
ΕΛΛΗΝΙΣ 'Ερωτικὲς ὑπερορίες
ΙΝΤΕΑΛ 'Ο τυχοδιώκτης τῆς Μαραγκούντα
ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΤ Μᾶς ἑνώνει ὁ πόνος
ΜΕΤΡΟΠΟΛ Δαντῆ καὶ Λίζα
ΜΟΝΤΙΑΛ 'Επιδρομὴ πυρπολητῶν
ΟΜΟΝΟΙΑ Ριφιφί
ΡΕΞ 'Η κυρία καὶ οἱ ἄνδρες της
ΡΙΒΟΛΙ Οἱ ἀσυγχώρητοι
ΡΟΔΟΝ ΞΒ ὧρες πρὶν ἀπὸ τὴν μεγάλη ἀπόδρασι
ΡΟΥΓΙΑΛ Μάτια χωρὶς πρόσωπο
ΣΙΝΕΑΚ 'Ο κλέφτης τῆς Βαγδάτης — Παικίλο πρόγραμμα
ΤΡΙΑΝΟΝ Οἱ τυχοδιῶκτες

ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ Σαμψών, ὁ γίγας μὲ τ' ἀταλίνα μπράτσα
ΑΛΜΑ 36 ὧρες πρὶν ἀπὸ τὴν μεγάλη ἀπόδρασι
ΑΛΦΑ Δὶς διευθυντὴς
ΑΛΣΟΣ Πὶκ Νὶκ στὸ Σαὶν Ντροπὲζ
ΑΜΑΛΙΑ 'Ο μεγάλος κατάσκοπος
ΑΣΤΕΡΙΑ Νύχτες στὸ Λὰς Βέγκας
ΑΤΤΙΚΗ 'Ο κλέφτης τοῦ κλέφαντος
ΑΤΤΙΚΟΝ Πράκτωρ 007 ἐναντίον ὅσος ΝΟ
ΑΦΡΟΔΙΤΗ Λάϊζης Ζορμπᾶς
ΑΧΙΛΛΕΥΣ Καυτὸ αἷμα
ΒΟΣ Μυστικὴ ἀπόδασις
ΓΚΛΟΡΙΑ Πλούσια νέα καὶ ὡραία
ΕΛΙΤ Γάμος ἀλὰ ἑλληνικά
ΕΛΣΗ 'Αγγελική, ἡ μαρκησία τῶν ἀγγέλων
ΗΛΕΚΤΡΑ 'Ορφέο Νέγκρο
ΚΑΛΙΦΟΡΝΙΑ Φλεγόμενοι λόφοι
ΚΑΜΕΛΙΑ 'Η κίτρινη ρόλις ρόὺς
ΚΑΠΙΤΟΛ Τὸ πρῶτο ξύπνημα
ΚΥΨΕΛΑΚΙ "Οπως τὸ προτιμοῦν ὅλοι
ΛΙΝΤΟ 'Η σπεῖρα τοῦ κίτρινου Κιμόνο
ΛΟΥΖΙΤΑΝΙΑ 'Η σωφερίνα
ΜΑΡΙ Θὰ σὲ κάνω βασίλισσα
ΜΟΝΑ ΛΙΖΑ 'Ο φαντομᾶς
ΜΟΥΛΕΝ ΡΟΥΖ 'Η γυνὴ ποὺ φοβᾶται τὸν ἄνδρα
ΝΑΝΙΤΑ Φωνάζει ὁ κλέφτης
ΝΕΑΠΟΛΙΣ Τὸ κυνήγι τοῦ κλέφτη
ΝΕΡΑ·Ι·ΔΑ Γάμος ἀλὰ ἑλληνικὰ
ΟΣΚΑΡ Σιμῆνος 633
ΠΑΓΚΡΑΤΙΟΝ Γουέστ Σάϊντ Στορυ
ΡΑΜΟΝΑ 'Ο ἄνθρωπος ποὺ λίστεψε τὴν Τράπεζα τῆς Ἀγγλίας
ΡΙΝΤΑ 'Η δικὴ σου μοῖρα μὲ σερνει
ΣΙΝΕ ΠΑΡΙ 'Η ἀμαρτωλὴ τῆς ἐρήμου
ΤΡΟΠΙΚΑΛ Αὐτοὶ ποὺ νίκησαν τὴν μοῖρα

Β' ΠΡΟΒΟΛΗΣ

ΑΒΑΝΑ Καὶ οἱ 14 ἦταν ὑπέροχοι
ΑΒΙΤΑ 'Ο γερολύκος φωνάζει
ΑΓΑΠΗ Τρελλάρας
ΑΘΑΝΑΣΙΑ Τρεῖς ἀετοὶ
ΑΘΗΝΑΙ Χωρισμὸς
ΑΘΗΝΑΙΑ Πράκτωρ 007 σὲ παγίδα
ΑΘΗΝΑ·Ι·ΚΟΝ Αὐτοκράτωρ τῆς νύχτας
Α·Ι·ΝΤΑ Τίγρις τοῦ κάτς ἐναντίον τῆς μούμιας
ΑΙΟΛΙΑ Μαύρη τουλίπα
ΑΚΗΣ Φτώχεια, ἔρως καὶ κομπινες
ΑΚΡΟΝ (Βουλιαγμ.) Οἰκογένεια Ροβινσώνων
ΑΚΡΟΝ (Λένορμαν) 'Αρσὲν Λουπὲν ἐναντίον 'Αρσὲν Λουπὲν
ΑΛΑΜΠΡΑ Κόσμος χωρὶς ἥλιο
ΑΛΑΣΚΑ 'Εμεῖς οἱ ζωντανοὶ
ΑΛΕΞ Φτώχεια ἑκατομμυριούχος
ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ Οἱ 300 τῆς Ρώμης
ΑΛΙΚΑ 'Εξιλέωσις
ΑΛΙΝΤΑ "Ο,τι θέλει ὁ λαὸς
ΑΛΚΑΖΑΡ 'Ο γερολύκος φωνάζει
ΑΜΑΖΟΝ Οἰκογένεια Ροβινσώνων
ΑΜΟΡ Δρόμος χωρὶς σύνορα
ΑΜΟΡΕ Πράκτωρ 007 ἐναντίον γουσοδακτύλου
ΑΜΥΝΤΑΣ Εὐχὴ καὶ κατάρα
ΑΝΑΣΤΑΣΙΑ 'Η ἐκδίκησι τοῦ Σκαραμοὺς
ΑΝΕΣΙΣ Εἶναι μεγάλος ὁ κατὴμὰς
ΑΝΝΑ (Καλλιθ.) Καζίμ
ΑΝΝΑ (Βουλιαγμ.) 'Εμίρης καὶ ὁ κακομοίρης
ΑΝΝΙΤΑ 'Ο λέων τῶν Θηβῶν
ΑΝΤΖΕΛΟΣ "Ενα ἑξυπνο, ἑξυπνο μοῦτρο
ΑΝΤΙΝΕΑ Οἱ τυχοδιῶκτες
ΑΠΟΛΛΩΝ Καὶ οἱ 14 ἦταν ὑπέροχοι
ΑΡΓΩ Τὸ πέτρινό λουλούδι
ΑΡΙΑ 'Ο θαλασσόλυκος
ΑΡΙΑΔΝΗ Τὸ τελευταῖο δάκρυ
ΑΡΙΩΝ ('Αθηνᾶς) 'Ο ἄγνωστος μὲ τὴν κόκκινη κάντιλλακ
ΑΡΙΩΝ (Μπραχ.) 'Εμίρης καὶ ὁ κακομοίρης
ΑΡΙΩΝ (Κ. Πετράλ.) 'Η ταβέρνα τῆς Ζαμάϊκα
ΑΡΚΑΔΙΑ (Ν. 'Ελβ.) Χωριστὲς κρεβατοκάμαρες
ΑΡΜΟΝΙΑ Μεγάλη ἀπόδασις
ΑΡΧΩΝ Κατάρα μὲ δέρνει βαρειὰ
ΑΣΠΑ Νέον ἔργον
ΑΣΣΟΣ Παρτναλιὰν ὁ ἀτρόμητος
ΑΣΤΗΡ Καταδικασμένη κι' ἀπὸ τὸ παιδί της
ΑΣΤΕΡΙΑ Τὸ δειλινὸ τῆς μεγάλης σφαγῆς
ΑΣΤΡΟΝ 'Ο Θύμιος τάκανε θάλασσα
ΑΤΛΑΝΤΙΣ 40 τόννοι γρουσουζιά
ΑΤΤΙΚΟΝ Οἱ χαραμοφάηδες
ΑΥΡΑ (Γέφυρες) Καραγκιόζης — Φωνάζει ὁ κλέφτης
ΑΥΡΑ (Ν. 'Ελβ.) Ξεφάντωμα στὶς "Αλπεις
ΑΦΡΟΔΙΤΗ Φτωχὸς ἑκατομμυριούχος
ΒΙΚΤΩΡΙΑ 'Ο κλέφτης τῶν ροδακίνων
ΒΙΚΥ Χωρισμὸς
ΓΙΑΝΚΑ 'Επίδρομὴς τοῦ Κάνσας
ΓΑΡΔΕΝΙΑ 'Επέλασις λεγεώνων
ΔΑΦΝΗ 'Αστέρω
ΔΕΛΦΟΙ Χθὲς, σήμερα, αὔριο
ΔΗΜΗΤΡΑ Θέατρον
ΔΙΑΝΑ Τὸ κυνήγι τοῦ κλέφτη
ΔΙΟΝΥΣΙΑ Μπέκετ
ΔΩΡΑ Θεοδώρα
ΕΚΤΩΡ Χίλια μυστικὰ
ΕΡΕΧΘΕΙΟΝ "Ολοι γιὰ τὸ Μόντε Κάρλο
ΕΡΜΗΣ (Δάφνη) Πράκτωρ 007 σὲ παγίδα
ΕΡΜΗΣ (Ν. 'Ελβ.) Μὴν εἴδατε τὸν Πανοῆ
ΕΤΟΥΑΛ Βασανισμένα κορμιὰ
ΕΥΑ Πὶκ Νὶκ σὲ χειμωνιάτικη νύχτα
ΕΥΡΩΠΗ Θέατρον
ΖΑ·Ι·ΡΑ Κατάρα μὲ δέρνει βαρειὰ
ΖΕΦΥΡΟΣ Καυδιὰ τῆς μάνας
ΗΒΗ Δρόμος χωρὶς σύνορα
ΘΗΣΕΙΟΝ 'Ο κλέφτης τῶν ροδακίνων
ΘΗΣΕΥΣ 'Ο Τζέρρυ Λιούϊς ταραχοποιός
ΙΛΙΣΟΣ Εἶναι ἕνας τρελλός, τρελλὸς κόσμος.
ΚΑΡΕΑΣ "Ολα, καὶ τὸν οὐρανὸ ἀκόμα
ΚΑΡΜΕΝ 'Η ὡραία τοῦ Βοσπόρου
ΚΑΤΙΑ 'Αστεφάνωτη
ΚΕΡΑΜΕΙΚΟΣ Κατάρα μὲ δέρνει βαρειὰ
ΚΙΡΚΗ Γιὰ σένα ἀγάπη μου
ΚΡΥΣΤΑΛ 'Ο κύριος ἐπιθεωρητὴς
ΛΑ·Ι·Σ Λαφαγιὲτ
ΛΑΟΥ 'Η μαύρη τουλίπα
ΛΑΟΥΡΑ Οἰκογένεια Ροβινσώνων
ΛΕΝΟΡΜΑΝ Ρομάντσο μιᾶς καμαριέρας
ΛΙΖΕΤΤΑ 40 παλληκάρια
ΛΟΥ·Ι·ΖΑ Θανάσιμη ἐνέδρα
ΛΟΥΛΑ Νόμος 4.000
ΛΟΥΣ Κάθε λιμάνι καὶ κατηὸς
ΛΟΥΣΥ Καὶ οἱ 14 ἦταν ὑπέροχοι
ΜΑΡΙΝΑ 'Αφῆστε με νὰ ζήσω
ΜΑΣΚΩΤ Νικητὴς
ΝΑΝΑ Πὶκ Νὶκ στὸ Σαὶν Τροπὲζ
ΝΕΑ 'Αγάπησα καὶ πόνεσα
Ν. ΕΛΛΑΣ Σὴν Κόννερυ στήνει παγίδα
Ν. ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ Ταοὺρ ὁ τρομερὸς
ΝΙΝΟΝ Κορίτσια γιὰ φίλημα
ΟΑΣΙΣ (Παγκρ.) Μὴν τρῶς τὶς μαργαρίτες
ΟΑΣΙΣ (Ν. Κόσμ.) Κορίτσια γιὰ φίλημα
ΟΛΥΜΠΙΑ 'Αδικημένη
ΟΛΥΜΠΙΟΝ Νύχτες στὸ Λὰς Βέγκας
ΟΡΦΕΥΣ Σταυροφορίες
ΠΑΛΛΑΔΙΟΝ 'Η γενιὰ τοῦ Ζαπάτα
ΠΑΛΑΣ Πράκτωρ 007 ἐναντίον χρυσοδακτύλου
ΠΑΝΑΘΗΝΑΙΑ Καταδρομικὸ Χ—17 δὲν ἀπαντᾶ
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΝ Νύχτες τῆς 'Ιγκουάνα
ΠΑΡΘΕΝΩΝ 'Αστέρω
ΠΕΡΟΥΖΕ 'Εμίρης καὶ ὁ κακομοίρης.
ΠΛΑΤΩΝ 'Ανθρώπινες ἀδυναμίες
ΠΟΛΕΝΑ Ραντεβοῦ στὴν Κέρκυρα
ΠΡΩΤΕΥΣ Διακοπὲς στὸ Παρίσι
ΡΕΑ Μονομαχία στὸν 'Ατλαντικὸ
ΡΙΒΙΕΡΑ Αὐτοὶ ποὺ νίκησαν τὴν μοῖρα
ΡΙΡΙΚΑ Μεγάλος ψαρᾶς
ΣΙΝΕ 13 Δὶς διευθυντὴς
ΣΙΝΕ ΣΠΑΝΔΑΓΟΥ Πράκτωρ 007 ἐναντίον χρυσοδακτύλου
ΣΙΣΣΥ 'Ο νικητὴς
ΣΤΕΛΛΑ Θύελλα σὲ παιδικὴ «ραδιὰ
ΦΑΝΝΥ 'Ο φίλος μου ὁ Λευτεράκης
ΦΡΥΝΗ Τὸ δόλωμα
ΦΩΣΤΗΡ Σαμψών, ὁ γίγας μὲ τ' ἀτσάλινα μπράτσα
ΧΑΡΑ 'Η χαρτοπαίχτρα
ΧΟΛΛΥΓΟΥΝΤ Ζητιάνος μιᾶς ἀγαπης

ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Α' ΠΡΟΒΟΛΗΣ

ΑΕΛΛΩ Λαγωνικὰ 24 καρατίων
ΓΚΛΟΡΙΑ 'Αόρατος πράκτωρ ΚΖ—8
ΚΑΣΤΕΛΛΑ "Εκστασις καὶ πάθος
ΟΛΥΜΠΙΑΣ Μάρνη
ΠΑΛΛΑΣ Νύχτες στὸ Λὰς Βέγκας
ΣΠΛΕΝΤΙΤ 'Επιχείρησις κόκκινη φούσια
ΦΑΝΤΑΖΙΟ 'Εκδίκησι τοῦ Σκαραμούς

Β' ΠΡΟΒΟΛΗΣ

ΑΝΕΣΙΣ Κορίτσια γιὰ φίλημα
ΑΡΜΟΝΙΑ 'Αλέξης Ζορμπᾶς
ΑΥΡΑ 'Αστεφάνωτη
ΑΡΔΕΝΙΑ Γυναῖκες στὸ στίβο
ΚΡΟΝΙΟΝ 36 ὧρες πρὶν ἀπὸ τὴν μεγάλη ἀπόδρασι
ΠΕΙΡΑ·Ι·ΚΗ Σωφερίνα
ΣΑΡΩΝΙΚΟΣ 'Ο Τζέρρυ Λιούϊς ταραχοποιός
ΣΟΦΗ Τὸ μεγαλύτερο τσίρκο τοῦ κόσμου
ΤΙΤΑΝΙΑ 3 ἀκατάδλητοι
ΦΡΥΝΗ Νόρμαν ἄγνωστος τοῦ 'Εξπρὲς
ΧΑΡΑ Μπούφαλο Μπίλ

'Η Κεφαλονίτικη χορωδία καὶ μαντολινάτα

'Η Κεφαλονίτικη Χορωδία ἐπρογραμμάτισε τὰς ἀκολούθους ἐκδρομάς: α) Τὴν Κυριακὴ 1.8.65 μὲ πούλμαν ἡμερησίαν ἐκδρομὴν εἰς Ναύπακτον. β) 'Από 7—11)8 πενθήμερον εἰς Ρόδον καὶ ἀπὸ 15—18)8 τετραήμερον εἰς Κέρκυραν καὶ 'Ιωάννινα. Πληροφορίαι τηλ. 981.198, 233.559.

'Ομιλίαι

Σήμερον τὴν 8.15 μ.μ., θὰ ὁμιλήσῃ εἰς τὴν 'Ελευθέραν Εὐαγγελικὴν 'Εκκλησίαν ('Αλκιβιάδου 3), ὁ κ. Θ. Καμπύλης, μὲ θέμα: «Μορφαὶ τῆς Π.Δ. — Ζαχαρίας: Ποσφητεῖαι καὶ ὁράσεις του, περὶ τοῦ Μεσσίᾳ Χριστοῦ».

ΑΝΑΚΤΟΡΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

'Εκ τοῦ Βασιλικοῦ Αὐλαρχείου ἐξεδόθη χθὲς τὸ κατωτέρω ἀνακοινωθέν:

«Αἱ Α.Α.Μ.Μ. ὁ Βασιλεὺς καὶ ἡ Βασίλισσα ἐδέχθησαν εἰς ἀποχαιρετιστήριον ἀκρόασιν ἐν τοῖς 'Ανακτόροις Κερκύρας τὴν Α.Ε. τὸν Πρόεδρον τῆς Σουηδίας καὶ τὴν Κα. Τάγκε Χόλμ Φρέντερικ Γκρενδάλ.

'Η Αὐτοῦ Μεγαλειότης ηὐδόκησε ν' ἀπονείμῃ ἰδιοχείρως τὸν Μεγαλόσταυρον τοῦ Βασ. Τάγματος Γεωργίου Α' εἰς τὸν ἀποχωροῦντα Πρόεδρον τῆς Σουηδίας.

'Ακολούθως ἡ Α.Ε. ὁ Πρόεδρος καὶ ἡ Κα Γκρένδαλ παρεκάθησαν εἰς το βασιλικὸν πρόγευμα»

ΚΟΣΜΙΚΟΤΗΤΕΣ

Εἰς τὶς ὡραῖες ὁλόδροσες αἴθουσες τοῦ ξενοδοχείου «Βασιλεὺς Γεώργιος» παρετέθη γεῦμα ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ Ἐξωτερικῶν κ. Γ. Μελᾶ πρὸς τιμὴν τοῦ ἀναχωροῦντος πρεσβεως τῆς Ἑλβετίας καὶ τῆς κ. Φούκς.

Παρεκάθησαν ἐπίσης: ὁ ὑπουργὸς καὶ ἡ κ. Σ. Κωστοπούλου, ἡ δνις Φούκς, ὁ Αὐλάρχης τοῦ Βασιλέως κ. Θ. Παπαθανασιάδης, ὁ γραμματεὺς τῆς ἑλβετικῆς πρεσβείας καὶ ἡ κ. Ζαγρενό, ὁ κ. καὶ ἡ κ. Δ. Βελισσαροπούλου, ὁ κ. Ι. Γεννηματᾶς, ὁ κ. Α. Πετρόπουλος, ὁ κ. Ι. Βιλιματζῆς, ὁ κ. Α. Φίλων.

⁂

'Ο πρέσβυς τῆς Σουηδίας καὶ ἡ κ. Γκρένδαλ ἔδωσαν προχθὲς ὡραία δεξίωσιν εἰς τὴν ταράτσαν τοῦ 'Ομίλου 'Αντισφαιρίσεως 'Αθηνῶν διὰ νὰ ἀποχαιρετήσουν τοὺς πολυαρίθμους φίλους των προκειμένου νὰ ἀναχωρήσουν ἐξ 'Ελλάδος.

Οἱ ἐκλεκτοὶ ἀμφιτρύονες ἐδέχοντο φιλοφρονέστατα καὶ ἐξέφραζαν ἀκόμη μιὰ φορὰ τὴν λύπη των ποὺ φεύγουν ἀπὸ τὸν τόπο ποὺ ἀγάπησαν σὰν τὴν πατρίδα των. 'Η γοητευτικὴ κ. Γκρένδαλ φοροῦσε ἐμπριμὲ.

Μεταξὺ τῶν παρευρεθέντων: ὁ πρωθυπουργὸς κ. 'Αθανασιάδης - Νόβας, ὁ ἀρχηγὸς το

ΜΙΑ ΣΗΜΑΝΤΙΚΗ ΜΕΤΑΡΡΥΘΜΙΣΙΣ

Η ΔΙΠΛΩΜΑΤΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΓΓΛΙΑΝ

Ἡ ἐκπαίδευσις νέων διπλωματῶν συμφώνως πρὸς τὰς σημερινὰς ἀνάγκας

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, Ἰούλιος.— Εἰς τὰς ἀρχὰς τοῦ τρέχοντος ἔτους συνεστήθη εἰς Βρεταννίαν μία ὑπηρεσία ὑπὸ τὸν τίτλον Διπλωματικὴ Ὑπηρεσία τῆς Αὐτῆς Μεγαλειότητος. Τοῦτο φαίνεται ἴσως παράδοξον. Ἐπὶ αἰῶνας ἡ Βρεταννία εἶχε τοὺς διπλωμάτας της εἰς τὰς πρωτευούσας ὅλου τοῦ κόσμου. Πολλοὶ ἐξ αὐτῶν ὑπῆρξαν ἱκανότατοι καὶ ἱκανότατοι ἐμπειροι. Μερικοὶ δὲ ἐλάμπρυναν τὴν ἱστορίαν. Ὑπάρχουν, λοιπόν, ἐνόψει ἡ Διπλωματικὴ Ὑπηρεσία εἶναι νέα; Εἶναι νέα, διότι ἐνώνει διὰ πρώτην φορὰν ὑπὸ ἑνιαίαν διοίκησιν τρεῖς ὁμοίας ἀτόμων ποὺ ἀντιπροσωπεύουν ἐπισήμως εἰς τὸ παρελθὸν τὴν Βρεταννικὴν τῆς ἁλμας χώρας. Αἱ ὑπηρεσίαι αὐταὶ εἶναι τὸ Φορεῖν Σέρβις (Ξένη Ὑπηρεσία), συνδεδεμένη μὲ τὸ ὑπουργεῖον Ἐξωτερικῶν (Φορεῖν Ὄφφς) εἰς Λονδῖνον, ἡ Κοινοπολιτειακὴ Ὑπηρεσία συνδεδεμένη μὲ τὸ ὑπουργεῖον Κοινοπολιτειακῶν Σχέσεων καὶ ἡ Ὑπηρεσία Ἐμπορικῶν Ἀποστόλων δηλ. οἱ ἐπίσημοι ἐμπορικοὶ ἀντιπρόσωποι εἰς κοινοπολιτειακὰς χώρας. Οἱ εἰς τὰς ὑπηρεσίας αὐτὰς ὑπαγόμενοι ἄνδρες καὶ γυναῖκες φροντίζουν διὰ τὰ συμφέροντα τῆς Βρεταννίας εἰς 100 περίπου ξένας χώρας καὶ 21 χώρας τῆς Κοινοπολιτείας. Ἔργον των εἶναι νὰ ἀναπτύξουν καὶ νὰ ἐνισχύσουν τὰς σχέσεις τῆς Βρεταννίας μὲ τὰς χώρας αὐτὰς εἰς τὸ πολιτικόν, τὸ στρατιωτικόν, τὸ οἰκονομικὸν καὶ τὸ κοινωνικὸν πεδίον, καθὼς καὶ διὰ τῶν ἀνταλλαγῶν γνώσεων καὶ ἰδεῶν ἐπίσης δὲ νὰ μεριμνοῦν διὰ τοὺς Βρεταννοὺς ὑπηκόους, οἱ ὁποῖοι τυχὸν νοσιάζονται βοήθειαν. Ἡ ἐργασία αὐτῶν τῶν ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν εἶναι συνεπῶς ἰδιαιτέρως πολύπλευρος καὶ ἀπαιτεῖ εὐρεῖαν κλίμακα εἰδικῶν γνώσεων καὶ πείρας - διὰ χώρας, λαούς, περιοχάς, γνώσσας καὶ εἰδικὰ προβλήματα. Σκοπὸς τῆς δημιουργίας τῆς νέας ἑνιαίας Διπλωματικῆς Ὑπηρεσίας εἶναι νὰ ἐξασφαλισθῇ ὅτι τὸ ἔργον αὐτὸ θὰ γίνεται μὲ τὴν μεγαλυτέραν δυνατὴν ἱκανότητα καὶ οἰκονομίαν καὶ ὅτι θὰ γίνεται ἡ πληρεστέρα δυνατὴ χρησιμοποίησις τοῦ διαθεσίμου ἀνθρωπίνου ὑλικοῦ.

Η ΚΟΙΝΟΠΟΛΙΤΕΙΑ

Εἰς τὸν τομέα αὐτὸν ἀκολουθοῦνται τρεῖς μέθοδοι : Τὸ νέον σύστημα δίδει εἰς ἕκαστον ἄτομον τὴν εὐρυτέραν δυνατὴν εὐκαιρίαν νὰ ἀνακαλύψῃ καὶ νὰ ἀναπτύξῃ τὰ προσόντα του μὲ ὑπηρεσίαν τόσον εἰς κοινοπολιτειακὰς, ὅσον καὶ εἰς μὴ κοινοπολιτειακὰς χώρας καὶ εἰς διαφορετικοὺς τομεῖς ἐργασίας. Ταυτοχρόνως δίδει εἰς τὸ ἄτομον τὴν δυνατότητα λεπτομερεστέρας καὶ πλέον ἐξειδικευμένης ἐξασκήσεως δι' ἐργασίαν εἰς συγκεκριμένην χώραν ἢ εἰς συγκεκριμένον τομέα. Τέλος, διὰ τῆς ἐνισχύσεως τῶν ὑπαρχόντων δεσμῶν μεταξὺ τῶν προηγουμένων ὑπηρεσιῶν - ἰδιαιτέρως διὰ τῆς πλήρους δυνατότητος ἐναλλαγῆς τῶν στελεχῶν μεταξὺ θέσεων εἰς κοινοπολιτειακὰς καὶ μὴ κοινοπολιτειακὰς χώρας καὶ διὰ τῆς ἑνοποιήσεως τοῦ διοικητικοῦ καὶ ἐπικοινωνιακοῦ δικτύου - τὸ νέον σύστημα θὰ ἐπιταχύνῃ τὴν ὅλην διαδικασίαν χαράξεως πολιτικῆς, συγκεντρώσεως καὶ συντονισμοῦ τῶν πληροφοριῶν, ἐπὶ τῶν ὁποίων βασίζονται αἱ σχετικαὶ ἀποφάσεις, καὶ ἐφαρμογῆς τῶν ἐν λόγῳ ἀποφάσεων ταχέως καὶ ἀποτελεσματικῶς. Ἐκσυγχρονισμός, καλυτέρα ἀπόδοσις καὶ εὐρύτερον πεδίον ἀτομικῆς ἐξελίξεως, αὐτοὶ λοιπὸν εἶναι οἱ σκοποὶ τῆς νέας ὑπηρεσίας. Ἡ δημιουργία της ἀποσκοπεῖ εἰς τὴν καλυτέραν δυνατὴν ἀξιοποίησιν τῆς βρεταννικῆς διπλωματίας εἰς ἕνα μεταβαλλόμενον κόσμον, ἀλλὰ δὲν συνεπάγεται μεταβολὴν στάσεως ἔναντι τοῦ ἔξω κόσμου ἢ ἔναντι τῆς Κοινοπολιτείας. Κυρίως, δὲν σημαίνει ὅτι οἱ Βρεταννοὶ νομίζουν ὅτι οἱ δεσμοί των μὲ τὴν Κοινοπολιτείαν ἔπαυσαν νὰ ἔχουν ἕνα ἰδιαίτερος οἰκεῖον χαρακτῆρα. Εἶναι ἀληθὲς ὅτι ἡ μεγάλη αὔξησις τοῦ ἀριθμοῦ τῶν ἀνεξαρτήτων κοινοπολιτειακῶν χωρῶν ἐπέβαλεν ἀλλαγὰς εἰς τὸν χαρακτῆρα τῶν κοινοπολιτειακῶν σχέσεων. Ἐν τούτοις, οὔτε ἡ προηγουμένη βρεταννικὴ κυβέρνησις - ἡ ὁποία ἔλαβε τὴν ἀπόφασιν τῆς ἱδρύσεως τῆς νέας Διπλωματικῆς Ὑπηρεσίας - οὔτε ἡ σημερινὴ ἐργατικὴ κυβέρνησις θὰ ἐξησθένουν ποτὲ οἰκειοθελῶς τοὺς δεσμούς, οἱ ὁποῖοι κρατοῦν ἡνωμένην τὴν Κοινοπολιτείαν.

Αὐτὸς εἶναι ἕνας λόγος, διὰ τὸν ὁποῖον - παρ' ὅλην τὴν συγχώνευσιν τοῦ Φορεῖν Σέρβις καὶ τῆς Κοινοπολιτειακῆς Ὑπηρεσίας δὲν ἐπραγματοποιήθη συγχώνευσις τῶν δύο ὑπουργείων (Ἐξωτερικῶν καὶ Κοινοπολιτειακῶν Σχέσεων). Σὺν τῷ χρόνῳ βεβαίως ἴσως γίνῃ τοῦτο. Ἡ ἑνοποίησις τῶν κλάδων ἐξωτερικοῦ μὲ κοινὴν διοίκησιν καὶ ἑνιαῖον σύστημα ἐπικοινωνιῶν θὰ ποέπει ἀναποφεύκτως νὰ φέρῃ πλησιέστερα ἀλλήλων τὰ δύο ὑπουργεῖα. Ἤδη, μερικοὶ βουλευταὶ ἐζήτησαν μίαν ὁμοιον συγχώνευσιν. Ἀφ' ἑτέρου, ὅμως, ὑποστηρίζεται ὅτι, μολονότι ἡ ἴδρυσις ἑνὸς ἑνιαίου ὑπουργείου Ἐξωτερικῶν Ὑποθέσεων, φαίνεται λογικὴ κατάληξις, μία τοιαύτη ἀπόφασις θὰ ἠδύνατο νὰ παρεξηγηθῇ σοβαρῶς σήμερον, ὡς ἕνα εἶδος τερματισμοῦ τοῦ βρεταννικοῦ ἐνδιαφέροντος διὰ τὴν Κοινοπολιτείαν. Οὕτω, εἰς τὸ προβλεπόμενον μέλλον τουλάχιστον, τὰ δύο ὑπουργεῖα παραμένουν χωριστά, ὑπὸ τοὺς οἰκείους ὑπουργούς. Παρ' ὅλα αὐτὰ ἡ σύστασις μιᾶς ἑνιαίας Διπλωματικῆς Ὑπηρεσίας αὐτὴ καθ' ἑαυτὴν θὰ ἀποτελέσῃ ἀσφάλειαν ἐναντίον τῆς συγχύσεως τῆς ἀκολουθητέας πολιτικῆς καὶ ἐγγύησιν ἑνότητος σκοποῦ. Τὰ μέλη τῆς Διπλωματικῆς Ὑπηρεσίας εἰς τὸ μέλλον θὰ πρέπει νὰ εἶναι εἰς θέσιν νὰ χειρίζωνται κάθε πρόβλημα εἰς βάθος καὶ νὰ ἔχουν εἰδικὰς γνώσεις χωρὶς ἀσάφειαν. Θὰ ἔχουν ἴσως γνῶσιν τόσον τῶν κοινοπολιτειακῶν, ὅσον καὶ τῶν μὴ κοινοπολιτειακῶν χωρῶν ἐξ ἰδίας ἀντιλήψεως καὶ - τουλάχιστον εἰς τὰ πρῶτα στάδια τῆς σταδιοδρομίας των - διαφόρων τύπων ἐργασίας. Εἰς τὴν μίαν θέσιν των θὰ ἔχουν ἴσως νὰ ἀντιμετωπίσουν πολιτικὰ ζητήματα, εἰς τὴν ἑπομένην θέματα τύπου καὶ πληροφοριῶν, εἰς τὴν τρίτην ἐμπορικά.

ΟΙ ΝΕΟΙ ΔΙΠΛΩΜΑΤΑΙ

Προτοῦ ἀναλάβῃ μίαν νέαν θέσιν ὁ ἄνηκων εἰς τὴν νέαν Διπλωματικὴν Ὑπηρεσίαν θὰ πρέπει κανονικῶς νὰ περάσῃ ἀπὸ εἰδικὴν ἐκπαίδευσιν, ἴσως ἐπὶ ἀρκετοὺς μῆνας, ἂν καὶ ὁ χρόνος τῆς ἐκπαιδεύσεως θὰ ἐξαρτηθῇ ἐκ τοῦ ἐὰν ἀποδειχθῇ ὅτι θὰ εἶναι δυνατὸν νὰ δημιουργηθῇ οὕτω μία μόνιμος ἐκπαιδευμένη ἐφεδρεία. Θὰ μάθῃ ἴσως μίαν νέαν γλῶσσαν μὲ τὸ ἐντατικὸν σύστημα ποὺ ἐφαρμόζεται τώρα ἀπὸ τὴν Διπλωματικὴν Ὑπηρεσίαν εἰς τὸ Λονδῖνον καὶ μετὰ τοῦτα θὰ δύναται νὰ παραμείνῃ εἰς τὴν θέσιν του ἐπὶ μακρότερον διάστημα παρ' ὅσον ἦτο σύνηθες εἰς τὸ παρελθόν. Κατόπιν, εἰς τὰ μετέπειτα στάδια τῆς καριέρας του, θὰ χρησιμοποιήσῃ μᾶλλον τὸ ἀπόθεμα τῶν εἰδικῶν του γνώσεων καὶ τῆς πείρας του εἰς μίαν συγκεκριμένην περιοχὴν τοῦ κόσμου λ.χ. τὴν Λατινικὴν Ἀμερικὴν ἢ τὸν Ἀραβικὸν κόσμον ἢ τὴν Νοτιο-Ἀνατολικὴν Ἀσίαν. Πιθανὸν νὰ διορισθῇ πρεσβευτὴς εἰς τὴν Ἰνδοκίναν ἢ ἁρμοστὴς εἰς τὴν Μαλαισίαν. Ἐὰν πάλιν ἔχει ἀποκτήσει εἰδικότητα εἰς τὰ οἰκονομικά, μπορεῖ νὰ διορισθῇ ἐκπρόσωπος τῆς Βρεταννίας εἰς μίαν διεθνῆ ὀργάνωσιν, ὅπως εἶναι ἡ Εὐρωπαϊκὴ Ἕνωσις Ἐλευθέρων Συναλλαγῶν. Ἡ πολύπλευρος πεῖρα, ἐν συνδυασμῷ μὲ τὰς εἰδικὰς γνώσεις θὰ δώσουν εἰς τοὺς Βρεταννοὺς διπλωματικούς, τόσον εὐρύτητα, ὅσον καὶ βάθος ἀντιλήψεως. Ταυτοχρόνως ἡ ἐπιτάχυνσις τῶν ὑποκοινωνιῶν ὄχι μόνον μεταξὺ τῶν ὑπηρεσιῶν ἐξωτερικοῦ καὶ τοῦ Λονδίνου, ἀλλὰ καὶ μεταξὺ τῶν εἰς τὸ ἐξωτερικὸν ὑπηρεσιῶν, θὰ ἐπιφέρῃ ταχυτέραν καὶ πληρεστέραν ἀνταλλαγὴν πληροφοριῶν ὑπόψεων καὶ προτάσεων. Ἡ συγκέντρωσις δὲ αὐτῆ στοιχείων καὶ ἰδεῶν θὰ πρέπει νὰ βοηθήσῃ τοὺς Βρεταννοὺς νὰ ἐπιτύχουν τὸν ἀντικειμενικὸν σκοπόν, ὁ ὁποῖος διετυπώθη ὡς ἑξῆς: «οἱ οἰκοδόμοι τῆς βρεταννικῆς πολιτικῆς θὰ πρέπει νὰ εἶναι εἰς θέσιν νὰ βλέπουν τὰ διεθνῆ προβλήματα εὑρέως καὶ καθ' ὁλοκληρίαν».

ELISABETH BARKER

Πενταόροφος ὑπόγειος σταθμὸς σιδηροδρόμου

Ἡ «Μπάϋνεναλστερ» — ἐσωτερικὴ λίμνη Ἄλστερ — εἶναι τὸ ἰδιαίτερον κόσμημα τῆς πόλεως τοῦ Ἀμβούργου. Κάτω ἀπὸ τὴν ἐπιφάνειαν τοῦ ὕδατος, ἡ ὁποία πλαισιώνεται μὲ γραφικὰς δενδροστοιχίας καὶ πρασινάδας εἰς τὴν «καρδιὰν» τῆς πόλεως θὰ ἀνεγερθῇ ἐντὸς τῶν προσεχῶν ἐτῶν εἷς πενταόροφος σιδηροδρομικὸς σταθμὸς ὁ ὁποῖος θὰ φθάνῃ εἰς βάθος 22 μέτρων. Αἱ γραμμαὶ τοῦ ὑπογείου σιδηροδρόμου καὶ τοῦ σιδηροδρομικοῦ δικτύου προαστίων θὰ διέρχωνται διὰ τοῦ νέου κέντρου τοῦ ὑπογείου σταθμοῦ ταχείας διεκπεραιώσεως εἰς τρόπον ὥστε θὰ εἶναι δυνατὸν νὰ κατευθυνθῇ κανεὶς ἐκ τῆς «Γιονκφεργστιγκ», τῆς κυρίας ὁδοῦ τῶν καταστημάτων (ἀριστερὰ εἰς τὴν εἰκόνα), ἄνευ ἀλλαγῆς τραίνου εἰς ὅλους τοὺς ταχεῖς ὑπογείους σταθμοὺς ἐντὸς τοῦ Ἀμβούργου καὶ τῶν προαστίων. Εἰς τὸν κεντρικὸν αὐτὸν σταθμὸν ταχείας διεκπεραιώσεως θὰ λειτουργοῦν καταστήματα καὶ περίπτερα ὅπου θὰ δύνανται οἱ ἐπιβάται νὰ «κάμουν τὰ καθημερινά των ψώνια». 19 δίοδοι θὰ ὁδηγοῦν ἐκ τῶν ὁδῶν εἰς τὰς θυρίδας εἰσιτηρίων καὶ εἰς τοὺς ἐνδιαμέσους ὁρόφους, εἰς τρόπον ὥστε οἱ ἐπιβάται θὰ διεκπεραιώνονταν ἀπροσκόπτως. Ἤδη ἤρχισε ἡ ἐκπόνησις τοῦ μοναδικοῦ αὐτοῦ εἰς τὸ εἶδος του σχεδίου εἰς τὴν Γερμανίαν. Τὴν προσεχῆ ἀνοιξιν θὰ ἀρχίσουν αἱ ἐργασίαι ἀνοικοδομήσεως ὑπὸ τὴν ἐπιφάνειαν τῆς ὁδοῦ «Γιούνκφεργστιγκ». Τὸ ἔτος 1971 θὰ περατωθῇ ἡ «πόλις ὑπὸ τὴν πόλιν».

Η ΕΛΠΙΔΑ ΒΡΙΣΚΕΤΑΙ ΣΤΟ ΑΚΟΥΣΤΙΚΟ ΤΟΥ ΤΗΛΕΦΩΝΟΥ

ΤΟ «ΑΠΛΩΜΕΝΟ ΧΕΡΙ» ΠΟΥ ΔΙΝΕΙ ΒΟΗΘΕΙΑ

Ἡ «φιλικὴ φωνὴ» σώζει πάμπολλα θύματα τῆς σημερινῆς ζωῆς ποὺ εἶχαν φθάσει εἰς τὴν ἔσχατη ἀπελπισία

ΜΙΑ ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ ΠΟΥ ΑΠΛΩΝΕΤΑΙ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ

ΕΝΑΣ χάρτης δείχνει τὶς 70 θέσεις τῶν κυριωτέρων ὀργανώσεων ἠθικῆς βοηθείας ἀπὸ τηλεφώνου πού, στὴν Ἑλβετία, ὀνομάζεται «Τὸ Ἁπλωμένο Χέρι». Στὸν χάρτην αὐτὸν ἡ χώρα μὲ τοὺς περισσότερους σταθμοὺς κλήσεως εἶναι ἡ Ἑλβετία. Ἡ Γερμανία καὶ ἡ Ἀγγλία ἔρχονται ὕστερα. Τὸ ὑψηλὸ βιοτικὸ ἐπίπεδο τῶν τριῶν αὐτῶν χωρῶν φαίνεται πὼς ἔχει εὐαισθητοποιήσει τὸν φλοιὸ τῆς ψυχικῆς ἀντιστάσεως τῶν κατοίκων τους. Δὲν εἶναι δυνατόν, μέσα σὲ μερικὲς γραμμές, νὰ ἐξαγάγωμε ἀπόλυτα συμπεράσματα ἀπὸ αὐτὸν τὸν χάρτη καὶ θὰ ἦταν κάτι περισσότερο ἀπὸ εὔκολο νὰ ἐξηγήσωμε τὴν ἐλλειψι σταθμῶν κλήσεως στὴν Ἱσπανία καὶ στὴν Ἰταλία μὲ τὸν ἐκδηλωτικὸ χαρακτῆρα τῶν λαῶν αὐτῶν. Γιατί, τὴν ἐλλειψι αὐτὴν θὰ μπορούσαμε νὰ τὴν ἀποδώσωμε καὶ στὴν θρησκευτικότητα τῶν Πορτογάλων, τῶν Ἱσπανῶν καὶ τῶν Ἰταλῶν... Ὁ δῆθεν, ἢ ὁ πραγματικὸς ρεαλισμὸς τῶν Βορείων δὲν θὰ πρέπει νὰ θεωρηθῇ ἄσχετος μὲ τὴν συγκέντρωσι τῶν σταθμῶν κλήσεως στὶς περιοχές του. Ἀλλὰ καὶ δὲν πρέπει νὰ ξεχνοῦμε ὅτι τὸ τηλέφωνο δὲν ἔχει πραγματικὰ εἰσαχθῇ στὰ ἤθη τῶν λαῶν αὐτῶν.

Ὁ πάστορας Ραινὼλ Μαρτὲν τῆς Γενεύης, πρόεδρος τῆς Παγκοσμίου Ὀργανώσεως τοῦ «Ἁπλωμένου Χεριοῦ».

ΠΑΡΙΣΙ, Ἰούλιος. (Ἰδ. ὑπηρ.). — Ὁ ἄνθρωπος ποὺ ὀνομάζεται Τσὰντ Βάρχα εἶχε πρῶτος τὴν ἰδέα νὰ βοηθήσῃ τὸν πλησίον του ἀπὸ τηλεφώνου, ὅπως καλοῦμε τὸν πυροσβέστη, τὴν ἀστυνομία, τὸ γιατρό, τὴ μαμμή. Ἡ ὑπόθεσι ἄρχισε τὸ 1965 στὸ Λονδῖνο καὶ ὁ πάστορας Βάρχα, ποὺ δὲν πολυγνοιαζόταν γιὰ τοὺς τύπους, εἶχε λανσάρει μὲ αὐτὰ τὰ λόγια τὴν πρόσκλησί του νὰ τοῦ τηλεφωνοῦν: «Προτοῦ ἀποπειραθῆτε νὰ αὐτοκτονήσετε, τηλεφωνῆστε στὸ 9000». Ὁ Τσὰντ Βάρχα δὲν ἤξερε πὼς αὐτὴ ἡ πρᾶξι του θὰ γινόταν ἡ ἀφετηρία μιᾶς τεράστιας ἐπιχειρήσεως. Νόμιζε πὼς ἔσωζε τοὺς ἀπελπισμένους ποὺ ἦταν ἕτοιμοι νὰ ἀνοίξουν τὴ στρόφιγγα τοῦ γκαζιοῦ. νὰ καταπιοῦν πολλὰ χάπια, νὰ πέσουν στὸ νερὸ ἢ ἀπὸ καμμιὰ γέφυρα. Στὴν πραγματικότητα, δημιούργησε μιὰ μόνιμη τηλεφωνικὴ ἐπικοινωνία μὲ τὴν ἀπόγνωσι, σέ ὅλες τὶς ἀποχρώσεις καὶ σὲ ὅλες τὶς μορφές της. Τὰ ἀποτελέσματα ἦταν τόσο γόνιμα, ὥστε σήμερα λειτουργοῦν ἑβδομήντα τρία «τηλέφωνα τῆς φιλίας» στὴν Εὐρώπη καὶ πρόκειται νὰ ἱδρυθοῦν ἄλλα σαράντα δύο.

Μιλοῦμε μὲ τὸν πάστορα Ραινὰλ Μαρτὲν, διευθυντὴ τοῦ Προτεσταντικοῦ Κοινωνικοῦ Κέντρου καὶ γραμματέα τοῦ **SOS** διὰ τηλεφώνου γιὰ τὴν Εὐρώπη. Ὄχι, δὲν ἀπαντᾶ αὐτὸς στὶς κλήσεις. Οἱ διευθυνταὶ τοῦ Ἁπλωμένου Χεριοῦ διατηροῦν τὴν ἀνωνυμία, ποὺ εἶναι ἀπόλυτος ὅρος τῆς βοήθειας ἀπὸ τηλεφώνου.

Ἀκοῦμε τὴν συμπαθητικὴ αὐτὴ προσωπικότητα:

— Τὸ **SOS** ἀπὸ τηλεφώνου κάθε ἄλλο εἶναι παρὰ μέσο προσηλυτισμοῦ. Τὸ Ἁπλωμένο Χέρι εἶναι στὴ διάθεσι ὅλου τοῦ κόσμου καὶ ἡ δρᾶσι ποὺ ἀσκεῖται ἀπὸ τὸ τηλέφωνο εἶναι ἐντελῶς λαϊκή. Δὲν διστάζω νὰ πῶ ὅτι, γιὰ ἕναν καθολικὸ ἢ ἕνα προτεστάντη ἱερέα, ἡ κατ' ἐξοχὴν ἱερατικὴ αὐτὴ ἐργασία τὸν φέρνει σὲ ἄμεση ἐπαφὴ μὲ τὰ προβλήματα τῆς ἐποχῆς μας, ἀπὸ τὰ καθημερινὰ μικροβάσανα ὣς τὰ πιὸ βαθειὰ δράματα. Ὁ συμβουλευτικὸς καὶ παρηγορητικὸς τόνος δὲν ταιριάζει πιά: Ἡ βοήθεια πρέπει νὰ εἶναι πρακτικὴ καὶ ἀποτελεσματική.

»Σὲ ὅλα τὰ μέρη τοῦ κόσμου καταλαβαν ὅτι ἡ ἰδέα τοῦ Τσὰντ Βάρχα ἦταν ἐξ ἴσου χρήσιμη ὅσο ἕνα νοσοκομεῖο μαζὶ μὲ τὸν ἐξοπλισμό του, ἢ ὅσο ἡ ἀστυνομία μὲ τοὺς ντέτεκτιβ της καὶ τὰ νοσοκομειακά της αὐτοκίνητα.

»Ἡ νέα αὐτὴ ἐργασία μᾶς ἔκανε νὰ μάθωμε πολλὰ πράγματα καὶ ἡ ποικιλία τῶν κλήσεων εἶναι τόσο μεγάλη, ὥστε μόνη ἡ καλὴ θέλησι δὲν εἶναι ἀρκετὴ γιὰ νὰ τὰ ἀντιμετωπίσωμε πέρα. Γιὰ τὴν ὀργάνωσι ἑνὸς σταθμοῦ Ἁπλωμένου Χεριοῦ δὲν ὑπάρχει καμμιὰ δυσκολία. Ἀλλὰ ἡ προσωπικὴ διαίτερα ἱκανῶν ἀτόμων καὶ ἡ ἐξάσκησι σ' αὐτὴν τὴν ἐργασία, ποὺ συχνὰ εἶναι ἐξαντλητική, ἀπαιτοῦν πολὺ χρόνο. Στὴν Ἑλβετία, ἔχομε ἐπαγγελματίες ποὺ ἀφιερώνουν ὅλο τους τὸ χρόνο σ' αὐτὴν τὴν ἐργασία. Οἱ «μόνιμοι» αὐτοὶ περιβάλλονται ἀπὸ συνεργάτες καεί ὄχι σπάνια, βλέπομε γιατροὺς καὶ δικηγόρους νὰ δίνουν ἀνωνύμως συμβουλές. Ὁ σταθμὸς τῆς Γενεύης ἱδρύθηκε στὶς 7 Δεκεμβρίου 1957. Πάρτε τὴν διεύθυνσι, πηγαίνετε νὰ τὸν ἐπισκεφθῆτε, ἀλλὰ σᾶς παρακαλῶ νὰ μὴν πῆτε τίποτα οὔτε γιὰ τὸ μέρος, οὔτε γι ἀτὰ πρόσωπα ποὺ θὰ σᾶς μιλήσουν».

(«Ἐλᾶτε ἀμέσως»)

Σχηματίσα τὸν ἀριθμὸ 338133 μὲ τὸ συναίσθημα τοῦ ἱκανοποιημένου ἀνθρώπου ποὺ δὲν ἔχει νὰ ζητήσῃ τίποτα, καὶ ὅμως, ἂν εἶχα ζητήσῃ ἀπὸ τὴν ἀνώνυμη καὶ φιλικὴ φωνὴ νὰ μοῦ πῇ πῶς σχηματίζεται ἡ ὑποτακτικὴ ἑνὸς ρήματος ἢ πῶς βγαίνει τὸ μπουζὶ ἑνὸς αὐτοκινήτου, ἡ φωνὴ αὐτὴ δὲν θὰ μοῦ ἀπαντοῦσε ξερά.

Τώρα κάθομαι στὸ γραφεῖο αὐτοῦ τοῦ ψηλοῦ ἀτόμου, ποὺ μοῦ μιλάει γιὰ τὸ περίεργο ἐπάγγελμά του:

— Ναί. ἀπαντοῦμε σὲ ὅλα. Ἡ βοήθεια πρὸς τὸν πλησίον δὲν ἐρμηνεύεται ἀναγκαστικὰ μὲ τὰ καλὰ λόγια καὶ μὲ τὴν ἠθικολογία. Ἂν μὲ ρωτούσατε, στὶς δύο ἡ ὥρα τὸ πρωί, πῶς βγάζομε ἕνα μπουζί, δὲν θὰ νόμιζα πὼς μοῦ παίζετε φάσσα ἢ πὼς θὰ θέλατε νὰ μὲ εἰρωνευθῆτε. Εἴμαστε στὴν διάθεσι ὁποιουδήποτε καὶ σὲ ὁποιαδήποτε στιγμή. Τὸ χάλασμα ἑνὸς μπουζὶ μπορεῖ νὰ συμβῇ στὸν καθένα.

Ἡ πρώτη ἐπαφὴ διαρκεῖ, συνήθως, τρία τέταρτα τῆς ὥρας, ἀλλὰ καμμιὰ φορὰ συνεχίζεται καὶ ἐπὶ δύο ἢ τρεῖς ὥρες. Ἡ πιὸ φορτωμένη μέρα εἶναι ἡ Δευτέρα, γιατί τότε οἱ ἄνθρωποι ξαναγυρίζουν στὴν πραγματικότητα τῆς καθημερινῆς ζωῆς. Τὸ Σαββατόβραδο συζητοῦμε πολὺ μὲ μοναχικὰ ἄτομα. Στὶς ἀλλαγὲς τῶν ἐποχῶν, τὰ καταθλιπτικὰ ἄτομα δίνουν μεγάλες μάχες μὲ τὸν ἑαυτό τους.

Μέ βοηθοῦν ἡ γυναίκα μου καὶ οἱ τέσσαρες συνεργάτες μου. Κάνομε βάρδια στὰ δύο τηλέφωνα τοῦ σπιτιοῦ καὶ ἔτσι βρισκόμαστε εἴκοσι ὧρες τὸ εἰκοσιτετράωρο στὴν διάθεσι τοῦ καθενός.

Τὸ σοβαρώτερο πρόβλημα: ἡ στέγη

— Κύριε...ἔχετε δῆ τὴν ἀγγλικὴ ἐκπομπὴ «ὁ Ἀόρατος Ἄνθρωπος;». Ὁ Ἄγγλος αὐτὸς γιατρός, χάρις στὴν παράξενη δύνσμί του. ἐπανορθώνει τὶς ἀδικίες. Εἶσθε καὶ σεῖς ὁ Ἀόρατος Ἄνθρωπος, ἀλλὰ ἐμπρὸς στὰ δύο τηλέφωνά σας, ἡ πραγματικότης ξεπερνᾶ τὴν φαντασία.

— Σᾶς εὐχαριστῶ γιὰ τὴν σύγκρισι καὶ σᾶς βεβαιώνω πὼς ζοῦμε μέσα στὴν πραγματικότητα. Ξέρετε πόσες συγκρούσεις, πόσα ἄγχη προέρχονται ἀπὸ τὴν κρίσι τῆς στέγης; Ξέρετε πὼς στὴ Γενεύη τετρακόσιοι περίπου ἄνθρωποι δὲν κοιμοῦνται κάθε νύκτα σὲ κρεβάτι, γιατί ὅλη τὴν ἡμέρα δὲν μπόρεσαν νὰ βροῦν πουθενὰ νὰ κοιμηθοῦν;

»Τὸ πρόβλημα τῶν διαμερισμάτων δὲν εἶναι τόσο σοβαρό, ὅσο τῶν δωματίων ποὺ ὑπενοικιάζονται. Ἀπὸ τὰ δωμάτια αὐτά, μποροῦν νὰ σᾶς διώξουν ἀπὸ τὴ μιὰ στιγμὴ στὴν ἄλλη καὶ νὰ βρεθῆτε στὸ δρόμο. Γιὰ νὰ ἀντιποκριθοῦμε στὰ αἰτήματα ἐκείνων ποὺ μᾶς ζητοῦν βοήθεια εἴμαστε ἀναγκασμένοι νὰ κάνωμε ἕνα σωρὸ διαθήματα ὥσπου νὰ τοὺς βροῦμε ἕνα κρεβάτι, μία στέγη. Καὶ σᾶς βεβαιώνω πώς, γιὰ ἕνα ζευγάρι νεονύμφων ποὺ περιμένουν παιδὶ τὸ νὰ τοὺς βρῆς στέγη ἀξίζει περισσότερο ἀπὸ τὰ πιὸ σοφὰ κηρύγματα».

Ὁ ἄνθρωπος τοῦ ἀριθμοῦ 338133 συνεχίζει τὴν ἀπαρίθμησι τῶν λόγων ποὺ προκαλοῦν τὶς τηλεφωνικές του συνομιλίες:

— Ὅταν μιλοῦμε γιὰ ἐγκλήματα, συνηθίζομε νὰ λέμε: «Ζητήσατε τὴ γυναίκα». Ὅμως οἱ οἰκονομικὲς δυσχέρειες στὸ γάμο προέρχονται πολὺ συχνὰ ἀπὸ ἕνα ἀντικείμενο μὲ ρόδες, ποὺ τὸ ὀνομάζομε αὐτοκίνητο. Ἔ, Ἔ, λοιπόν, ζητήσατε τὸ αὐτοκίνητο καὶ θὰ βρῆτε τὴν αἰτία πολλῶν συζυγικῶν συγκρούσεων καὶ δραμάτων. Θέλουν νὰ ἔχουν ὁπωσδήποτε αὐτοκίνητο καὶ τινάζουν στὸν ἀέρα τὸ γάμο. Πολλοὶ ἄνθρωποι δὲν ἐννοοῦν νὰ καταλάβουν ὅτι τὸ αὐτοκίνητο δὲν καταναλίσκει μόνο βενζίνα, ἀλλὰ καὶ χρήματα.

Γάμος, παιδιά, εὐτυχία

— Καὶ δὲν σᾶς κουράζει νὰ μιλᾶτε τόσο πολύ; ρωτῶ τὸν ἀόρατο ἄνθρωπο.

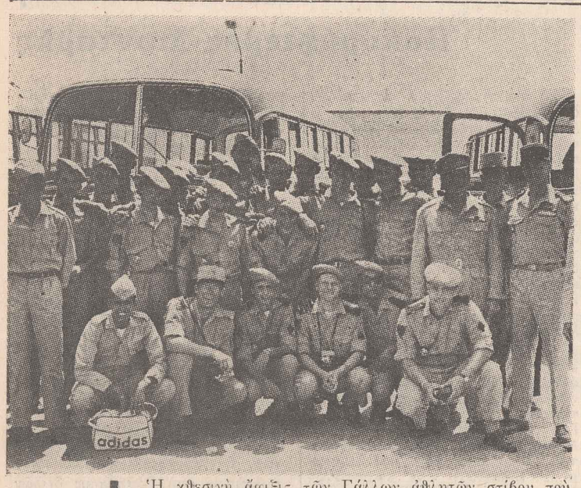
— Καὶ ναὶ καὶ ὄχι. Ναί, γιατί πρέπει νὰ δίνω ὁλόκληρο τὸν ἑαυτό μου, πρέπει νὰ δίνω στοὺς ἀνθρώπους νὰ καταλάβουν ὅτι μποροῦν νὰ διηγηθοῦν τὴ ζωή τους χωρὶς περιορισμὸ χρόνου. χωρὶς συγκρατημούς, ἔστω κι' ἂν τὸ ρολόγι στὸ δωμάτιό μου δείχνει δύο τὸ πρωί. Νὰ σᾶς πῶ καὶ ἄλλα προβλήματα ποὺ πηγάζουν ἀπ ὀτὶς σχέσεις τῶν ἀνθρώπων; γάμος, παιδιά, εὐτυχία, δυστυχία, μοναξιά, συγκρούσεις μὲ τοὺς ὁμοίους μας, δυσκολίες στὴν ἐργασία, καὶ τόσα ἄλλα. Θὰ σᾶς φαίνεται, ἴσως, περίεργο ποὺ δὲν σᾶς μιλῶ γιὰ τοὺς καταθλιπτικούς, τοὺς αὐτόχειρες, τοὺς ἀπελπισμένους. Ἀλλὰ αὐτὸ εἶναι λογικό: γιὰ νὰ φθάσῃ κανεὶς στὸ σημεῖο νὰ θέλῃ νὰ αὐτοκτονήσῃ, θὰ πρέπει νὰ ἔχῃ ἀπελπισθῆ ὅτι θὰ βρῆ λύσι στὰ προβλήματα ποὺ σᾶς ἀπαρίθμησα παραπάνω. Ἡ αὐτοκτονία καὶ ἡ κατάθλιψι ὀφείλονται σὲ ψυχικὲς καὶ νευρικὲς διαταραχές. Ἐμεῖς εἴμαστε σὰν τὴν ρυθμιστικὴ βελόνη ποὺ ἀρτιάζει τὸ βαγόνι ποὺ εἶναι ἕτοιμο νὰ ἐκτροχιασθῆ καὶ τὸ ξαναφέρνει στὸ σωστὸ δρόμο. Συχνά, ἕνας ποὺ θέλει νὰ αὐτοκτονήσῃ μᾶς εἰδοποιεῖ ἁπλῶς καὶ ὕστερα δὲν ἀκοῦμε τίπο

ΑΘΛΗΤΙΚΗ ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΑΘΗΝΑΙ — ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 30 ΙΟΥΛΙΟΥ 1965

ΕΙΣ ΤΟ ΚΑΥΤΑΝΤΖΟΓΛΕΙΟΝ ΣΤΑΔΙΟΝ ΤΗΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Ἀρχίζουν σήμερον βράδυ οἱ ἀγῶνες στίβου τοῦ ΣΙΣΜ



Ἡ χθεσινὴ ἄφιξις τῶν Γάλλων ἀθλητῶν στίβου ποὺ θὰ μετάσχουν τῶν ἀρχομένων σήμερον ἀγώνων τοῦ ΣΙΣΜ.

ΜΕΤΕΧΟΥΝ ΑΘΛΗΤΑΙ ΕΚ 17 ΚΡΑΤΩΝ. Η ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΟΜΑΣ

Εἰς τὸ Καυταντζόγλειον στάδιον τῆς Θεσσαλονίκης ἀρχίζουν σήμερον βράδυ ὑπὸ τὸ φῶς προβολέων οἱ ἀγῶνες στίβου διὰ τὸ πρωτάθλημα τοῦ ΣΙΣΜ.

Τῶν ἀγώνων ποὺ θὰ συνεχισθοῦν αὔριον καὶ θὰ λήξουν τὴν Κυριακὴν μετέχουν τελικῶς ἀθληταὶ ἐκ 17 κρατῶν. Μεταξὺ τῶν εὐρισκομένων εἰς Θεσσαλονίκην εἶναι καὶ οἱ διάσημοι Γκαμούντι (Τυνησία), Ντραΐντον, Πέντερ, Μάϊφιλντ (ΗΠΑ), Ἐρζέ, Μαρτέν, Πονερουά, Ντ' Ἀνκός (Γαλλία), Γιόνς, Ντούζελοφ (Γερμανία). Τζαναστάζιο, Ὀττόζ (Ἰταλία).

Ἡ ἑλληνικὴ ὁμάς, ἐξ ἄλλου, ἔχει καταρτισθῆ ἐκ τῶν κάτωθι ἀθλητῶν:

100 μ.: Ἀργυρης, Κόρμαλης, Καράτζαλης.

200 μ.: Πολίτης, Ἀργύρης, Κόρμαλης.

400 μ.: Σκούρτης Π., Κουτσούλης, Βογιατζῆς.

800 μ.: Γραμματικόπουλος, Μουρκόγιας.

1.500 μ.: Γραμματικόπουλος, Μουρκόγιας.

5.000 μ.: Μεσημέρτζης, Μανίκας.

10.000 μ.: Βοῦρος, Ἀποστολόπουλος.

110 μ. ἐμπόδια: Μαρσέλλος, Χαραλαμπίδης.

400 μ. ἐμπόδια: Κοκκαλίδης.

3.000 μ. στήπλ: Παύλου.

Μῆκος: Καραγιάννης, Κατσέρης.

Ὕψος: Νικηφοράκης, Ἀβραμίδης.

Τριπλοῦν: Κατσέρης.

Κοντὼ: Ποπανικολάου — Μπαλάσης.

Σφαῖρα: Ἀμπατζῆς, Λεμονῆς.

Δίσκος: Ἀμπατζῆς, Φουντουλάκης.

Ἀκόντιο: Πιερράκος, Παπαχρῆστου.

Σφῦρα: Μπαμπανιώτης, Μπιδέλης, Δαμίγος.

4Χ100 μ.: Ἀργύρης, Κόρμαλης, Καράτζαλης, Πολίτης.

4Χ400 μ.: Σκούρτης Π., Κουτσούλης, Βογιατζῆς, Πολίτης, Κόρμαλης.

Τὸ σημερινὸν πρόγραμμα περιλαμβάνει μόνον προκριματικὰ ἀγωνίσματα καὶ τὴν διεξαγωγὴν τοῦ τελικοῦ τοῦ δρόμου 10.000 μ. ὅπου ἀναμένεται ἄνετος νίκη τοῦ Τυνησίου ὀλυμπιονίκου Γκαμούντι.

Τὸ πλήρες πρόγραμμα τῶν τριῶν ἡμερῶν ἔχει ὡς κάτωθι:

Σήμερον: Τελετὴ ἐνάρξεως τὴν 8ην μ.μ. καὶ διεξαγωγὴ ὅλων τῶν προκριματικῶν τῶν ἀγωνισμάτων πλὴν τῶν 200 καὶ 1500. Τελικὸς τοῦ δρόμου 10.000 μ.

Σάββατον: Τὴν πρωΐαν προκριματικοὶ 200 καὶ 1500 μ. καὶ ἡμιτελικοὶ 200 καὶ 400 μ. Τὸ βράδυ ἀπὸ 8 μ.μ. τελικοὶ 100 μ., 800 μ., 3000 μ. στήπλ, σκυταλοδρομίας 4Χ400 μ., σφαιροβολίας, σφυροβολίας, ὕψους, τριπλοῦν καὶ δισκοβολίας.

Κυριακή: Τελικοὶ 200 μ., 400 μ., 1500 μ., 5000 μ., 110 μ. μετ' ἐμποδίων, 400 μ. μετ' ἐμποδίων, σκυταλοδρομίας 4Χ100 μ., ἅλματος ἐπὶ κοντῷ, ἀκοντισμοῦ καὶ ἅλματος εἰς μῆκος.

Τιμὴ εἰσιτηρίων 15 καὶ 10 δρχ.

ΑΝΕΒΛΗΘΗΣΑΝ ΟΙ ΑΓΩΝΕΣ ΜΠΑΣΚΕΤ

Λόγω τῆς τελέσεως τῶν ἀγώνων στίβου τοῦ ΣΙΣΜ, αἱ συναντήσεις τοῦ Πανελληνίου πρωταθλήματος μπάσκετ ποὺ ἐπροκειτο νὰ διεξαχθοῦν αὔριον καὶ μεθαύριον, ἀνεβλήθησαν διὰ τὴν 7ην καὶ 8ην Αὐγούστου.

Ο ΠΑΝΙΩΝΙΟΣ ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ ΣΗΜΕΡΟΝ ΔΙΑ ΤΟΝ ΧΑ·Ι·ΤΑ

Τὸ συμβούλιον τοῦ Πανιωνίου συνεδριάζει σήμερον, προκειμένου νὰ συζητήσῃ ἐπὶ τοῦ ἀνακύψαντος θέματος τῆς μεταγραφῆς τοῦ διεθνοῦς κυνηγοῦ Χάϊτα, κατόπιν τῶν δελεαστικῶν προτάσεων τοῦ Ὀλυμπιακοῦ.

Ὡς γνωστόν, ὁ Πειραϊκὸς σύλλογος προσφέρει διὰ τὸν Χάϊταν ποσὸν 500.000 δρχ. καὶ τοὺς ποδοσφαιριστὰς Ἀγανιάν, Γρηγοριάδην, Σηµανιτσηην κ.ἀ.

3.40.0 ΕΙΣ ΤΑ 1.500 Μ. ΕΠΕΤΥΧΕΝ Ο ΜΑ·Υ·

Ὁ Γερμανὸς Μάϋ ἐκέρδισε τὰ 1.500 μ. εἰς τοὺς ἀγῶνας πρωταθλημάτων τῆς Ἀν. Γερμανίας, μὲ χρόνον 3.40.0.

Ἄλλα ἀξιόλογα ρεκὸρ κατὰ τοὺς ἀγῶνας αὐτοὺς ἦσαν τὰ ἀκόλουθα: 29.04.4 εἰς τὰ 10.000 μ. ἀπὸ τὸν Χας, ποὺ εἶναι ἡλικίας 20 ἐτῶν. 4.80 εἰς τὸ ἐπὶ κοντῷ ἀπὸ τοὺς ἀθλητὰς Νόρντιγκ καὶ Μπάερ. 57.06 εἰς τὴν δισκοβολίαν ἀπὸ τὸν Κούν. 64.31 εἰς τὴν σφῦρα ἀπὸ τὸν Λότζ.

Ο ΝΕΟΖΗΛΑΝΔΟΣ ΠΕΤΕΡ ΣΝΕΛ ΕΓΚΑΤΑΛΕΙΠΕΙ ΤΟΝ ΣΤΙΒΟΝ

Ὁ Νεοζηλανδὸς Πήτερ Σνέλ, νικητὴς τῶν 800 μ. εἰς τοὺς Ὀλυμπιακοὺς τῆς Ρώμης καὶ νικητὴς τῶν 800μ. καὶ 1500 μ. εἰς τοὺς Ὀλυμπιακοὺς τοῦ Τόκιο, ἐγκαταλείπει πλέον τὸν στίβον. Ὁ Σνὲλ εἶναι σήμερον ἡλικίας 27 ἐτῶν.

Ὁ Πήτερ Σνέλ, ἐπιστρέφας εἰς Ὠκλαντ, ἀπὸ μίαν περιοδείαν εἰς τὴν Εὐρώπη, προέβη εἰς τὴν δήλωσιν, ὅτι δὲν θὰ ἀγωνισθῇ πλέον.

Ἀξίζει νὰ σημειωθῇ ὅτι ὁ λόγος, τὸν ὁποῖον ἀνέφερεν ὁ Σνέλ, ποὺ τὸν ὠδήγησε νὰ λάβῃ τὴν ἀπόφασιν νὰ ἀποχωρήσῃ εἶναι ἀκριβῶς ὁ ἴδιος ποὺ εἶχεν ἀναφέρει ὁ ἄλλος μεγάλος ἀθλητὴς Αὐστραλὸς Ἔλλιοτ.

«Δὲν ὑπάρχει πλέον γιὰ μένα — εἶπεν ὁ Σνέλ — σημαντικὸν κίνητρον, γιὰ νὰ ἀκολουθῶ μίαν σκληρὰν προπόνησιν. Ἀνεδείχθην κατ' ἐπανάληψιν Ὀλυμπιονίκης, ἀνεδείχθην παγκόσμιος ρεκορτμαν. Δὲν ἔχω νὰ ἀνοιμένω μεγαλύτεραν δόξαν».

Ὁ Πήτερ Σνέλ, γεννήθηκε τὸ 1938, ἔχει ὕψος 1 μ. 83 καὶ ζυγίζει 76 κιλά. Εἶναι παντρεμένος καὶ ἐργάζεται ὡς ἐμπορικὸς ἀντιπρόσωπος. Κατέχει τὰ παγκόσμια ρεκὸρ τῶν 800 μ. μὲ 1.44.3 καὶ τῶν 880 γιαρδῶν μὲ 1. 45.1.

Εἰς τὸ Τόκιο ἦτο ὁ καλύτερος ἀθλητὴς τῶν ἀγώνων, μὲ τὰς δύο λαμπρὰς νίκας του, εἰς τὰ 800 μ. καὶ τὰ 1500 μ. Νίκας ποὺ ἐκέρδισε μὲ μεγάλην εὐκολίαν.

Μετὰ τοὺς ἀγῶνας τοῦ Τόκιο, ὁ Σνέλ, συνέχισε νὰ γυμνάζεται καὶ νὰ μετέχῃ ἀγώνων, ἀλλὰ ὁ ἐνθουσιασμός του ἦταν πλέον περιορισμένος.

Εἰς τὴν τελευταίαν περιοδείαν του εἰς τὴν Εὐρώπη, ἠττήθη κατ' ἐπανάληψιν. Ἀλλὰ ἐπὶ πέντε ἔτη μεταξὺ 1959 καὶ 1964 κυριάρχησε εἰς τὰ 800 μέτρα καὶ ἀπὸ τοῦ 1961 — μετὰ τὴν ἀποχώρησιν τοῦ Ἔλλιοτ — καὶ εἰς τὰ 1500 μέτρα.

Ὁ Πήτερ Σνέλ ἦτο ἕνας ἀπὸ τοὺς μεγαλυτέρους θρομεῖς ποὺ ἐγνώρισεν ὁ κόσμος.

ΜΕΓΑΛΑΙ ΕΠΙΔΟΣΕΙΣ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΑΓΩΝΑΣ ΤΗΣ ΣΙΕΝΝΑ

Εἰς τοὺς διεθνεῖς ἀγῶνας στίβου τῆς Σιέννα, ἐσημειώθησαν μεγάλα ρεκόρ:

200 μ. Φινκουερόλα (Κούβα) 21.2.

400 μ. Βούρτον (Ἀγγλία) 46.9, 800 μ. Μπτιάνκι (Ἰταλ.) 1.48.4, Τριπλοῦν, Χαλοκαράϊ (Οὐγγαρία) 16.43. Σφαῖρα Γκαϊτσίκε (Ρωσία) 18.18.

Ο ΖΑΝΤΕΡΟΓΛΟΥ ΚΑΙ Ο ΛΕΙΒΑΔΑΣ ΑΝΗΚΟΥΝ ΑΠΟ ΧΘΕΣ ΣΤΟΝ ΟΛΥΜΠΙΑΚΟ

Δύο νέας σημαντικὰς ἐπιτυχίας εἶχε χθὲς ὁ Ὀλυμπιακὸς εἰς τὰς μεταγραφὰς διὰ τῆς ἀποκτήσεως τῶν ἐξαιρέτων ἀμυντικῶν παικτῶν Ζαντέρογλου τῆς Νίκης Βόλου καὶ Λειβαδᾶ τοῦ Ἡρακλέους Θεσσαλονίκης.

Διὰ τὴν μεταγραφὴν τοῦ Ζαντέρογλου ἡ Νίκη ἔλαβε ἀπὸ τὸν Ὀλυμπιακὸν ὡς ἀνταλλάγματα ποσὸν 300.000 δρχ. καὶ τὸν κυνηγὸν Τζίνην ποὺ ἠγωνίζετο καὶ παλαιότερα εἰς τὴν ὁμάδα τοῦ Βόλου.

Διὰ νὰ ἀποκτήσῃ ἐξ ἄλλου τὸν Λειβαδᾶ ἡ πειραϊκὴ ὁμὰς ἔδωσε εἰς τὸν Ἡρακλῆ 250.000 δρ. Λέγεται ὅτι σήμερα ὁ Ὀλυμπιακὸς θὰ συμπληρώσῃ τὶς ἐφετεινὲς μεταγραφές του, διαπραγματευόμενος τοὺς Χάϊταν (Παναιωνίου), Χατζηϊωάννογλου (Ἐθνικοῦ) καὶ Δερμάτην (Ἀπόλλωνος).

Ἄλλαι χθεσιναὶ πληροφορίαι διὰ τὴν κίνησιν ἐπὶ τῶν μεταγραφῶν ἀνέφερον ὅτι ὁ Κυριακίδης τοῦ Παναθηναϊκοῦ ἔδωθη μὲ ὑποσχετικὴν εἰς τὴν Λάρισαν καὶ ὁ Πανάκης εἰς τὸ Αἰγάλεω.

Ο ΡΟΕΛΑΝΤΣ ΕΤΡΕΞΕ ΤΑ 3.000 Μ. ΣΤΗΛΠ ΕΙΣ 8.29.6

Ο ΜΑ·Υ· 3.38.4 ΣΤΑ 1.500 Μ.

Πληροφορίαι ἀπὸ τὸ Ἑλσίνκι τῆς Φινλανδίας ἀναφέρουν ὅτι εἰς διεξαχθέντας ἐκεῖ ἀγῶνας στίβου, ὁ Γερμανὸς Μάϋ ἐπέτυχεν εἰς τὸν δρόμον 1500 μ. τὸν θαυμάσιον χρόνον 3.38.4.

Ἐξ ἄλλου εἰς Στοκχόλμην ὁ Βέλγος Ὀλυμπιονίκης Ρόελαντς ἐσημείωσεν εἰς τὰ 3000 μ. στῆπλ χρόνον 8.29.6 ὑπολειφθεὶς κατὰ 4)10 τοῦ παγκοσμίου ρεκόρ.

Ο ΚΟΥΛΙΓΚΑΣ ΠΡΩΤΟΣ ΚΑΙ ΕΙΣ ΤΟΝ Γ' ΑΓΩΝΑ ΙΣΤΙΟΠΛΑ·Ι·ΑΣ ΜΕ «ΦΙΝ»

Κατὰ τὸν χθεσινὸν 3ον ἀγῶνα τοῦ Πανελληνίου ἱστιοπλοϊκοῦ πρωταθλήματος σκαφῶν τύπου «Φὶν» ἐπρώτευσεν ἐκ νέου ὁ Κουλιγκὰς τοῦ Ν.Ο.Π. Φαλήρου καὶ ἠκολούθησαν: Καρυοφύλλης (ΙΟΘ), Δήμου (ΙΟΠ), Κυριακίδης (ΒΝΟΕ), Μπόνας (ΙΟΠ), Βάσος (Ν.Ο. Βόλου).

Μετὰ καὶ τὰ χθεσινὰ ἀποτελέσματα ἡ βαθμολογία διεμορφώθη ὡς κατωθι: Δήμου 5¾ βαθμοί, Καριοφύλλης 7, Κυριακίδης 13, Κουλιγκὰς 15½, Κουτσουβέλλης 19, Γιαφαλάκης 20.

Σήμερον τὸ ἀπόγευμα θὰ διεξαχθῇ ὁ 4ος ἀγών.

Η Η.Α.Δ. ΑΝΕΔΕΙΧΘΗ ΠΡΩΤΗ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΠΑΝΑΦΡΙΚΑΝΙΚΟΥΣ

Ἡ Ἡνωμένη Ἀραβικὴ Δημοκρατία κατέλαβε τὴν πρώτην θέσιν εἰς τὴν γενικὴν βαθμολογίαν τῶν Α' ἀφρικανικῶν ἀγέλων, ποὺ διεξήχθησαν εἰς Μπραζαβίλ.

Ἡ ΗΑΔ συνεκέντρωσε 30 μετάλλια — 17 χρυσᾶ, 10 ἀργυρᾶ καὶ 3 χαλκᾶ— ἐναντι 23 τῆς Κένυα, 19 τῆς Νιγηρίας, 18 τῆς Σενεγάλης, 12 τῆς Ἀκτῆς τοῦ Ἐλεφαντοστοῦ, 12 τῆς Τυνησίας, 11 τῆς Ἀλγερίας, 11 τῆς Γκάνας, 8 τῆς Μαδαγασκάρης.

ΗΠΑ — ΡΩΣΙΑ ΑΥΡΙΟΝ ΕΙΣ ΤΟ ΚΙΕΒΟΝ

ΜΟΣΧΑ, 29.— Οἱ ἀθληταὶ τῶν Ἡν. Πολιτειῶν ἔφθασαν εἰς Μόσχαν καὶ ἀναχωροῦν διὰ τὸ Κίεβον, ὅπου τὸ Σάββατον καὶ τὴν Κυριακὴ θὰ διεξαχθῇ ἡ συνάντησις ἀθλητισμοῦ στίβου μεταξὺ τῶν ἐθνικῶν ὁμάδων τῆς Ρωσίας καὶ τῶν Ἡνωμ. Πολιτειῶν.

Ἡ ἀμερικανικὴ ὁμὰς περιλαμβάνει ὡρκετοὺς νέους ἀθλητάς. Ἀπὸ τοὺς δέκα Ἀμερικανοὺς ὀλυμπιονίκας τοῦ Τόκιο μόνον τρεῖς μετέχουν τῆς ὁμάδος τῶν ΗΠΑ. Οἱ ὀλυμπιονίκαι Χέϋζ, Κάρρ, Τζονες, Χάνσεν, Ἔρτερ ἐγκατέλειψαν, ὡς γνωστόν, τὸν στίβον. Ὁ Λάραμπις δὲν προεκαλέθη καὶ ὁ Κόννολυ δὲν μετέσχε τῆς ὁμάδος, διότι δὲν ἠμποροῦσε νὰ ἐγκαταλείψῃ τὴν ἐργασία του.

Ὁ περίφημος σφαιροβόλος Μάτσον, ποὺ ζυγίζει 115 κιλὰ καὶ κατέρριψε ἑφέτος τὸ παγκόσμιον ρεκὸρ θὰ λάβῃ μέρος εἰς τοὺς ἀγῶνας. Ἐπίσης μετέχουν οἱ ὀλυμπιονίκαι τῶν 5.000 μ. Σκουλ καὶ 10.000 μ. Μίλλς.

Ὅπως κάθε χρόνον, ἡ συνάντησις Ἡν. Πολιτειῶν — Ρωσίας, ποὺ ἐφέτος θὰ διεξαχθῇ εἰς τὸ Κίεβον, παρουσιάζει ζωηρὸν ἐνδιαφέρον. Εἶναι πιθανὸν νὰ ντανταριφθοῦν παγκόσμια ρεκόρ.

ΕΝΩΣΙΣ ΣΥΝΤΑΚΤΩΝ
ΗΜΕΡΗΣΙΩΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΩΝ ΑΘΗΝΩΝ

ΛΑΧΕΙΟΝ ΣΥΝΤΑΚΤΩΝ

ΖΗΤΟΥΝΤΑΙ ΠΡΟΣ ΑΓΟΡΑΝ

ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ

Ἡ ΕΝΩΣΙΣ ΣΥΝΤΑΚΤΩΝ ('Ερμοῦ 8, 2ος ὄροφος, Ὑπηρεσία Λαχείου) δέχεται, κατὰ τὰ κατωτέρω ὁριζόμενα, προσφορὰς πρὸς ἀγορὰν διαμερισμάτων εἰς πολυκατοικίας, διὰ τὸ Λαχεῖον 1965.

Α΄

Αἱ προσφοραὶ συντάσσονται διὰ συμπληρώσεως εἰδικῶν δελτίων, τὰ ὁποῖα χορηγοῦνται δωρεὰν ἐκ τῶν Γραφείων τῆς Ἑνώσεως, καθ' ἑκάστην, ἀπὸ 10 π.μ. ἕως 12 μ., δίδονται δὲ εἰς πάντα αἰτοῦντα, ἰδιοκτήτην, ἢ εἰς πρόσωπον ἐγγράφως ἐξουσιοδοτημένον παρ' αὐτοῦ. ΔΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟΝ ΟΜΩΣ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑ.

Αἱ προσφοραὶ φέρουν τὴν ὑπογραφὴν τοῦ ἰδιοκτήτου καὶ παραδίδονται εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Ἑνώσεως.

Οὐδεμία προσφορά, καθ' οἱονδήποτε ἄλλον τρόπον διατυπωμένη, ἢ ὁπωσδήποτε ἄλλως ὑποβαλλομένη, λαμβάνεται ὑπ' ὄψιν.

Ἡ Ἕνωσις Συντακτῶν δὲν καταβάλλει μεσιτικά.

Β΄

Τὰ προσφερόμενα διαμερίσματα δέον:

1) Νὰ εἶναι καλῆς κατασκευῆς καὶ ἐφωδιασμένα ΜΕ ΟΛΑ ΤΑ ΣΥΓΧΡΟΝΑ ΜΕΣΑ ΑΝΕΣΕΩΝ. Κατασκευαὶ εὐτελεῖς ἢ ἐστερημέναι τῶν συγχρόνων ἀνέσεων, ἀποκλείονται ἀπολύτως.

2) Νὰ εἶναι καινουργῆ, ἐλεύθερα μισθώσεως, ΚΕΝΑ, ΜΗΔΕΠΟΤΕ ΚΑΤΟΙΚΗΘΕΝΤΑ καὶ παραδοτέα ἀπαραιτήτως, τὸ ἀργότερον, μέχρι τῆς 31ης Δεκεμβρίου ἐ.ἔ.

3) Νὰ εὑρίσκωνται ἐπὶ κεντρικῶν ὁδῶν τῆς πόλεως Ἀθηνῶν. Δὲν θὰ λαμβάνωνται ὑπ' ὄψιν προσφοραὶ διὰ διαμερίσματα κείμενα ΕΚΤΟΣ τοῦ Σχεδίου Πόλεως Ἀθηνῶν τῆς περιοχῆς τοῦ Δήμου Ἀθηναίων.

4) Νὰ μὴ εὑρίσκωνται τὰ προτεινόμενα διαμερίσματα εἰς οἰκοδομήματα, ὅπου ἠγοράσθη ἄλλοτε διαμέρισμα διὰ τὸ Λαχεῖον Συντακτῶν.

5) ΑΠΟΚΛΕΙΟΝΤΑΙ ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ: α) ἰσόγεια, β) εὑρισκόμενα ἐπὶ τοῦ 1ου μὴ ὑπερυψωμένου ὀρόφου.

6) Προσφοραί, ἀφορῶσαι ὀρόφους, προστεθειμένους εἰς παλαιοτέραν οἰκοδομὴν (ἐπανωσηκώματα), δὲν γίνονται δεκταί.

Συνιστᾶται εἰς τοὺς προσφέροντας νὰ καθορίζουν τιμὰς λογικάς. Ἡ Ἕνωσις, μετὰ ἐκτίμησιν ἑκάστου προσφερομένου ἀκινήτου ὑπὸ τῶν μηχανικῶν της, καθὼς καὶ μηχανικῶν τῆς Κτηματικῆς Τραπέζης Ἑλλάδος, ἀποφασίζει περὶ τοῦ καταβλητέου τιμήματος. Προσφοραὶ μὲ ὑπερβολικὰς τιμὰς ΑΠΟΡΡΙΠΤΟΝΤΑΙ ΑΣΥΖΗΤΗΤΙ.

('Εκ τῆς 'Ενώσεως Συντακτῶν Η.Ε.Α.)

(Μόνον ἔγγραφος ἐντολὴ τῆς Ε.Σ.Η.Ε.Α. ἰσχύει διὰ τὴν δημοσίευσιν τῆς παρούσης).

ΔΡΟΜΟΛΟΓΙΑ

ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΚΑΒΟΥΝΙΔΟΥ

1) ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΕΣ

Δ)Π ΚΕΝΤΑΥΡΟΣ Κάθε ΤΡΙΤΗΝ 2 μ.μ. διὰ Ὕδραν, Ἡράκλειον, Σαντορίνην, Ρόδον, Δῆλον, Μύκονον, Πειραιᾶ.

Δ)Π ΚΕΝΤΑΥΡΟΣ Κάθε ΣΑΒΒΑΤΟΝ 9 π.μ. διὰ Δῆλον, Μύκονον, Ρόδον, Ἡράκλειον, Σαντορίνην, Πειραιᾶ.

2) ΓΡΑΜΜΕΣ ΙΤΑΛΙΑΣ

Δ)Π ΕΣΠΕΡΟΣ Κάθε ΠΕΜΠΤΗΝ 1.30 μ.μ. κατ' εὐθεῖαν διὰ ΒΕΝΕΤΙΑΝ.

Δ)Π ΠΟΛΙΚΟΣ Ἐκτάκτως ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ 30)7)65, 2 μ.μ. κατ' εὐθεῖαν ΒΡΙΝΔΗΣΙΟΝ.

3) ΓΡΑΜΜΕΣ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ: ΔΙΑ ΚΡΗΤΗΝ

Δ)Π ΦΙΛΙΠΠΟΣ Κάθε ΔΕΥΤΕΡΑΝ 6 μ.μ. δι' Ἡράκλειον, Ἅγιον Νικόλαον, Σητείαν

Δ)Π ΦΙΛΙΠΠΟΣ Κάθε ΤΕΤΑΡΤΗΝ 6 μ.μ. δι' ΗΡΑΚΛΕΙΟΝ.

Δ)Π ΦΙΛΙΠΠΟΣ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ 6 μ. μ. διὰ Χανιά, Ἡράκλειον. ('Αφιξις εἰς Ἡράκλειον 7.30 π.μ. τοῦ Σαββάτου). Ἀναχωρήσεις ἐξ Ἡρακλείου κάθε Τρίτην, Πέμπτην καὶ Σάββατον 7 μ.μ.

ΔΙΑ ΔΩΔΕΚΑΝΗΣΟΝ

1) **Δ)Π ΑΦΡΟΔΙΤΗ** Κάθε ΔΕΥΤΕΡΑΝ 2 μ.μ. διὰ Πάτμον Κάλυμνον, Κῶ, ΡΟΔΟΝ.

2) **Δ)Π ΕΣΠΕΡΟΣ** Κάθε ΤΡΙΤΗΝ 2 μ.μ. διὰ Κάλυμνον, ΡΟΔΟΝ.

3) **Δ)Π ΑΦΡΟΔΙΤΗ** Κάθε ΤΕΤΑΡΤΗΝ 2 μ.μ. διὰ Λέρον, Κάλυμνον, Κῶ, ΡΟΔΟΝ.

4) **Δ)Π ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ** Κάθε ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ 1. μ.μ. διὰ Πάτμον, Λέρον, Κάλυμνον, Κῶ, Νίσυρον, Τήλον, Σύμην, ΡΟΔΟΝ. Ἀπὸ ΡΟΔΟΝ κάθε ΣΑΒΒΑΤΟΝ 5 μ.μ.: Διὰ Ἡράκλειον Κρήτης. Ἀναχωρήσεις ἐκ Δωδεκανήσου διὰ Πειραιὰ κάθε Δευτέραν, Τρίτην, Τετάρτην καὶ Πέμπτην.

ΔΙΑ ΒΟΡΕΙΟΝ ΕΛΛΑΔΑ

Δ)Π ΑΙΚΑΤΕΡΙΝΗ Κάθε ΤΡΙΤΗΝ 1 μ.μ. διὰ Σκῦρον, Ἅγιον Εὐστράτιον, Μούδρον, Μύρινα, Σαμοθράκην, Ἀλεξανδρούπολιν, Καβάλαν.

ΤΗΛ. 421.321 καὶ εἰς τὰ ΓΡΑΦΕΙΑ ΤΑΞΙΔΙΩΝ

ΕΛΜΕΣ ΕΛΛΗΝΙΚΑΙ ΜΕΣΟΓΕΙΑΚΑΙ ΓΡΑΜΜΑΙ Α.Ε.

Α)Π ΑΧΙΛΛΕΥΣ

ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΕΚ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

ΔΙΑ ΡΟΔΟΝ, ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΝ, ΠΟΡΤ ΣΑ·Ι·Δ' ΒΗΡΥΤΤΟΝ, ΛΕΜΗΣΟΝ.

ΤΡΙΤΗΝ 2 μ.μ.

Αὐγούστου	10, 24
Σεπτεμβρίου	7, 21

ΔΙΑ ΒΕΝΕΤΙΑΝ

ΠΕΜΠΤΗΝ 11 π.μ.

Αὐγούστου	5, 19
Σεπτεμβρίου	2, 16, 20

Πληροφορίαι — Εἰσιτήρια: Εἰς ἅπαντα τὰ Γραφεῖα Ταξιδίων. Κεντρικὰ Γραφεῖα:

ΔΩΡΙΚΑΙ ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΑΙ Α.Ε.

ΑΚΤΗ ΜΙΑΟΥΛΗ 35—39 (Μέγαρον Λεμοῦ), Πειραιεύς. Τηλέφ. 477.143 — 477.144 — 474.492.

ΔΩΡΙΚΑΙ ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΑΙ Α.Ε.

ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΑΙ 7 ΗΜΕΡΩΝ

Πειραιεὺς — Κωνσταντινούπολις — Ἔφεσος — Ρόδος — Ἡράκλειον — Δῆλος — Μύκονος — Πειραιεύς.

Μὲ τὸ

Α)Π «ΑΓΑΜΕΜΝΩΝ»

Ἀναχωρήσεις ἐκ ΠΕΙΡΑΙΩΣ: 3)8, 17)8, 31)8, 14)9, 28)9, 12)10, 26)10.

ΤΙΜΑΙ ΑΠΟ ΔΡΑΧΜΑΣ 3.900

Κρατήσεις θέσεων καὶ πληροφορίαι, εἰς ἅπαντα τὰ Γραφεῖα Ταξιδίων, ὡς καὶ τὰ Κεντρικὰ Γραφεῖα τῆς Α.Ε. ΔΩΡΙΚΑΙ ΚΡΟΥΑΖΙΕΡΑΙ, Ἀκτὴ Μιαούλη 35 - 39. Τηλ. 477.143, 477.144, 474.492.

Δ)Π «ΜΑΡΙΛΕΝΑ»

Ἔκαστον ΣΑΒΒΑΤΟΝ 10ην πρωϊνὴν διὰ ΑΜΟΡΓΟΝ, ΑΣΤΥΠΑΛΑΙΑΝ ΚΑΛΥΜΝΟΝ. ΚΩ, ΡΟΔΟΝ

Ἑκάστην ΔΕΥΤΕΡΑΝ 2 μ.μ διὰ ΠΑΡΟΝ — ΝΑΞΟΝ

Ἑκάστην ΤΡΙΤΗΝ 12 μεσημβρ. διὰ ΜΟΝΕΜΒΑΣΙΑΝ, ΑΓ. ΠΕΛΑΓΙΑΝ, ΝΕΑΠΟΛΙΝ. ΜΟΝΕΜΒΑΣΙΑΝ, ΠΕΙΡΑΙΑ.

Ἑκάστην ΤΕΤΑΡΤΗΝ 11 π.μ. διὰ ΚΥΘΝΟΝ (Μέριχα), ΣΕΡΙΦΟΝ, ΣΙΦΝΟΝ. ΚΙΜΩΛΟΝ, ΜΗΛΟΝ.

Ἑκάστην ΠΕΜΠΤΗΝ 1 μ.μ. διὰ ΣΥΡΟΝ, ΤΗΝΟΝ, ΜΥΚΟΝΟΝ ΑΓΙΟΝ ΚΗΡΥΚΟΝ ΚΑΡΛΟΒΑΣΙ ΣΑΜΟΝ

Τηλέφωνα: 473.493. 410.822. 477.367

Δ)Π «ΑΡΚΑΔΙΑ»

Ἔκαστον ΣΑΒΒΑΤΟΝ 12 μεσ. διὰ Μονεμβασίαν, Βελανίδια, Νεάπολιν, Ἁγίαν Πελαγίαν, Καψάλι, Ἀντικύθηρα, Καστέλλι, Χανιά. (Τὸ πλοῖον πλευρίζει εἰς τὸν κεντρικὸν λιμένα τῶν Χανίων). Ἐπιστροφὴ δι' ἰδίων λιμένων. ΜΗΛΟΝ.

Ἑκάστην ΔΕΥΤΕΡΑΝ 12 μεσ. διὰ Πάτρας, Ἀστακόν, Κάλαμον, Μύτικα, Μεγανήσι, Βλυχὸ, Φρύκες, Βαθύ, Σάμην, Ἅγιον Εὐφημίαν, Φισκάρδον, Βασιλικήν, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Πάργαν, Παξούς, Κέρκυραν. Ἐπιστροφὴ εἰς Πειραιὰ διὰ τῶν ἰδίων λιμένων.

Ἑκάστην ΠΕΜΠΤΗΝ 6 μ.μ. διὰ ΣΕΡΙΦΟΝ, ΣΙΦΝΟΝ, ΚΙΜΩΛΟΝ, Τηλεφ 413.207 — 471.504.

ΙΠΤΑΜΕΝΟΝ ΠΛΟΙΟΝ

ΕΞΠΡΕΣ

ΔΙΑ ΥΔΡΑΝ ΚΑΙ ΣΠΕΤΣΕΣ

Καθημερινῶς, πλὴν Σαββάτου, 8. 15 π.μ. μὲ πούλμαν ἐκ τοῦ Κεντρικοῦ Πρακτορείου καὶ 9 π.μ. ἐκ Πασαλιμανίου. Ἔκαστον Σάββατον 1.45 μ. μ. καὶ 2.30 μ.μ. ἀντιστοίχως. Ἑκάστην Δευτέραν πρωϊνὴ ἐπιστροφὴ ἐκ Σπετσῶν 5.30 π.μ. καὶ ἐξ Ὕδρας 6 π.μ. Θέσεις ἠριθμημέναι. Πληροφορίαι καὶ εἰσιτήρια εἰς τὸ Κεντρικὸν Πρακτορεῖον, Πανεπιστημίου 20, Ἀθῆναι, τηλ. 631.965 καὶ Ἀκτὴ Ποσειδῶνος 10, Πειραιεύς, τηλ. 471. 435 καὶ εἰς τὰ γραφεῖα ταξιδίων.

ΓΡΑΜΜΗ ΣΟΥΒΑΛΑΣ — ΑΓΙΑΣ ΜΑΡΙΝΗΣ

ΕΡΙΕΤΤΑ — ΜΑΡΙΝΑ — ΕΛΕΝΑ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 30.7.65

8 π.μ., 2 μ.μ., 7 μ.μ.

ΣΑΒΒΑΤΟΝ 31.7.65

8 π.μ., 1.30 μ.μ., 2.30 μ.μ., 4.30 μ.μ., 5.30 μ.μ., 7.30 μ.μ.

Τηλ. 413.109, 423.026, 473.524

ΤΑΞΙΔΙΑ ΕΙΣΙΤΗΡΙ

Ο κ. Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ ΦΥΓΟΜΑΧΕΙ

Η ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΣΕΛΙΔΑ 1

ποία ὁποτελεῖ αὐθάδη πρόκλησιν καὶ τῆς Βουλῆς καὶ τοῦ λαοῦ».

ΑΙ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΚΑΙ ΔΗΛΩΣΕΙΣ

Κατὰ τὴν σημερινὴν συνεδρίασιν τῆς Βουλῆς, τῆς ὁποίας θὰ προεδρεύσῃ ὁ α' ἀντιπρόεδρος αὐτῆς, ἐκτὸς ἂν ἄλλως ἀποφασίσῃ τὸ Σῶμα, ὁ κ. Νόβας θὰ προβῇ εἰς τὰς προγραμματικὰς δηλώσεις τῆς κυβερνήσεως, αἱ ὁποῖαι θὰ εἶναι σύντομοι καὶ θὰ ἀναφέρωνται κυρίως εἰς τοὺς λόγους τῆς κρίσεως καὶ τὴν ἀποκατάστασιν τῆς εὐρύθμου λειτουργίας τοῦ Δημοκρατικοῦ Πολιτεύματος καὶ τὴν ἐξυγίανσιν τοῦ δημοκρατικοῦ πνεύματος ποὺ ἐμολύνθη.

Εἰς τὰς προγραμματικὰς δηλώσεις θὰ τονίζεται ὅτι δὲν ὑπῆρξε παραβίασις τῆς συνταγματικῆς τάξεως, διότι μετὰ τὴν παραίτησιν τοῦ κ. Παπανδρέου ἐκλήφθη ὑπὸ τοῦ Βασιλέως ὁ δεύτερος τῇ τάξει κ. Νόβας.

Ἐξ ἄλλου, ἡ κατάστασις τὴν ἑσπέραν τῆς παραιτήσεως τοῦ κ. Παπανδρέου δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ ἀφεθῇ ἑρμαιον εἰς τὰς ἐπιδιώξεις τούτου, τὰς ὁποίας ἀπεκάλυψαν πλήρως τὰ ὅσα ἐπηκολούθησαν καὶ προηγγέλθησαν διὰ τοῦ γνωστοῦ ὑπομνήματος τῆς κ. Ἀνδρέου Παπανδρέου.

Ἡ κυβέρνησις, ὡς ἐτόνισεν ὁ κ. Στεφανάκης, ἐπιθυμεῖ τὸ ταχύτερον δυνατὸν τερματισμὸν τῆς συζητήσεως εἰς τὴν Βουλὴν τοῦ πολιτικοῦ θέματος.

Δὲν ἀποκλείεται δὲ αὔριον νὰ διεξαχθῇ ἡ ψηφοφορία.

Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ ΕΙΝΑΙ ΔΙΑΛΟΓΟΣ

Ἐξ ἄλλου, ὁ κ. Νόβας ἀφοῦ ἐξέφρασε τὴν λύπην του διὰ τὴν ἀπιοχὴν τοῦ κ. Παπανδρέου ἀπὸ τὴν Βουλήν, ἐτόνισεν ὅτι ἡ Δημοκρατία ὡς ὁ τέως πρωθυπουργὸς κατὰ κόρον ἔχει ἐπαναλάβῃ, εἶναι διάλογος.

Πάντως, ἡ κυβέρνησις θὰ κρατήσῃ τὰς συζητήσεις εἰς περιωπὴν καὶ εἶναι βεβαία, ὅτι προσφέρει ὑπηρεσίας διὰ τὴν ἀναστήλωσιν τῆς κλονισθείσης δημοκρατικῆς καὶ συνταγματικῆς τάξεως.

Ἀπαντῶν δὲ εἰς σχετικὴν ἐρώτησιν, εἶπεν ὅτι θὰ τηρηθῇ αὐστηρῶς ὁ Κανονισμὸς τῆς Βουλῆς ἐὰν ἐκ τῶν θεωρείων τοῦ κοινοῦ ἤθελεν ὑπάρξῃ ἐκδήλωσις ἐγκαθέτων.

Εἰς ἄλλην ἐρώτησιν ἀπαντῶν εἶπεν ὅτι ὁ σχηματισμὸς τῆς κυβερνήσεως ἔγινε συμφώνως πρὸς τὴν συνταγματικὴν τάξιν.

Ἡ κυβέρνησις θὰ κριθῇ εἰς τὴν Βουλήν. Ὁ Βασιλεὺς εἶναι ἀνεύθυνος. Ἡ κυβέρνησις εἶναι ὑπεύθυνος διὰ τὰς πράξεις του.

Ὁ πρωθυπουργὸς ἐτόνισεν ἐπίσης ὅτι οὐδέποτε ὑπῆρξεν ἀπειλὴ δικτατορίας.

Η «ΠΕΡΙΜΑΝΔΡΩΣΙΣ»

Τὴν ἀπόφασίν του νὰ περιορίσῃ σήμερον ὁ κ. Παπανδρέου τοὺς βουλευτὰς εἰς τὴν ἕν τῇ Βουλῇ αἴθουσαν τῆς Ε.Κ. ἀνεκοίνωσε διὰ προσκλήσεώς του πρὸς αὐτούς, ὅπως ἀπὸ τῆς 6 μ.μ. εὑρίσκωνται εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ κόμματος «πρὸς ἀντιμετώπισιν αἰφνιδιασμοῦ ὑφαρπαγῆς ἀποφάσεων ἀπὸ τὴν ψευδοκυβέρνησιν Νόβα».

Ὡς ἐπεξηγεῖτο, ὁ κ. Παπανδρέου ἐφοβήθη, ὅτι ἤτο ἐνδεχόμενον ἡ κυβέρνησις νὰ κατασπῇ νόμιμος ἐὰν ἐψήφιζον ὑπὲρ αὐτῆς, κατὰ τὸ ἄρθρον 78 τοῦ Συντάγματος, 120 βουλευταί, ἔστω καὶ ἂν ἀπουσίαζον κατὰ τὴν ὥραν τῆς ψηφοφορίας οἱ ὑπογράψαντες τὸ πρωτόκολλον τῆς καταψηφίσεως 143 βουλευταί.

Πράγματι, κατὰ τὸ ἐν λόγω ἄρθρον πρότασις περὶ ἐμπιστοσύνης ἢ δυσπιστίας δὲν δύναται νὰ γίνῃ δεκτὴ ἐὰν δὲν ψηφίσωσιν ὑπὲρ αὐτῆς τουλάχιστον τὰ δύο πέμπτα τῶν βουλευτῶν, δηλαδὴ ἐπὶ συνόλου 300 οἱ 120.

Πέραν τούτου, ὁ κ. Παπανδρέου θέλει νὰ δυσχεράνῃ τὴν πιθανότητα βουλευταί, ἀντιδρῶντες εἰς τὸν αὐθαίρετον περιορισμὸν των νὰ ἐμφανισθοῦν εἰς τὴν αἴθουσαν συνεδριάσεων τῆς Βουλῆς.

Πράγματι, ὁ κ. Νόβας ἐπεσήμανεν ὅτι ὑπάρχουν βουλευταὶ δυσφοροῦντες διὰ τὸν περιορισμὸν των καθὼς καὶ διὰ τὸν τρόπον ὑπογραφῆς τοῦ πρωτοκόλλου καταψηφίσεως καὶ ὅτι δὲν ἀπεκλείετο μερικοὶ ἐξ αὐτῶν νὰ παρακολουθήσουν τὰς συνεδριάσεις.

Εἰς ἀπάντησιν, ἔγκυροι κύκλοι τῆς Ε.Κ. παρετήρουν τὰ ἑξῆς:

«Πρέπει νὰ παύσῃ νὰ ὑβρίζῃ τοὺς ἐντίμους καὶ ὑπερηφάνους ἄνδρας τῆς Ε. Κ. ὁ κ. Νόβας. Οὐδεὶς τοῦ δίδει τὸ δικαίωμα νὰ ἐλπίζῃ, ὅτι ὑπάρχουν βουλευταὶ τῆς Ε.Κ. τόσον ἀφιλότιμοι, ὥστε νὰ ἔχουν ὑπογράψει τὸ πρωτόκολλον τῆς καταψηφίσεως καὶ μολοταῦτα νὰ προσέλθουν εἰς τὴν Βουλὴν διὰ νὰ τὸν ψηφίσουν. Μία μόνον ἐξήγησις ὑπάρχει αὐτῆς τῆς βαρυτάτης ὕβρεως ὅτι ἐξ ἰδίων κρίνει τὰ ἀλλότρια.

ΕΣΤΑΛΗ ΤΟ ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΟΝ

Τὴν ἑσπέραν ἐπεδόθη εἰς τὸν γενικὸν γραμματέα τῆς Βουλῆς κ. Καρούσον, παρουσίᾳ τοῦ βουλευτοῦ κ. Ι. Τσιριμώκου τὸ πρωτόκολλον ὑπογραφόμενον ὑπὸ 143 βουλευτῶν καὶ συνοδευόμενον τοῦτο ἐπιστολὴ τοῦ κ. Παπανδρέου, πρὸς τὸν πρόεδρον τῆς Βουλῆς.

Τὸ πρωτόκολλον ἔχει ὡς ἑξῆς:

«Οἱ ὑπογραφόμενοι βουλευταὶ ἔχομεν τὴν τιμὴν νὰ ἀνακοινώσωμεν, ὅτι καταψηφίζομεν ἀπὸ τοῦδε τὴν κυβέρνησιν Νόβα ἡ ὁποία πρόκειται νὰ ἐμφανισθῇ αὔριον (σήμερον) ἐνώπιον τῆς Βουλῆς».

Ἡ συνοδεύουσα τὸ πρωτόκολλον ἐπιστολὴ τοῦ κ. Παπανδρέου πρὸς τὸν πρόεδρον τῆς Βουλῆς ἔχει ὡς ἑξῆς:

«Κύριε πρόεδρε, λαμβάνω τὴν τιμὴν νὰ ἀνακοινώσω εἰς τὴν Βουλὴν πρωτόκολλον ὑπογραφόμενον ὑπὸ 143 βουλευτῶν τῆς Ἑνώσεως Κέντρου, ὧν τοῦ ὁποίου οὗτοι δηλοῦν ὅτι καταψηφίζουν ἀπὸ τοῦδε τὴν κυβέρνησιν Νόβα».

ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΒΑΣΙΛΕΑ

Παραλλήλως, ἀντίγραφον τοῦ πρωτοκόλλου διεβιβάσθη πρὸς τὸν Βασιλέα, διὰ τοῦ ἀρχηγοῦ τοῦ βασιλικοῦ γραφείου κ. Χοϊδᾶ μετ' ἐπιστολῆς τοῦ κ. Παπανδρέου, ἡ ὁποία ἔχει ὡς ἑξῆς:

«Μεγαλειότατε, λαμβάνω τὴν τιμὴν νὰ θέσω ὑπ' ὄψιν τῆς ὑμετέρας Μεγαλειότητος ἀντίγραφον πρωτοκόλλου, ὑπογραφομένου ὑπὸ 143 βουλευτῶν τῆς Ἑνώσεως Κέντρου, διαβιβασθέντος ἤδη εἰς τὸν πρόεδρον τῆς Βουλῆς, διὰ τοῦ ὁποίου οὗτοι δηλοῦν ὅτι καταψηφίζουν ἀπὸ τοῦδε τὴν κυβέρνησιν Νόβα.

Μετὰ βαθείας τιμῆς
Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ».

ΕΥΘΥΓΡΑΜΜΙΣΙΣ ΤΗΣ ΕΔΑ

Ἡ ΕΔΑ, ὅπως καὶ ὁ κ. Παπανδρέου δὲν θὰ μετάσχῃ τῶν συζητήσεων ἐπὶ τοῦ πολιτικοῦ θέματος εἰς τὴν Βουλήν, ἀλλὰ μόναν τῆς ψηφοφορίας καὶ θὰ περιορίσῃ τοὺς βουλευτάς της εἰς τὴν ἐν τῇ Βουλῇ αἴθουσαν τοῦ κόμματος.

Προηγουμένως, ἡ ΕΔΑ θὰ ζητήσῃ νὰ διεξαχθῇ ψηφοφορία διὰ νὰ δειχθῇ ἐὰν ἡ κυβέρνησις συγκεντρώνῃ τὴν πλειοψηφίαν καὶ θὰ καταθέσῃ δήλωσιν σχετικῶς μὲ τὰς ἀπόψεις της.

ΣΚΟΠΙΜΟΙ ΔΙΑΔΟΣΕΙΣ

Καθ' ἣν ὥραν συνεδρίαζε τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον διεδόθη, ὅτι παρετηρήθησαν οἱ ὑπουργοὶ κ.κ. Κωστόπουλος καὶ Βασιλειάδης καὶ ὅτι ἐντὸς τῆς γυκτὸς παρελείφθησαν καὶ ὁλόκληρος ἡ κυβέρνησις.

Τὰς φήμας διέψευσε κατηγορηματικῶς ὁ κ. Νόβας, εἶπεν, ὅτι πρόκειται περὶ σκοπίμων διαδόσεων.

Προσέθεσεν, ὅτι εἶχε τηλεφωνικὴν ἐπικοινωνίαν μετὰ τοῦ κ. Κωστοπούλου δι' ὑπηρεσιακὰ ζητήματα.

Ἐξ ἄλλου, ὁ κ. Νόβας διέψευσεν ὅτι συνηντήθη τὴν ἑσπέραν μὲ τὸν κ. Χοϊδᾶν.

ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΝ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΝ

ΜΠΟΝ, 29. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας), — Ὁ ἀρχισυντάκτης τοῦ γερμανικοῦ καθημερινοῦ ἐπισήμου δελτίου τοῦ σοσιαλδημοκρατικοῦ κόμματος τῆς Γερμανίας κ. Μαρκσεφέλ εἶχε σήμερον ἀκρόασιν παρὰ τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας κ. Λύμπκε. Πιστεύεται ὅτι ἀντικείμενον τῆς συνομιλίας ἦτο ἡ κατάστασις τοῦ Προέδρου ἐπὶ τῆς σημερινῆς πολιτικῆς κρίσεως εἰς τὴν Ἑλλάδα.

Φ. ΜΑΘΙΟΠΟΥΛΟΣ

ΑΙ ΞΕΝΑΙ ΦΥΤΕΙΑΙ ΥΠΟ ΚΡΑΤΙΚΟΝ ΕΛΕΓΧΟΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΙΝΔΟΝΗΣΙΑΝ

ΤΖΑΚΑΡΤΑ, 29 (Ρώϋτερ).— Ἡ ἰνδονησιακὴ κυβέρνησις ἔθεσε σήμερον ὅλας τὰς ξένας φυτείας ὑπὸ κρατικὸν ἔλεγχον.

Τὸ ἰνδονησιακὸν πρακτορεῖον «ΑΝΤΑΡΑ» ποὺ μετέδωσε τὴν εἴδησιν, δὲν ἀναφέρει ἄλλας λεπτομερείας, πλὴν τοῦ ὅτι αἱ κατικοποιούμεναι ξέναι φυτεῖαι ἀνέρχονται εἰς ἑννέα καὶ εὑρίσκονται εἰς τὴν Κεντρικὴν καὶ Ἀνατολικὴν Ἰάβαν.

ΕΤΡΑΥΜΑΤΙΣΘΗ ΣΟΒΑΡΩΣ ΕΙΣ ΤΟ ΤΟΞΟΝ ΤΗΣ ΓΕΦΥΡΑΣ ΠΟΥΛΟΠΟΥΛΟΥ

Ὁ Ἀπ. Δ. Φιλίππου, ἐτῶν 25, ἐπιβαίνων χθὲς τὴν πρώϊαν τῆς «καρότσας» τοῦ ὑπ' ἀριθ. 171491 φορτηγοῦ αὐτοκινήτου, ὅταν τοῦτο διήρχετο κάτωθεν τῆς παρὰ τὰ Πετρόλωνα γεφύρας Πουλοπούλου, ἠγέρθη μὲ ἀποτέλεσμα νὰ προσκρούσῃ ἡ κεφαλή του εἰς τὸ τόξον τῆς γεφύρας. Οὗτος, τραυματισθεὶς σοβαρῶς, διεκομίσθη εἰς τὸν Εὐαγγελισμόν.

ΔΕΝ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΛΟΓΟΝ ΔΙΑΖΥΓΙΟΥ Η ΦΩΤΟΓΡΑΦΗΣΙΣ ΤΗΣ ΣΥΖΥΓΟΥ ΓΥΜΝΗΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 29 (Ρώϋτερ). — Δικαστὴς ἀπεφάνθη σήμερον ἐνταῦθα ὅτι δὲν ἀποτελεῖ λόγον διαζυγίου τὸ τρίψιμον χιόνος ἐπὶ τῆς ὁμοπλάτης τῆς συζύγου, κατ' ἣν στιγμὴν αὕτη κάμνει ζεστὸ μπάνιο, οὔτε ἡ φωτογράφησίς της τελείως γυμνῆς.

Ὁ δικαστὴς ποὺ ἀπέρριψε τὴν αἴτησιν διαζυγίου τῆς νεαρᾶς κ. Τζάιν Κάρυγκτον διὰ σκληρὰν συμπεριφορὰν τοῦ συζύγου της, ἀπεφάνθη ἐπίσης, ὅτι δὲν ἀποτελοῦν λόγον διαζυγίου τὸ ρίψιμον ψυχροῦ ὕδατος ἐπ' αὐτῆς, οὔτε ὁ ἐφοβισμός της διὰ τῆς ἀναπτύξεως μεγάλης ταχύτητος εἰς τὸ αὐτοκίνητον.

ΚΑΤΑΓΓΕΛΛΕΤΑΙ Η ΑΜΕΡΙΚΗ ΕΠΙΧΕΙΡΟΥΣΑ ΝΑ ΔΙΟΡΙΣΗ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΝ ΕΙΣ ΑΙΓΥΠΤΟΝ

ΚΑΙΡΟΝ, 29 (Ρώϋτερ).— Ἡ ἐφημερὶς «Ἀλ Γκομχουρίας» κατηγορεῖ σήμερον τὴν Ἀμερικανικὴν Ὑπηρεσίαν Πληροφοριῶν, ὅτι ἐπεμβαίνει εἰς τὰς σχέσεις Καίρου — Οὐάσιγκτων καὶ ὅτι ἐπεχείρησε νὰ δημιουργήσῃ κυβέρνησιν ἀνδρεικέλων εἰς τὴν Ἡνωμένην Ἀραβικὴν Δημοκρατίαν.

Ἡ ἐφημερὶς προσθέτει, ὅτι πάντως ἡ ἀμερικανικὴ Ὑπηρεσία Πληροφοριῶν δὲν εἶναι εἰς θέσιν νὰ ἀνατρέψῃ καθεστώς, τὸ ὁποῖον ἔχει τὴν θέλησιν νὰ διαρκέσῃ. Ἡ νὰ διασώσῃ καθεστῶτα, τὰ ὁποῖα ἦσαν καταδικασμένα εἰς κατάρρευσιν.

Εἰς ἄλλο ἄρθρον της ἡ ἐφημερὶς γράφει ὅτι ἡ ἀμερικανικὴ Ὑπηρεσία Πληροφοριῶν προσπαθεῖ κατὰ τὰ τελευταῖα 13 ἔτη νὰ ὑπονομεύσῃ τὴν ἐθνικὴν ἡγεσίαν τῆς Η.Α.Δ. καὶ νὰ τὴν ἀντικαταστήσῃ μὲ κυβέρνησιν λακέδων.

ΒΟΛΛΙ ΠΥΡΟΒΟΛΙΚΟΥ

Ἡ Στρατιωτικὴ Διοίκησις Ἀθηνῶν ἀνεκοίνωσεν ὅτι τὴν 3ην, τὴν 6ην, τὴν 10ην καὶ τὴν 13ην Αὐγούστου ἀπὸ 8ης π.μ. μέχρι 3ης μ.μ. θὰ ἐκτελεσθοῦν βολαὶ πυροβολικοῦ εἰς τὸ πεδίον βολῆς Μεγάρων.

Η ΔΑΚΟΚΤΟΝΙΑ

Εἰς χθεσινὴν σύσκεψιν εἰς τὸ ὑπουργεῖον Γεωργίας ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ ὑπουργοῦ κ. Χρ. Βασματζίδη, εἰς τὴν ὁποίαν μετέσχον οἱ ἁρμόδιοι ὑπηρεσιακοὶ παράγοντες, ἐξητάσθη ἡ ὅλη πορεία δακοκτονίας.

Ὁ κ. ὑπουργός, ἀφοῦ ἤκουσε τὸν Δ) ντὴν Φυτοπαθολογίας καὶ τοὺς ἐπιθεωρητάς, τοὺς ἐπιστρέψαντας ἐκ Κρήτης καὶ Ἀμφίσσης, ἐζήτησε ἐντολήν, ὅπως ἐφαρμοσθῇ ἐπακριβῶς τὸ προγραμμα καταπολεμήσεως τοῦ δάκου, τὸ ὁποῖον πρέπει νὰ παρακολουθοῦν προσωπικῶς οἱ ἴδιοι καὶ νὰ ἀναφέρουν τὴν πορείαν τῆς δακοκτονίας ἀνὰ τρίμηνον.

Η ΠΑΝΤΕΙΟΣ ΑΝΩΤΑΤΗ ΣΧΟΛΗ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ

Προκηρύσσει δημόσιον μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν διὰ τὴν κατασκευὴν ξυλίνων ἐπίπλων (μισὶς βιβλιοθήκης, μιᾶς ντουλάπας, μιᾶς τραπέζης μικρᾶς καὶ τριῶν καθισμάτων) διενεργηθησόμενον τὴν 6ην Αὐγούστου 1965 ἡμέραν Παρασκευὴν καὶ ὥραν 10 π. μ. ἐν τοῖς γραφείοις τῆς Σχολῆς Λεωφ. Συγγροῦ 136.

Πλήρεις πληροφορίαι παρέχονται ἀν τῇ Σχολῇ ἑκάστην Τρίτην καὶ Σάββατον καὶ ὥραν 11 — 1 μ. μ.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 28η Ἰουλίου 1965

Ὁ Πρύτανις
Καθηγητὴς Ι. Α. ΓΕΩΡΓΑΚΗΣ

«ΣΜΕΧΗΜ»

ΣΧΟΛΗ Μ. Ε. ΧΗΜΙΚΩΝ

Ἱδρυτὴς — Γεν. Διευθυντὴς:

Γ. ΔΡΟΣΟΣ

Λεωφ. Βασ. Κωνσταντίνου 63
Σκουζὲ, ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ
Τηλ. 422.288 — 475.680

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ἡ Διεύθυνσις τῆς Ἡμερησίας Τεχνικῆς Σχολῆς Τεχνικῶν Βοηθῶν — Ἐργοδηγῶν Χημικῶν (LABORATORIES) «ΣΜΕΧΗΜ» φέρει εἰς γνῶσιν τῶν ἐνδιαφερομένων ὑποψηφίων σπουδαστῶν καὶ σπουδαστριῶν Α' καὶ Β' τάξεως ὅτι ἤρχισεν ἡ κατάθεσις δικαιολογητικῶν διὰ τὴν ἐντὸς τῶν νομίμων προθεσμιῶν ἐγγραφὴν των διὰ τὸ ἐκπαιδευτικὸν ἔτος 1965—1966.
Ἀριθμὸς αὐστηρῶς περιωρισμένος: Ἐγγραφαὶ κατὰ σειρὰν προτεραιότητος.
Κανονισμὸς παρέχεται εἰς τοὺς ἐνδιαφερομένους.

Ἐν Πειραιεῖ τῇ 14)7)1965

ΕΚ ΤΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΩΣ

«ΘΑ ΛΑΒΗ ΤΟΝ ΛΟΓΟΝ ΜΟΝΟΝ ΟΠΟΙΟΣ ΕΧΕΙ ΔΙΑΦΩΝΙΑΝ»

Η ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΣΕΛΙΔΑ 1

Μαυριδόγλου, Παγκοΰτσος καὶ Ζαΐμης) ἐκτὸς τῶν 21 μελῶν τῆς κυβερνήσεως Νόβα Ἐπὶ ἕν τέταρτον τῆς ὥρας περίπου ἀπὸ τῶν κεκλεισμένων θυρῶν ἠκούγοντο φωναί, ἐν συνεχείᾳ δὲ ἠκούσθη ἡ ἐκφώνησις ὀνοματικοῦ καταλόγου. Μετ' ὀλίγον ἐξῆλθον οἱ πρῶτοι βουλευταί, ἀπὸ τοὺς ὁποίους ἐγνώσθη ὅτι προτάσει τοῦ κ. Γ. Παπανδρέου ὑπεγράφετο πρωτόκολλον καταψηφίσεως τῆς κυβερνήσεως Νόβα.

Περὶ τὰ τρία τέταρτα ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τῆς συνεδριάσεως ἐξῆλθε ὁ κ. Βαρδινογιάννης καὶ προέβη εἰς ἀνακοινώσεις πρὸς τὸν Τύπον.

Ἀνεκοίνωσεν ὅτι οἱ μετὰ τοῦ κ. Τσιριμώκου εἰς Θεσσαλονίκην ἀποκλεισθέντες διὰ τηλεγραφημάτος των ἐξουσιοδοτοῦσαν τὸν κ. Παπανδρέου νὰ θέσῃ τὰς ὑπογραφάς των κάτωθι τοῦ πρωτοκόλλου τῆς ἀποφάσεως ὅπως καταψηφισθῇ ἡ κυβέρνησις Νόβα καὶ ζητηθῇ ἡ ἄμεσος ἀπομάκρυνσίς της ἀπὸ τῆς ἀρχῆς.

Οἱ 24 ἐκ Θεσσαλονίκης ἀνεκοίνωσεν ὁ κ. Βαρδινογιάννης, ἔρχονται τώρα εἰς Ἀθήνας καὶ θὰ ὑπογράψουν καὶ ἰδιοχείρως τὸ πρωτόκολλον. Ἐκ τῶν παρόντων εἶχαν ὑπογράψει 118, ἐπεφυλάχθησαν νὰ καθορίσουν τὴν στάσιν των εἰς τὴν Βουλὴν δύο, οἱ κ.κ. Ρέντης καὶ Λώρας. Ἐκ τῶν ἀπόντων προεβλέπετο ὅτι δὲν θὰ ὑπογράψουν οἱ διακηρύξαντες τὴν ὑποστήριξίν των εἰς τὴν κυβέρνησιν κ.κ. Δρούλιας καὶ Ψαρρός. Αὐτὴν τὴν στιγμήν, εἶπεν ὁ κ. Βαρδινογιάννης, ἔχουν οὐσιαστικῶς ὑπογράψει 143.

Η ΠΑΠΑΝΔΡΕΙΟΥ ΕΚΔΟΣΗ

Περὶ τῶν διατρεξάντων κατὰ τὴν σύντομον συνεδρίασιν ὁ κ. Βαρδινογιάννης εἶπεν ὅτι ὁ κ. Γ. Παπανδρέου μετὰ τὴν εἰσήγησίν του ἐκάλεσε ὅλους ὅσους ἔχουν νὰ ἀμυλήσουν νὰ λάβουν τὸν λόγον. Εἷς τὴν πρόσκλησιν ἀπήντησαν τέσσαρες. Ὁ κ. Ρέντης ἐχαιρέτισε τὴν σύγκλησιν τῆς κοινοβουλευτικῆς ὁμάδος, τονίσας ὅτι ἐὰν αὕτη συνεκαλεῖτο κανονικῶς κατὰ τὸ παρελθὸν δὲν θὰ συνέβαιναν ὅσα συνέβησαν. Ἐπίσης ἐτόνισε τὴν ἀνάγκην ὅπως ἡ κοινοβουλευτικὴ ὁμὰς ὑποδείξῃ τώρα λύσιν τοῦ πολιτικοῦ θέματος, προβλέψας ὅτι ἐὰν ὑπεδεικνύετο τοιαύτη λύσις ἡ κυβέρνησις Νόβα θὰ παρητεῖτο μέχρις τῆς ἑσπέρας.

Κατὰ τὸν κ. Βαρδινογιάννην εἰς τὸν κ. Ρέντην ἀπήντησαν βουλευταὶ φαναΐζοντες: «Παπανδρέου πρωθυπουργὸς ἢ ἐκλεγέσθω».

Ὁ ἴδιος ὁ κ. Παπανδρέου ἀπήντησεν ὅτι προέχει ἡ «ἐξαφάνισις τῆς κυβερνήσεως Νόβα καὶ ἀποκατάστασις τῆς συνταγματικῆς ὁμαλότητος καὶ ὅτι τὴν λύσιν θὰ συζητήσῃ ἡ κοινοβουλευτικὴ ὁμάς, συνερχομένη ἐκ νέου».

Ὁ κ. Λώρας ἠρώτησε τὸν κ. Γ. Παπανδρέου ἐὰν ἡ διαφωνία του μὲ τὸν Βασιλέα ἦτο προσωπική.

Ὁ κ. Γ. Παπανδρέου ἀπήντησεν ὅτι ἐπρόκειτο περὶ πολιτικῆς διαφορᾶς καὶ διαφορᾶς περὶ τὴν λειτουργίαν τοῦ πολιτεύματος, προσθέσας ὅτι ἐφ' ὅσον ἀποκατασταθῇ ἡ συνταγματικὴ τάξις δὲν ὑπάρχει καμμία διαφορά.

Αὐτὰ κατὰ τὴν ἐκδοχὴν τοῦ κ. Βαρδινογιάννη. Ὡς ἐγνώσθη ὅμως ὑπῆρξαν εἰς τὴν πραγματικότητα σημαντικαὶ παραλλαγαί :

Ο κ. ΡΕΝΤΗΣ

Ἐκ ἀρχῆς ὁ κ. Γ. Παπανδρέου ἀπέκλεισε τὴν δυνατότητα ἀνταλλαγῆς ἀπόψεων καὶ γνησίας συζητήσεως μὲ τὴν φράσιν: «Ὅποιος ζητεῖ τὸν λόγον ὑποδηλοῖ διαφωνίαν».

Ὁ κ. Ρέντης ὑπεγράμμισε τὴν ἀνάγκην πραγματικῆς ἀνταλλαγῆς ἀπόψεων διὰ τὴν ὑπόδειξιν συγκεκριμένης λύσεως, ἐτόνισε ὅτι πρέπει νὰ ἀκουσθοῦν ὅλα τὰ στελέχη τοῦ κόμματος καὶ ἐν ἀνάγκῃ ἡ συζήτησις νὰ συνεχισθῇ τὸ ἀπόγευμα ἢ καὶ αὔριον, προκειμένου νὰ διαμορφωθῇ ὁ τρόπος διεξόδου ἀπὸ τὴν σημερινὴν δεινὴν κρίσιν, τὴν ὁποίαν διέρχεται ἡ χώρα. Καὶ ἐξέφρασε τὴν βεβαιότητα ὅτι ἐὰν ἡ κοινοβουλευτικὴ ὁμὰς κατέληγε εἰς τὴν ὑπόδειξιν λύσεως, ἡ κυβέρνησις Νόβα θὰ παρητεῖτο ἀμέσως.

Ἀλλὰ τὴν ἀπάντησιν ἔδωσαν παπανδρεϊκοὶ βουλευταὶ διὰ κραυγῶν «Παπανδρέου πρωθυπουργὸς ἢ ἐκλογές».

Ἐπίσης ὁ κ. Ρέντης ἐζήτησε ἀπὸ τὸν κ. Γ. Παπανδρέου ὅπως φροντίσῃ προσωπικῶς διὰ τὴν ἀσφάλειαν καὶ ἀκεραιότητα τῶν μὴ ὑπογραφόντων βουλευτῶν, κατὰ τὴν ἔξοδόν των διὰ μέσου τοῦ ἀφηνιασμένου πλήθους. Ἀλλ' ὁ κ. Παπανδρέου ἀπέφυγε νὰ ἱκανοποιήσῃ τὸ αἴτημα περιορισθεὶς νὰ εἴπῃ ὅτι «αὐτὰ τὰ λέγει ὁ κ. Νόβας» καὶ «ὁ λαὸς εἶναι μὲ τὸ μέρος μας». Κατόπιν τούτου ὁ κ. Ρέντης ἠναγκάσθη, χάριν τῆς σωματικῆς του ἀκεραιότητος, νὰ ἀναμείνῃ ἐπὶ ὥραν τὴν διάλυσιν τοῦ πλήθους τῶν ἐγκαθέτων διὰ νὰ ἐξέλθῃ τοῦ κτιρίου τῆς Λέσχης τῶν Φιλελευθέρων.

Ἀκολούθως, ὁ κ. Ρέντης λαβὼν ἐκ νέου τὸν λόγον ἐχαιρέτισε τὸ γεγονός, ὅτι συνεκλήθη ἡ κοινοβουλευτικὴ ὁμάς, ἡ ὁποία ἐὰν συνεκαλεῖτο τακτικώτερα κατὰ τὸ διάστημα μέχρι τῆς παραιτήσεως τοῦ κ. Παπανδρέου θὰ εἶχε πληρεστέραν ἀντίληψιν τῶν πραγμάτων καὶ ἀσφαλῶς θὰ εἶχεν ἀποφευχθῇ ἡ κρίσις.

Προσέθεσεν, ὅτι ὁ λαὸς ἀναμένει ἀπὸ τὴν παράταξιν πολλὰ καὶ ὅτι πρέπει οἱ βουλευταὶ νὰ προτείνουν συγκεκριμένας λύσεις, διὰ τὴν διευθέτησιν τῆς κρίσεως. Ἂν δὲ ὑπάρξῃ συγκεκριμένης πρότασις τῆς κοινοβουλευτικῆς ὁμάδος ὡς πρὸς τὸν τρόπον λύσεως τῆς κρίσεως, δὲν θὰ ὑπάρξῃ δυσκολία νὰ παραιτηθῇ ἡ κυβέρνησις Νόβα καὶ ἐντὸς τῆς ἡμέρας.

Εἰς τὸ σημεῖον τοῦτο ὁ κ. Παπανδρέου παρετήρησεν ὅτι μία εἶναι ἡ λύσις: Ἡ ἐπάνοδος εἰς τὴν συνταγματικὴν τάξιν.

Τότε, ὁρισμένοι βουλευταὶ ἐκραύγασαν: Ἐντολὴ στὸν Παπανδρέου ἡ ἐκλογή.

Συνεχίζων ὁ κ. Ρέντης εἶπεν, ὅτι θὰ ἤθελε νὰ ἀκούσῃ τὰς γνώμας τῶν ὑπουργῶν τῆς κυβερνήσεως Παπανδρέου, ὡς ὑπευθύνων στελεχῶν τῆς παρατάξεως καὶ ὅτι ὀφείλουν ὅλοι οἱ βουλευταὶ νὰ εἴπουν τὴν γνώμη των διὰ τὴν κρίσιν καὶ τὴν λύσιν της.

Ο κ. ΛΩΡΑΣ

Καὶ ὁ κ. Λώρας ἐξέφρασεν εὐχαρίστησιν, διότι συνεκλήθη ἡ κοινοβουλευτικὴ ὁμὰς προσθέσας ὅτι ἐὰν συνεκαλεῖτο καὶ ἐλειτούργει κατὰ τρόπον δημοκρατικὸν ἀσφαλῶς θὰ εἶχον ἀποτραπῇ ὅσα συνέβησαν.

Ἀκολούθως παιρεκάλεσε τὸν κ. Παπανδρέου νὰ παράσχῃ πρὸς τοὺς βουλευτὰς οὐσιαστικὴν εἰκόνα τῆς κρίσεως καὶ ἠρώτησεν ἐὰν ἠρῆξε μὲ τὸν Βασιλέα εἶναι προσωπική, συνταγματικὴ ἢ ἐθνική. Προσέθεσεν ὅτι ἐφ' ὅσον ὁ τέως πρωθυπουργὸς δὲν εἰσηγήθη εἰς τὸν Βασιλέα ἐκλογάς, ἦτο ἀναγκαῖος ὁ σχηματισμὸς κυβερνήσεως ἐκ τῆς Ε.Κ. καὶ ὅτι ἡ κυβέρνησις Νόβα ἔχει, ὡς γνωστόν, δηλώσει ὅτι θὰ δεχθῇ οἱανδήποτε λύσιν θὰ ἐπρότειναν ἡ κοινοβουλευτικὴ ὁμάς. Κατόπιν τούτου ἐζήτησε νὰ πληροφορηθῇ ποίαν λύσιν προτείνει ὁ τέως πρωθυπουργὸς καὶ ποῖοι εἶναι οἱ στόχοι τοῦ ἀγῶνος.

Ὁ κ. Παπανδρέου ἀπήντησεν ὅτι μόνον αἴτιμα εἶναι ἡ ἀποκατάστασις τῆς συνταγματικῆς τάξεως καὶ ὅτι τὰ περιστατικὰ τῆς κρίσεως εἶναι γνωστὰ

Ἐντος τῆς ἡμέρας θά ἐκδοθῆ διαταγὴ διά τὴν παραπομπὴν τῶν 4 ἀξιωματικῶν τῆς ΚΥΠ

ΕΝΩΠΙΟΝ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΜΕ ΤΟ ΕΡΩΤΗΜΑ ΤΗΣ ΑΠΟΤΑΞΕΩΣ

ΕΝΤΟΣ τῆς ἡμέρας ὁ ὑπουργὸς τῆς Ἐθνικῆς Ἀμύνης κ. Στ. Κωστόπουλος θὰ ἐκδώσῃ τὴν διαταγὴν τῆς παραπομπῆς τῶν τεσσάρων ἀξιωματικῶν τῆς ΚΥΠ (Παπατέρπου, Ἀναγνωστοπούλου, Θεοδώρου καὶ Τόμπρα) ἐνώπιον Στρατιωτικοῦ Συμβουλίου μὲ τὸ ἐρώτημα τῆς ἀποτάξεως.

Διὰ τῆς ἰδίας διαταγῆς θὰ καθορίσῃ τὴν σύνθεσιν τοῦ Συμβουλίου τοῦ ὁποίου θὰ προεδρεύσῃ ἀνώτατος ἀξιωματικός.

Παραλλήλως, ὁ κ. Κωστόπουλος, θὰ ἀσκήσῃ καὶ τὴν ποινικὴν δίωξιν ἐναντίον τῶν τεσσάρων, δίδων πρὸς τοῦτοις ἐντολὴν εἰς τὸν διοικητὴν τῆς ΑΣΔΕΝ. Οὗτος, ὡς ἀρμόδιος κατὰ νόμον θὰ διαβιβάσῃ τὴν σχετικὴν ἐντολὴν εἰς τὸν Β. Ἐπίτροπον ὁ ὁποῖος θὰ ὁρίσῃ εἰσηγητὴν διὰ τὴν διενέργειαν τῆς διώξεως.

Ὡς πληροφορούμεθα, ἐναντίον τῶν ἀξιωματικῶν τῆς ΚΥΠ θὰ ἀπαγγελθῇ κατηγορία χρησιμοποιήσεως ὑλικοῦ καὶ ἐγκαταστάσεων τοῦ Δημοσίου διὰ παρανόμους σκοπούς. Διὰ τὸ ἀνωτέρω ἀδίκημα προβλέπεται ὑπὸ τοῦ Στρατιωτικοῦ Ποινικοῦ Κώδικος ἐπιβολὴ ποινῶν εἰς βαθμὸν κακουργήματος. Ἤδη, οἱ τέσσαρες ἀξιωματικοὶ τελοῦν ἐν διοικητικῇ προφυλακίσει, ἤτις μὲ τὴν πρόοδον τῶν ἀνακρίσεων καὶ μετὰ ὁμόφωνον γνώμην τοῦ εἰσηγητοῦ καὶ τοῦ βασιλικοῦ ἐπιτρόπου, θὰ μετατραπῇ εἰς προφυλάκισιν. Σχετικὴν συνεργασίαν ἐπὶ τῶν ἀνωτέρω εἶχε χθὲς ὁ κ. Κωστόπουλος μετὰ τοῦ ἀντιστρατήγου Σίμου.

Ἐξ ἄλλου, ὡς ἐγνώσθη, αἱ ἀνακρίσεις διὰ τὸν «ΑΣΠΙΔΑ» προχωροῦν μὲ ταχὺν ρυθμόν. Ἤδη ἐπεξετάθησαν καὶ εἰς τὴν Βόρειον Ἑλλάδα. Ὀπωσδήποτε, ὅμως, δὲν προβλέπεται τὸ πέρας αὐτῶν πρὸ τῆς παρελεύσεως τουλάχιστον ἑνὸς μηνός.

ΡΩΣΙΑ ΚΑΙ ΚΙΝΑ ΚΑΤΗΓΟΡΟΥΝ ΤΟΝ ΤΖΟΝΣΟΝ ΟΤΙ ΕΠΕΚΤΕΙΝΕΙ ΤΟΝ ΠΟΛΕΜΟΝ ΕΙΣ ΤΟ ΒΙΕΤΝΑΜ

Ὁ κ. Οὐΐλσων «λυπεῖται βαθύτατα» διὰ τὴν ἀπόφασιν τοῦ Ἀμερικανοῦ προέδρου

ΟΥΑΣΙΓΚΤΩΝ, 29. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία)

Ἡ Μάσχα καὶ τὸ Πεκῖνον κατηγοροῦν σήμερον τὸν πρόεδρον Τζόνσον ὅτι ἐπεκτείνει τὸν πόλεμον εἰς τὸ Βιετνάμ, λαμβάνων ἄκρως ἐπικίνδυνα μέτρα, ἐνῶ εἰς τὴν Σαϊγκὼν ἤρχισαν νὰ καταφθάνουν αἱ πρῶται ἐνισχύσεις εἰς ἐκτέλεσιν τῆς ἐξαγγελθείσης χθὲς ἀποφάσεως τοῦ ἀρχηγοῦ τοῦ Λευκοῦ Οἴκου ὅπως διπλασιάσῃ σχεδὸν τὰς ἐκεῖ ἀμερικανικὰς δυνάμεις. Τὰ ἐκ Μάσχας τηλεγραφήματα ἀναφέρουν ὅτι ὁ Σοβιετικὸς πρωθυπουργὸς κ. Κοσύγκιν ἐδήλωσε σήμερον πρὸς τὰ μέλη καναδικῆς κοινοβουλευτικῆς ἀντιπροσωπείας ὅτι ἔχει συνείδησιν τοῦ γεγονότος ὅτι τὸ πρόβλημα τοῦ Βιετνάμ εἶναι δυσχερὲς καὶ ὅτι, συμφώνως πρὸς τὰς δηλώσεις τοῦ προέδρου Τζόνσον, αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι προτίθενται νὰ ἐπεκτείνουν τὸν πόλεμον. «Μία τοιαύτη λύσις — προσέθεσεν — ἁπλῶς θὰ ἐπεδείνωνε τὴν κατάστασιν καὶ θὰ ηὔξανε τὴν ἔντασιν».

Ἐξ ἄλλου, ἡ «Ἰσβέστια» εἰς τηλεγράφημα τοῦ εἰς Οὐάσιγκτων ἀνταποκριτοῦ της, ὑπὸ τὸν τίτλον «Τὰ ἐπικίνδυνα μέτρα τῆς Οὐάσιγκτων», γράφει τὰ ἑξῆς:

«Οἱ Ἀμερικανοὶ στρατιωτικοὶ εἰς τὸ Νότιον Βιετνὰμ εὑρίσκονται εἰς τὸ χεῖλος τῆς καταστροφῆς. Ἡ Οὐάσιγκτων ἔπαυσεν ἤδη νὰ ἐλπίζῃ εἰς μίαν στρατιωτικὴν νίκην. Σκοπὸς της εἶναι ἁπλῶς νὰ ἀποφύγῃ, πάσῃ θυσίᾳ, μίαν ἀπονενοῆσθαι ἧτταν.

Οἱ Ἀμερικανοὶ — συνεχίζει — δέον τοῦ λοιποῦ νὰ προετοιμασθοῦν δι' ἕνα πόλεμον μακρᾶς διαρκείας ἄνευ στρατιωτικῆς ὑποστηρίξεως».

Η ΚΙΝΕΖΙΚΗ ΑΝΤΙΔΡΑΣΙΣ

Ὡς μεταδίδεται ἐκ Πεκίνου τὸ πρακτορεῖον «Νέα Κίνα» ἐχαρακτήρισε σήμερον τὰς χθεσινὰς δηλώσεις τοῦ προέδρου Τζόνσον ὡς ὄλλο ἕν σοβαρὸν βῆμα πρὸς κλιμάκωσιν τοῦ ἐπιθετικοῦ πολέμου εἰς τὸ Βιετνάμ.

Τὸ πρακτορεῖον προσέθεσεν ὅτι ἡ ἐπανόληψις τῆς ἐπιθυμίας τῆς Οὐάσιγκτων, ὅπως προέλθῃ δήθεν εἰς διαπραγματεύσεις δὲν ἀποτελεῖ παρὰ προπαγανδιστικὸν ἐλιγμόν.

Κατὰ τὸ γαλλικὸν πρακτορεῖον, οἱ Κινέζοι ἡγέται, ἐπισήμως, δὲν δύνανται παρὰ νὰ εἶναι ἱκανοποιημένοι ἀπὸ τὰς χθεσινὰς ἀποφάσεις τοῦ προέδρου Τζόνσον.

Οἱ Κινέζοι ἡγέται δὲν παύουν νὰ ἐπαναλαμβάνουν ὅτι ὅσον μεγαλυτέρα καὶ εὐρυτέρα θὰ εἶναι ἡ ἐμπλοκὴ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν εἰς τὸ Βιετνάμ, τόσον περισσότερον πικρὰ καὶ συντριπτικὴ θὰ εἶναι ἡ ἧττα των.

Πάντως, ἐπὶ τοῦ παρόντος τὸ Πεκῖνον φαίνεται ἀποφασισμένον νὰ μὴ ἀνοίξῃ οἱανδήποτε θύραν εἰς τὰς διαπραγματεύσεις.

ΔΥΝΑΜΕΘΑ ΝΑ ΚΑΤΑΓΑΓΩΜΕΝ ΑΠΟΦΑΣΙΣΤΙΚΗΝ ΝΙΚΗΝ

Ὡς μεταδίδεται ἐκ Καΐρου, ὁ ἀντιπρόεδρος τοῦ ἐθνικοαπελευθερωτικοῦ μετώπου τοῦ Νοτίου Βιετνάμ, δηλαδὴ τῶν ἀνταρτῶν τοῦ Βιετκόγκ, εἰς συνέντευξίν του πρὸς ἀνταποκριτὴν τῆς αἰγυπτιακῆς ἐπιθεωρήσεως «Μουσάουα» ἐδήλωσε τὰ ἀκόλουθα:

«Εἴμεθα εἰς θέσιν νὰ καταγάγωμεν ἀποφασιστικὴν στρατιωτικὴν νίκην.

«Εἴμεθα εἰς θέσιν νὰ ἀπελευθερώσωμεν ἀμέσως τὴν Σαϊγκὼν καὶ τὰς ἄλλας μεγάλας πόλεις τοῦ Νοτίου Βιετνάμ. Δὲν πράττομεν ὅμως τοῦτο διότι ὁ χρόνος ἐργάζεται ὑπὲρ ἡμῶν.

»Ἡ τακτικὴ μας συνίσταται εἰς τὸ νὰ ἐξαντλήσωμεν τὸν ἐχθρὸν καὶ νὰ προκαλέσωμεν εἰς αὐτὸν αἱμορραγίαν τόσον εἰς ἔμψυχον ὅσον καὶ εἰς ἄψυχον ὑλικόν. Τοῦτο ἐνέχει μεγαλυτέραν σημασίαν».

Ο κ. ΟΥ·Ι·ΛΣΩΝ ΛΥΠΕΙΤΑΙ

Εἰς τὸ Λονδῖνον ὁ πρωθυπουργὸς κ. Οὐΐλσων ἐδήλωσε σήμερον ὁμιλῶν ἀπὸ τῆς τηλεοράσεως ὅτι «λυπεῖται βαθύτατα» διὰ τὴν ἀπόφασιν τῶν Ἡν. Πολιτειῶν ὅπως αὐξήσουν τὰς δυνάμεις των εἰς τὸ Βιετνὰμ καὶ προσέθεσεν ὅτι ἐλπίζει ὅτι ἡ σχετικὴ ἀπόφασις τοῦ προέδρου Τζόνσον θὰ ἀποδείξῃ τὴν ἀμερικανικὴν ἀποφασιστικότητα εἰς τοὺς κομμουνιστάς.

«Οὐδεὶς πρόκειται νὰ κερδίσῃ εἰς Βιετνάμ. Αἱ Ἡν. Πολιτεῖαι ὅμως δὲν πρόκειται νὰ ἐκδιωχθοῦν ἐκεῖθεν».

ΗΡΧΙΣΑΝ ΝΑ ΚΑΤΑΦΘΑΝΟΥΝ ΑΙ ΕΝΙΣΧΥΣΕΙΣ

Ἐν τῷ μεταξὺ — ὡς τηλεγραφεῖται ἐκ Σαϊγκὼν — εἰς ἐκτέλεσιν τῶν ἀποφάσεων τοῦ Προέδρου Τζόνσον ἔφθασαν σήμερον ἐκεῖ καὶ ἤρχισαν ἀποβιβαζόμενοι 4.000 Ἀμερικανοὶ πεζοναῦται τῆς 101ης μεραρχίας ἀεραγημάτων.

Οἱ βομβαρδισμοὶ στόχων εἰς τὸ Βόρειον Βιετνὰμ συνεχίσθησαν, ἐνῶ σκληραὶ μάχαι συνάπτονται μὲ τοὺς ἀντάρτας Βιετκόγκ εἰς διάφορα σημεῖα τοῦ Νοτίου Βιετνάμ. Ὑπάρχουν πληροφορίαι ὅτι οἱ Βιετκόγκ ὑφίστανται σοβαρὰς ἀπωλείας.

Ὁ κ. Τζόνσον ἀπηύθυνε ἔκκλησιν ὑπὲρ τῆς εἰρηνικῆς συνεργασίας δι' ἐξερεύνησιν τοῦ Διαστήματος

ΙΣΤΟΡΙΚΗ Η ΔΙΑΣΤΗΜΙΚΗ ΠΤΗΣΙΣ ΤΟΥ «ΜΑΡΙΝΕΡ 4» ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΑΡΗ

ΟΥΑΣΙΓΚΤΩΝ, 29

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ Τζόνσον ἀπηύθυνε σήμερον νέαν ἔκκλησιν ὑπὲρ τῆς εἰρηνικῆς συνεργασίας ὅλων τῶν χωρῶν εἰς τὴν ἐξερεύνησιν τοῦ Διαστήματος.

Ὁμιλῶν κατὰ τὴν τελετὴν τῆς παρασημοφορίας τοῦ δρος Πίκεριγκ μὲ τὸ μετάλλιον ἐξαιρέτων πράξεων διὰ τὴν συμβολήν του εἰς τὴν ἐπιτυχίαν τῆς πτήσεως τοῦ διαστημοπλοίου «Μάρινερ» πρὸς τὸν Ἄρη, ὁ κ. Τζόνσον ἐτόνισεν ὅτι τὸ Διάστημα πρέπει νὰ διατηρηθῇ μακρὰν παντὸς δόγματος πρεσβεύοντος τὸ μῖσος, τὴν ἐπίθεσιν ἢ τὸν πόλεμον.

«Ἡ ζωὴ — προσέθεσεν — εἶναι πολὺ περισσότερον μοναδικὴ ἀπ' ὅ,τι ἐνομίζομεν».

Ὁ κ. Τζόνσον ἐχαρακτήρισε τὴν διαστημικὴν πτῆσιν τοῦ «Μάρινερ 4» ὡς «εἰλικρινῶς ἱστορικήν» προσθέσας ὅτι αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι «θὰ εἶναι πάντοτε ἕτοιμαι νὰ συνεργασθοῦν μὲ ὅλας τὰς ἄλλας χώρας», εἰς τρόπον ὥστε ἡ εἰρηνικὴ κατάκτησις τοῦ Διαστήματος νὰ ὁδηγήσῃ εἰς ἐμπλουτισμὸν τῶν λαῶν.

«Ὁ πλανήτης Ἄρης — κατέληξεν ὁ κ. Τζόνσον — ἴσως νὰ εἶναι τὸ καλύτερον, πιθανῶς δὲ καὶ τὸ μοναδικόν, μέρος τοῦ ὅλου ἡλιακοῦ συστήματος, ὅπου διατηροῦνται εἰσέτι ἐνδείξεις ἰδιαζούσης ὀργανικῆς ἀναπτύξεως».

(Γαλλ. Πρακτ.)

ΔΕΝ ΑΠΟΚΛΕΙΕΤΑΙ Η ΥΠΑΡΞΙΣ ΖΩΗΣ

ΟΥΑΣΙΓΚΤΩΝ, 29. (Γαλλ. Πρακτ.). Ὑπὸ τῆς Ἀμερικανικῆς Ὑπηρεσίας Ἀεροναυτικῆς καὶ Διαστήματος (ΝΑΣΑ) ἀνεκοινώθη σήμερον ὅτι αἱ φωτογραφίαι τοῦ Ἄρεως, αἱ ὁποῖαι ἐλήφθησαν ἀπὸ τὸ διαστημόπλοιον «Μάρινερ 4» οὔτε ἐπιβεβαιώνουν οὔτε ἀποκλείουν τὴν δυνατότητα ὑπάρξεως ζωῆς ἐπὶ τοῦ πλανήτου αὐτοῦ. Ἡ Ὑπηρεσία θεωρεῖ πιθανὸν ὅτι ὁ Ἄρης καλύπτεται ὑπὸ δεκάδος χιλιόδων κρατήρων. Αἱ φωτογραφίαι τοῦ Μάρινερ ἀποκαλύπτουν τὴν ὕπαρξιν κρατήρων διαμέτρου μέχρις 120 χιλιομέτρων.

«Ὁ «Μάρινερ 4» ἀπέδειξε — προσθέτει ἡ Ὑπηρεσία Ἀεροναυτικῆς καὶ Διαστήματος — ὅτι ὁ Ἄρης ὁμοιάζει περισσότερον μὲ τὴν Σελήνην παρὰ μὲ τὴν Γῆν».

Περαιτέρω εἰς τὴν ἀνακοίνωσιν τονίζεται ὅτι οὐδὲν ἴχνος ὑπάρχει διωρύγων εἰς τὴν ἐπιφάνειαν τοῦ Ἄρεως, εἰς τὰς φωτογραφίας ποὺ ἐλήφθησαν ἀπὸ τὸν «Μάρινερ 4».

ΑΠΕΦΑΣΙΣΘΗ ΣΥΝΤΑΞΙΣ ΟΡΙΣΤΙΚΗΣ ΜΕΛΕΤΗΣ ΥΔΡΕΥΣΕΩΣ ΤΩΝ ΑΘΗΝΩΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΔΑΤΩΝ ΤΟΥ ΜΟΡΝΟΥ

ΕΡΕΥΝΑΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΔΥΝΑΤΟΤΗΤΑ ΣΤΕΓΑΝΟΠΟΙΗΣΕΩΣ ΥΛΙΚΗΣ ΚΑΙ ΠΑΡΑΛΙΜΝΗΣ

Τὸ Ὑπουργεῖον Δημοσίων Ἔργων ἀπεφάσισε τὴν σύνταξιν τῆς ὁριστικῆς μελέτης ὑδρεύσεως τῆς Πρωτευούσης ἐκ τῶν ὑδάτων τοῦ ποταμοῦ Μόρνου, ὥστε νὰ εἶναι ἑτοίμη διὰ τὴν πρόβλεψιν τῶν τελικῶν ἔργων ὁλοκληρώσεως τῆς ὑδρεύσεως διὰ τὰς μελλοντικὰς ἀνάγκας τῆς πόλεως καὶ τῆς εὐρυτέρας ὑδρευομένης περιοχῆς τῆς Ἀττικῆς.

Ἡ λύσις Μόρνου, προκειμένου μετὰ μακρὰν καὶ ἐμπεριστατωμένην μελέτην τοῦ θέματος ὑπὸ τῶν ἁρμοδίων τῆς ὑπηρεσιῶν τοῦ Ὑπουργείου καὶ τοῦ Συμβουλίου Δημοσίων Ἔργων.

Ἡ σύνταξις τῆς ὁριστικῆς μελέτης Μόρνου ἀνετέθη εἰς πέντε Ἕλληνας εἰδικοὺς μηχανικούς, εἰς τοὺς ὁποίους εἶχαν ἀνατεθῇ ἡ προκαταρκτικὴ μελέτη τοῦ ἔργου καὶ οἵτινες ἐπεράτωσαν ἤδη αὐτὴν κατ' ἄρτιον τεχνικῶς τρόπον.

Παραλλήλως ἀπεφασίσθη ἡ ἐκτέλεσις τῶν ὑπὸ τῆς Ὑπηρεσίας καὶ τοῦ Συμβουλίου Δημοσίων Ἔργων προκριθεισῶν ἐρευνητικῶν ἐργασιῶν περὶ τῆς δυνατότητος στεγανοποιήσεως τῶν λιμνῶν Ὑλίκης καὶ Παραλίμνης, πρὸς μείωσιν τῶν ὑπογείων ἀπωλειῶν καὶ αὔξησιν τῆς ἀποδόσεως τοῦ σημερινοῦ δικτύου ὑδρεύσεως τῆς Πρωτευούσης.

Αἱ ἐρευνητικαὶ ἐργασίαι ἀνετέθησαν εἰς εἰδικοὺς ξένους οἴκους, ὑπὸ τὴν ἐποπτείαν τῆς ἁρμοδίας Δ/νσεως τοῦ Ὑπουργείου καὶ τῆ συνεργασίᾳ τριῶν ξένων καὶ ἑνὸς Ἕλληνος εἰδικῶν Καθηγητῶν.

Ἀφ' ἑτέρου ἀπεφασίσθη ἡ ἐξέτασις ὑπὸ ἐπιτροπῆς, μελέτης Ἕλληνος Τεχνικοῦ ἐπὶ τῆς ἀποδόσεως τῶν λιμνῶν Ὑλίκης καὶ Παραλίμνης.

ΔΙΚΑΙΟΤΕΡΑΝ ΑΠΟΔΟΣΙΝ ΤΗΣ ΦΟΡΟΛΟΓΙΑΣ ΕΠΙΔΙΩΚΕΙ Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ, ΔΗΛΟΙ Ο κ. ΑΛΛΑΜΑΝΗΣ

Εἰς τὸ Ὑπουργεῖον τῶν Οἰκονομικῶν συνεκεφαλαιώθη χθὲς εὐρύτατη σύσκεψις πεπιστευμένων καὶ τῶν Οἰκονομικῶν Ἐφόρων Ἀθηνῶν — Πειραιῶς καὶ Προαστίων, μὲ θέμα τὴν ἐξέτασιν τῆς πορείας τοῦ βεβαιωτικοῦ καὶ ἐλεγκτικοῦ ἔργου τῶν Οἰκονομικῶν Ἐφοριῶν. Μετὰ τὸ πέρας τῆς συσκέψεως οἱ Οἰκονομικοὶ Ἔφοροι μετέβησαν ἐν σώματι εἰς τὸν Ὑπουργὸν τῶν Οἰκονομικῶν κ. Ἀλλαμανίην, τὸν ὁποῖον συνεχάρησαν ἐπὶ τῇ ἀναλήψει τῶν καθηκόντων του, εὐχηθέντες πλήρη εὐόδωσιν τοῦ ἔργου του.

Ὁ κ. Ὑπουργός, ἀφοῦ τοὺς ηὐχαρίστησε, συνέστησε νὰ ἐντείνουν τὰς προσπαθείας των διὰ τὴν ἀρτίαν καὶ ταχείαν διεκπεραίωσιν τοῦ βεβαιωτικοῦ καὶ ἐλεγκτικοῦ ἔργου καὶ προσέθεσεν ὅτι ἡ ἀνανέωσις τῆς ἡγεσίας τοῦ Ἐφοριακοῦ Κλάδου κατὰ τὰ ποσοστὸν 90 καὶ πλέον τοὺς ἑκατόν, χάριν εἰς τὸν νόμον τῆς τριακονταπενταετίας, δημιουργεῖ ηὐξημένας εὐθύνας καὶ ὑποχρεώσεις τῶν νέων Οἰκονομικῶν Ἐφόρων διὰ μεγαλυτέραν καὶ διακαιοτέραν ἀπόδοσιν τὴν ὁποίαν ἡ παροῦσα Κυβέρνησις βασίμως προσδοκᾶ.

ΑΠΕΜΑΚΡΥΝΘΗ Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ Κ. Κ. ΤΗΣ ΒΟΥΛΓΑΡΙΑΣ

ΥΠΟ ΤΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ

ΣΟΦΙΑ, 29. (Ταγιούγκ). — Τὸ προεδρεῖον τῆς Λαϊκῆς Συνελεύσεως τῆς Βουλγαρίας ἀπῆλλαξε χθὲς τὸν κ. Βέλτσεφ τῶν καθηκόντων του ὡς προέδρου τῆς ἐπιτροπῆς τοῦ Κ.Κ. Βουλγαρίας διὰ τὸν Κρατικὸν Ἔλεγχον, ἵνα οὗτος δυνητῇ, ὡς ἀναφέρει ἡ σχετικὴ ἀνακοίνωσις, νὰ ἀφοσιωθῇ πλήρως εἰς τὸ ἔργον ποὺ ἔχει ἀναλάβει ὡς γραμματεὺς τῆς Κ.Ε. τοῦ Κ.Κ. Βουλγαρίας.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ ΤΖΟΝΣΟΝ ΕΠΙΘΥΜΕΙ ΤΗΝ ΑΝΑΠΤΥΞΙΝ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΣΥΝΑΛΛΑΓΩΝ ΜΕΤΑ ΤΗΣ ΚΙΝΑΣ

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΑΠΟΣΤΟΛΗ ΘΑ ΕΠΙΖΗΤΗΣΗ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑΣ ΜΕΤΑ ΤΟΥ ΠΕΚΙΝΟΥ

ΟΥΑΣΙΓΚΤΩΝ, 29. (Γερμ. Πρακτ.). Ὁ Ἀμερικανὸς γερουσιαστὴς κ. Οὔρρεν Μάγκνιουσον, πρόεδρος τῆς Ἐμπορικῆς Ἐπιτροπῆς τῆς ἀμερικανικῆς Γερουσίας, σχεδιάζει ὡς ἐγγύησιν, ἐξ ἐγκύρων πηγῶν, νὰ ἐπισκεφθῇ τὸ Πεκῖνον διὰ νὰ ἐξετάσῃ τὴν δυνατότητα ἀναπτύξεως ἐμπορικῶν σχέσεων μεταξὺ Ἡνωμένων Πολιτειῶν καὶ Λαϊκῆς Κίνας.

Ἐκ τοῦ ἰδιαιτέρου γραφείου τοῦ γερουσιαστοῦ ἀνεκοινώθη χθὲς τὴν νύκτα ὅτι ὁ κ. Μάγκνιουσον θὰ ἐπισκεφθῇ τὸν προσεχῆ Σεπτέμβριον τὸ Χόνγκ Κόνγκ. Ἐν συνεχείᾳ θὰ ζητήσῃ τὴν ἄδειαν διὰ νὰ ἐπισκεφθῇ τὴν Λαϊκὴν Κίναν.

Ἐπίσης ἐγνώσθη ὅτι ὁ πρόεδρος Τζόνσον καὶ ὁ ὑπουργὸς Ἐμπορίου κ. Κόννορ ὑποστηρίζουν τὸ σχέδιον τοῦ κ. Μάγκνιουσον.

Ἐὰν τὸ Πεκῖνον ἐπιτρέψῃ τὴν εἴσοδον εἰς τὴν ἀμερικανικὴν ἐμπορικὴν ἀποστολήν, αἱ πρῶται συνομιλίαι θὰ διεξαχθοῦν τὸν Ὀκτώβριον.

ΣΥΝΕΧΙΖΟΝΤΑΙ ΕΙΣ ΜΠΡΙΟΝΙ ΑΙ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑΙ ΤΩΝ κ. κ. ΤΙΤΟ ΚΑΙ ΣΑΣΤΡΙ

ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΤΟΥ ΒΙΕΤΝΑΜ

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ, 29. (Ρώϋτερ). — Ὁ πρόεδρος Τίτο καὶ ὁ πρωθυπουργὸς τῆς Ἰνδίας κ. Σάστρι μετέβησαν σήμερον ἀεροπορικῶς εἰς τὴν θερινὴν κατοικίαν τοῦ Γιουγκοσλάβου προέδρου εἰς τὴν νῆσον Μπριόνι, προκειμένου νὰ συνεχίσουν ἐκεῖ τὰς συνομιλίας των ἐπὶ τῶν διεθνῶν προβλημάτων.

Ἀναμένεται ὅτι τὸ κύριον θέμα ποὺ θὰ συζητηθῇ μεταξὺ τῶν δύο ἡγετῶν εἶναι τὸ πρόβλημα τοῦ Βιετνάμ.

ΠΑΡΑΠΕΜΠΟΝΤΑΙ ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΝΤΑΜΕΛΕΣ ΕΦΕΤΕΙΟΝ ΕΙΚΟΣΙΝ ΥΠΑΛΛΗΛΟΙ ΤΟΥ ΙΚΑ ΚΑΙ ΤΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΑΝΕΡΓΙΑΣ ΔΙ' ΥΠΕΞΑΙΡΕΣΙΝ ΚΑΤΑ ΤΟ 1959–1962

Τὸ Συμβούλιον τῶν ἐν Ἀθήναις Πλημμελειοδικῶν ἐξέδωκε βούλευμα παραπομπῆς εἰς τὸ Πενταμελὲς Ἐφετεῖον Ἀθηνῶν, ἐγκαυστικὸν ὑπαλλήλων τοῦ ΙΚΑ καὶ τοῦ Ὀργανισμοῦ Ἀπασχολήσεως καὶ Ἀσφαλίσεως Ἀνεργίας, διὰ πλαστογραφίαν, ψευδεῖς βεβαιώσεις καὶ ὑπεξαίρεσιν 319.000 δρχ. εἰς βάρος τοῦ Δημοσίου. Οὗτοι ἀπὸ τὸ 1959 — 1962 μετέχοντες συνεργείου διὰ τὴν χορήγησιν ἐκτάκτων βοηθημάτων κατὰ τὰς ἑορτὰς Πάσχα καὶ Χριστουγέννων εἰς μὴ ἐπιδοτουμένους ἀνέργους ἡσφαλισμένους τοῦ ΙΚΑ, ἐπλαστογράφησαν καταστάσεις ἀνέργων καὶ ἀποδείξεις πληρωμῶν ἰδιοποιηθέντες οὕτω τὸ ποσὸν τῶν 319.000 δραχμῶν.

Οἱ παραπεμπόμενοι, τῶν ὁποίων διετάχθη ἡ σύλληψις καὶ προφυλάκισις εἶναι οἱ Δ. Σκιαδᾶς, Π. Βίγλας, Ι. Κιντώνης, Α. Κοντέσης, Ἀναστασία Σταυροπούλου, Ν. Μπεργούνης, Κλ. Καφδίκης, Γ. Μπρουμᾶς, Θ. Ἀναγνωστόπουλος, Ἀργυρὼ Ἀλεξίου, Π. Τζεβελέκος, Α. Μιμῆς, Χρυσάνθη Ποταμιάνου, Δ. Παπαγεωργίου, Ι. Παπαδόπουλος, Η. Παπαδόπουλος, Ι. Ζοντός, Γ. Καστραντάς, Γ. Στίνης καὶ Ἀλ. Τσίπας.

ΕΝ ΝΗΠΙΟΝ ΔΙΕΜΕΛΙΣΘΗ ΥΠΟ ΑΜΑΞΟΣΤΟΙΧΙΑΣ 13 ΤΡΑΥΜΑΤΙΑΙ ΑΠΟ ΤΡΟΧΟΦΟΡΑ ΕΝΤΟΣ 24ΩΡΟΥ

Εἰς τὸ 22ον χιλιόμετρον τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς Ἀθηνῶν — Πελοποννήσου ἁμαξοστοιχία τῶν ΣΠΑΠ, ὀδηγουμένη ὑπὸ τοῦ Θ. Στρατινάκη παρέσυρε καὶ διεμέλισεν οἰκτρῶς τὸν μικρὸν Γεώργ. Ε. Βογιατζῆν ἐτῶν 2½. Ὁ μηχανοδηγὸς συνελήφθη.

ΚΑΙ 13 ΤΡΑΥΜΑΤΙΑΙ

Εἰς τὴν διασταύρωσιν τῶν ὁδῶν Ἠπείρου καὶ Χίου τὸ ὑπ' ἀριθ. 17.615 Ι.Χ. φορτηγὸν αὐτοκίνητον ὁδηγούμενον ὑπὸ τοῦ Δ. Κλεισάρη, ἐτῶν 31, συνεκρούσθη μὲ τὸ ὑπ' ἀριθ. 87.457 λεωφορεῖον ὁδηγούμενον ὑπὸ τοῦ Νικ. Ποπαφράγκου ἐτῶν 51 μὲ ἀποτέλεσμα νὰ τραυματισθοῦν σοβαρῶς ἀμφότεροι οἱ ὁδηγοὶ καὶ νὰ τραυματισθοῦν οἱ ἐπιβαίνοντες Ἀσήμω Παπαζώγλου ἐτῶν 29, Εὐαγγελία Καρδούνη ἐτῶν 20, Ι. Πλοιτῆς ἐτῶν 37, Ἀργυρὼ Καπετανάκη ἐτῶν 20, Παντελῆς Κωνσταντίνου ἐτῶν 62, Χρυσάνθη Ψαράκη ἐτῶν 58, Ι. Ραμαντάνης ἐτῶν 40, Μαρία Καιρόπετρα ἐτῶν 22 καὶ Ἀντ. Χρονάκος ἐτῶν 52, μεταφερθέντες εἰς τὸν Εὐαγγελισμόν.

—Εἰς τὴν λεωφόρον Ὄλυμπος τὸ ὑπ' ἀριθ. 135.014 Ι.Χ. αὐτοκίνητον ὁδηγούμενον ὑπὸ τοῦ Γ. Χ. Καρδιδημητρίου ἐτῶν 23 παρέσυρε καὶ ἐτραυμάτισε τὴν Κανέλλιαν Ν. Ἐγγλεζάκη ἐτῶν 52 καὶ τὴν θυγατέρα της Ἀθανασίαν ἐτῶν 21, αἱ ὁποῖαι μετεφέρθησαν εἰς τὸν Εὐαγγελισμόν.

ΕΙΣ 4ΕΤΗ ΦΥΛΑΚΙΣΙΝ ΚΑΤΕΔΙΚΑΣΘΗ ΣΤΡΑΤΙΩΤΗΣ ΚΑΤΗΓΟΡΗΘΕΙΣ ΔΙΑ ΔΟΛΙΟΦΘΟΡΑΝ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟΥ

ΚΑΒΑΛΑ, 29. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ὑπὸ τοῦ Διαρκοῦς Στρατοδικείου τῆς πόλεώς μας, κατεδικάσθη σήμερον εἰς 4 ἐτῶν φυλάκισιν ὁ στρατιώτης Δ. Γιαχνῆς, ἐτῶν 22, κάτοικος Θεσσαλονίκης, διὰ δολιοφθορὰν εἰς βάρος μονάδος Πεοινοῦ Πυροβολικοῦ τῆς Θράκης.

Ὁ Γιαχνῆς κατηγορεῖτο ὅτι ἐτοποθέτησεν ἐσκεμμένως μπουλόνι ἐντὸς τοῦ κιβωτίου ταχυτήτων τοῦ τζὶπ τοῦ Διοικητοῦ του, μὲ σκοπὸν τὴν αἰφνιδίαν ἀκινητοποίησιν τῆς μηχανῆς, τὴν ἀνατροπὴν τοῦ ὀχήματος καὶ τὸν ἐνδεχόμενον φόνον τοῦ Διοικητοῦ του.

ΔΙΑ ΔΕΥΤΕΡΑΝ ΦΟΡΑΝ ΕΓΕΝΝΗΘΗΣΑΝ ΠΕΝΤΑΔΥΜΑ ΜΕ ΤΟ ΣΟΥΗΔΙΚΟΝ ΦΑΡΜΑΚΟΝ ΤΗΣ ΤΟΝΙΜΟΤΗΤΟΣ

ΦΑΛΟΥΝ (Σουηδία), 29. (Ἀσσοσιέϊτεντ). — Ἕνα «φάρμακον γονιμότητος», τὸ ὁποῖον παρεσκεύασε Σουηδὸς ἰατρός, προεκάλεσε τὴν γέννησιν πενταδύμων δύο φορὰς ἐντὸς τῆς τρεχούσης ἑβδομάδος καὶ εἰς δύο ἀπομεμακρυσμένα σημεῖα τοῦ κόσμου.

Σήμερον τὴν πρωΐαν, Σουηδὸ μήτηρ ἡλικίας 31 ἐτῶν — ἡ ὁποία παρεκάλεσεν ὅπως μὴ ἀνακοινωθῇ τὸ ὄνομά της — ἔφερεν εἰς τὸν κόσμον εἰς τὸ ἐνταῦθα δημόσιον μαιευτήριον πεντάδυμα τρία ἀγόρια καὶ δύο κορίτσια. Τὰ δύο ἀπὸ τ